This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

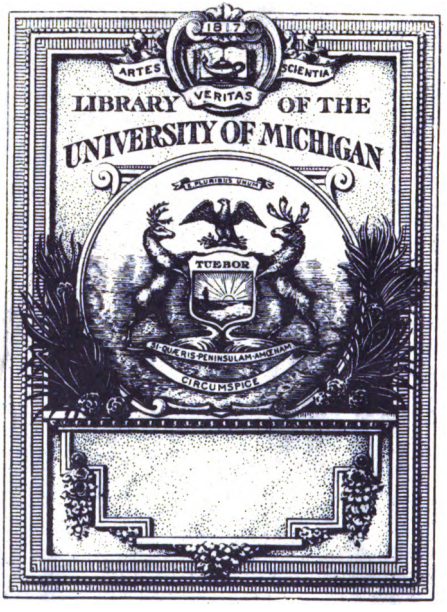
+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

350.9438
A14
v.44

www.Google



Digitized by Google

EX LIBRIS
Dom
GROER

Digitized by Google

Digitized by Google

ДНЕВНИКЪ
ЗАКОНОВЪ.

DZIENNIK PRAW
TOM 44.

WARSZAWA,
W DRUKARNI RZĄDOWEJ, PRZY KOM. RZĄD. SPRAWIEDLIWOŚCI.
1851.

Digitized by Google

350.9438
A14
v.44

Digitized by Google

DZIENNIK PRAW

Ner 134.

TOM CZTERDZIESTY CZWARTY.

1*

Digitized by Google

По Указу Его Величества

НИКОЛАЯ I-го,

Императора и Самодержца Всероссійскаго
Царя Польскаго,

и проч., и проч., и проч.

Совѣтъ Управленія Царства.

Въ слѣдствіе письменнаго объявленія, представленнаго 14 (26) Іюня прошлаго 1850 года, въ Варшавское Губернское Правленіе, завѣдывающимъ Жирардовскою Льняно-прядильною фабрикою Банка Царства Польскаго Николаемъ Колиномъ, отъ имени одного изъ Компаніоновъ Парижской фабрики химическихъ издѣліи иностранца Руссо, Совѣтъ Управленія, сообразно постановленію своему 8 (20) Іюля 1837 г. по представленію Правительственной Коммисіи Внутреннихъ и Духовныхъ Дѣлъ Царства, постановилъ и постановляетъ:

Digitized by Google

1073516-456

W Imieniu Najjaśniejszego

MIKOŁAJA I-go

Cesarza Wszech Rossyi, Króla Polskiego,

etc., etc., etc.

Rada Administracyjna Królestwa.

Wskutek protokólarnéj deklaracyi w imieniu i na rzecz P. Rousseau, współwłaściciela fabryki przetworów chemicznych w Paryżu, przez P. Mikołaja Colin, Dyrektora bankowéj przędzalni lnu w Żyrardowie na dniu 14 (26) Czerwca r. z., w Rządzie Gubernialnym Warszawskim złożonej, Rada Administracyjna Królestwa zapatrzywszy się na Postanowienie Swoje z dnia 8 (20) Lipca 1837 r., na przedstawienie Kommissyi Rządowéj Spraw Wewnętrznych i Duchownych, postanowiła i stanowi:

Digitized by Google

Статья 1.

Выдается симъ компаніону фабрики химическихъ издѣліи въ Парижѣ, иностранцу Руссо, привилегія на введеніе въ Царство Польское, привилегированно Французкимъ Правительствомъ 26 Октября 1849 г. на 15 лѣтъ, изобрѣтеннаго имъ, Руссо, новаго способа выдѣлки сахару, замѣняющаго рафинированіе, согласно описанію и чертежу, представленнымъ въ Правительственную Коммисію Внутреннихъ и Духовныхъ Дѣлъ.

Статья 2.

Привилегія эта распространяется на всѣ Царство Польское, и служитъ изобрѣтателю въ теченіи десяти лѣтъ, считая со дня настоящаго постановленія.

Статья 3.

Выдачею этой привилегіи Правительство не ручается ни за достоинство, ни за новость, ни за первенство упомянутаго изобрѣтенія.

Статья 4.

Если получающій привилегію, не введетъ въ теченіи 10-ти мѣсяцевъ своего изобрѣ-

Digitized by Google

Artykuł 1.

Udziela się niniejszém P. Rousseau, współwłaścicielowi fabryki przetworów chemicznych w Paryżu, list wprowadzenia wynalazku przez Rząd francuski pod dniem 26 Października 1849 r. na lat 15 patentowanego, na nowy sposób wyrabiania cukru, zastępujący rafineryę, a to, podług opisu i rysunku w Kommissyi Rządowej Spraw Wewnętrznych i Duchownych złożonych.

Artykuł 2.

List takowy rozciąga się na całe Królestwo Polskie, i służy uzyskującemu go na lat dziesięć, poczynając od daty obecnego postanowienia.

Artykuł 3.

Przez udzielenie tego listu, Rząd nie zaręcza ani za dobroć, ani za nowość, ani za pierwszeństwo wynalazku.

Artykuł 4.

Gdyby uzyskujący list obecny nie wprowadził wynalazku w praktyczne użycie w ciągu

Digitized by Google

тенія, въ практическое дѣйствіе и не представитъ о томъ свидѣтельства подлежащаго Начальства, въ такомъ случаѣ привилегія теряетъ свою силу.

Статья 5.

Исполненіе настоящаго постановленія, которое должно быть внесено въ Дневникъ Законовъ, поручается Правительственнымъ Коммисіямъ Внутреннихъ и Духовныхъ Дѣлъ и Юстиціи, каждой по принадлежности.

Digitized by Google

dziesięciu miesięcy, i nieprzedstawił na to świadectwa Władzy właściwej, list takowy w swojéj mocy obowiązującej upada.

Artykuł 5.

Wykonanie niniejszego Postanowienia, które w Dzienniku Praw ma być zamieszczone, Rada Administracyjna Kommissyom Rządowym Spraw Wewnętrznych i Sprawiedliwości, poleca.

Działo się w Warszawie, na posiedzeniu Rady Administracyjnej, d. 2 (14) Marca 1851 roku.

Namiestnik Jenerał-Feldmarszałek,
(podpisano) *Xiążę Warszawski.*

W zastępstwie Dyrektora Głównego Prezydującego w Kommissyi Rządowej Spraw Wewnętrznych i Duchownych, Rzeczywisty Radca Stanu,
(podp.) *Brujewicz.*

Zgodno z wypisem:
Dyrektor Główny, Prezydujący w Kommissyi Rządowej Sprawiedliwości, Tajny Radca, Senator
O. Wyczechowski.

Sekretarz Stanu Rzeczywisty Radca Stanu,
(podp.) *T. Le Brun.*

Zgodno z oryginałem:
Sekretarz Stanu Rzeczywisty Radca Stanu,
(podp.) *T. Le Brun.*

Dyrektor Kancellaryi,
Radca Kollegialny, *W. Konopka.*

Dzień ogłoszenia 25 Maja (6 Czerwca) 1851 r.

Digitized by Google

Digitized by Google

KOMMISSYA RZĄDOWA
SPRAWIEDLIWOŚCI.

W wykonaniu decyzyi Rady Administracyjnéj z d. 2 (14) Marca 1851 r. No 21,009. Kommissya Rządowa Sprawiedliwości, ogłasza przez Dziennik Praw zatwierdzone Najwyżej Zdanie Rady Państwa, w przedmiocie ograniczenia wyrobu sprzedaży Zapałek chemicznych; z zastrzeżeniem: że wykonanie objętych niém przepisów, we trzy miesiące od daty ogłoszenia ich przez tenże Dziennik Praw, nastąpić winno.

Dyrektor Główny Prezydujący,
Tajny Radca, Senator *O. Wyczechowski.*

Dyrektor Kancellaryi,
Radca Kollegialny, *W. Konopka.*

Digitized by Google

Его Императорское Величество воспослѣдовавшее мнѣніе въ Общемъ Собраніи Государственнаго Совѣта, по дѣлу объ ограниченіи выдѣлки и продажи химическихъ зажигательныхъ спичекъ въ Царствѣ Польскомъ, Высочайше утвердить соизволилъ и повелѣлъ исполнить.

Предсѣдатель Государственнаго Совѣта
(подписалъ) Князь *А. Чернышевъ.*

25 Декабря 1850 года.

МНѢНІЕ ГОСУДАРСТВЕННАГО СОВѢТА.

Выписано изъ Журнала Департамента Экономіи 28 Октября и Общаго Собранія 27 Ноября 1850 года.

No 338
(по кн. исход.).

Государственный Совѣтъ въ Департаментѣ Экономіи, совокупно съ наличными Членами Департамента дѣлъ Царства Польскаго и въ Общемъ Собраніи, разсмотрѣвъ представленіе Министра Статсъ-Секретаря Царства Польскаго, объ ограниченіи выдѣлки и продажи химическихъ зажигательныхъ спичекъ въ Царствѣ и сообразивъ предполагаемыя о томъ правила, нашелъ, что правила сіи соотвѣт-

Digitized by Google

Jego Cesarska Mość Zdanie objawione w Ogólnem Zebraniu Rady Państwa w przedmiocie zaprowadzenia ograniczeń, co do wyrabiania i sprzedaży Zapałek chemicznych w Królestwie Polskiém, Najwyżej zatwierdzić raczył i spełnić rozkazał.

Prezes Rady Państwa,
(podpisano) Książę *A. Czernyszew.*

dnia 25 Grudnia 1850 r.

ZDANIE RADY PAŃSTWA.

Wypisano z Żurnału Departamentu Ekonomii dnia 28 Października i Ogólnego Zebrania dnia 27 Listopada 1850 roku.
N° 338.
(Xię: Exped:)

Rada Państwa w Departamencie Ekonomii łącznie z Członkami obecnymi Departamentu Spraw Królestwa Polskiego i w Ogólnem Zebraniu, rozpoznawszy przedstawienie Ministra Sekretarza Stanu Królestwa Polskiego, względem zaprowadzenia ograniczeń, co do wyrabiania i sprzedaży Zapałek chemicznych w Królestwie, i rozważywszy zaprojektowane w tym celu przepisy, znalazła, że przepisy takowe odpo-

Digitized by Google

ствуютъ въ главныхъ основаніяхъ тѣмъ, кои по сему предмету изданы въ Имперіи. Съ симъ вмѣстѣ принявъ во вниманіе: въ 1-хъ, что Высочайшимъ Указомъ 13 (25) Октября 1850 г., велѣно уничтожить съ будущаго 1851 г., существующую между Царствомъ и Имперіею Таможенную линію, при чемъ въ новомъ общемъ Тарифѣ спички химическія зажигательныя всякаго рода запрещены уже къ привозу какъ въ Имперію, такъ и въ Царство, а во 2-хъ, что въ Высочайше утвержденномъ 8 Мая 1850 г., мнѣніи Государственнаго Совѣта разрѣшены особенныя мѣры въ отношеніи подобныхъ спичекъ, поступившихъ въ Таможни Имперіи до послѣдовавшаго на ввозъ оныхъ запрещенія и могущихъ поступить послѣ того въ теченіе шести мѣсяцевъ. Государственный Совѣтъ мнѣніемъ положилъ.

I. Для отвращенія разныхъ несчастныхъ случаевъ и потерь, какія влечетъ за собою чрезмѣрно распространившееся употребленіе химическихъ зажигательныхъ спичекъ, постановилъ, согласно съ представленіемъ Совѣта Управленія Царства Польскаго, нижеслѣдующія правила:

Digitized by Google

wiadają w głównych zasadach przepisom w tym przedmiocie w Cesarstwie wydanym.

Wziąwszy oraz na uwagę naprzód, że w skutek Ukazu Najwyższego z dnia 13 (25) Października 1850 r. zniesioną być ma od roku przyszłego 1851, linja celna między Królestwem i Cesarstwem istniejąca, przy czem w nowej ogólnej Taryfie celnej przywóz wszelkiego rodzaju Zapałek chemicznych tak do Cesarstwa, jako też do Królestwa, został zabroniony, i powtóre, że przez Najwyżej zatwierdzone w dniu 8 Maja 1850 r., Zdanie Rady Państwa, wydano szczególne rozporządzenia, co do podobnych Zapałek przywiezionych do Komor Celnych Cesarstwa, przed zakazem wprowadzania onych, oraz co do tych, które następnie w ciągu sześciu miesięcy mogłyby być do kraju przywiezione, Rada Państwa objawiła zdanie:

I. Dla odwrócenia różnych niebezpiecznych wypadków i szkód, jakie za sobą pociąga zbyt upowszechnione używanie Zapałek chemicznych, postanowić należy, zgodnie zprzedstawieniem Rady Administracyjnej Królestwa Polskiego, następujące przepisy:

Digitized by Google

1) Выдѣлка всякаго рода химическихъ зажигательныхъ спичекъ, которыя загораются посредствомъ тренія или соприкосновенія съ кислотою, разрѣшается только въ Варшавѣ и не иначе, какъ по дозволительнымъ на сіе свидѣтельствамъ (консенсамъ), выдача коихъ, на гербовой въ три рубля серебромъ бумагѣ, предоставляется Варшавскому Городовому Магистрату.

2) Выдѣлка зажигательныхъ сего рода спичекъ на фабрикѣ, неимѣющей установленнаго свидѣтельства, или въ другомъ какомъ либо мѣстѣ даже на домашнюю надобность, воспрещается.

3) Фабрикантъ зажигательныхъ спичекъ, имѣющій надлежащее свидѣтельство, можетъ продавать не иначе, какъ только въ металическихъ оклееныхъ казенными бандеролями коробочкахъ, изъ коихъ каждая должна заключать въ себѣ не менѣе и не болѣе тысячи штукъ.

4) За наложеніе казеннаго бандероля на каждую порознь коробочку, вмѣщающую тысячу штукъ спичекъ, фабрикантъ уплачиваетъ по одному рублю серебромъ. Форму и клейма для бандеролей, равно

Digitized by Google

1) Wyrabianie wszelkich gatunków Zapałek chemicznych, które zapalają się przez potarcie, lub maczanie w Kwasach, dozwala się jedynie w samej Warszawie, za konsensami przez Magistrat miasta Warszawy, na papierze stęplowym ceny Rs. trzy, wydawać się mającemi.

2) Wyrabianie tego rodzaju Zapałek, gdzieindziej jak w fabryce ukonsensowanej na domową nawet potrzebę, zakazuje się.

3) Nie wolno ukonsensowanemu fabrykantowi sprzedawać Zapałek inaczej, jak tylko w pudełkach metalowych, zaopatrzonych opaskami rządowemi (banderolami), z których każde zawierać ma nie mniej ani więcej, jak sztuk tysiąc.

4) Za opaskę rządową użyć się mającą do każdego pojedynczego pudełka sztuk 1,000 zawierającego, fabrykant zapłaci Rs. jeden. Kommissya Rządowa Spraw Wewnętrznych i Duchownych przepisze formy i ce-

Digitized by Google

порядокъ взиманія помянутаго акциза, а также надлежащій надзоръ за правильнымъ приготовленіемъ и продажею химическихъ зажигательныхъ спичекъ, опредѣлитъ Правительственная Коммисія Внутреннихъ и Духовныхъ Дѣлъ.

5) Торгующіе въ Варшавѣ и въ Губерніяхъ, могутъ продавать въ лавкахъ, при другихъ предметахъ, и химическія зажигательныя спички, но только въ цѣлыхъ (неповрежденныхъ) и обложенныхъ бандеролями коробочкахъ, въ такомъ видѣ, какъ поступаютъ къ нимъ съ фабрикъ.

6) Желающіе производить продажу зажигательныхъ спичекъ, должны имѣть дозволительныя на сіе свидѣтельства. Свидѣтельства сіи выдаются на гербовой бумагѣ въ тридцать копѣекъ серебромъ: въ Губерніяхъ, Губернскими Правленіями, а въ Варшавѣ, Городовымъ Магистратомъ.

7) Продажа зажигательныхъ спичекъ въ разносъ, хотя бы и въ цѣлыхъ коробочкахъ съ бандеролями, какъ равно пересылка оныхъ по почтѣ или по желѣзной дорогѣ, вовсе воспрещается.

Digitized by Google

chy do opasek, oraz sposób poboru opłaty i stosowną Kontrollę nad wyrabiającymi i sprzedającymi Zapałki chemiczne.

5) Handlującym w Warszawie i po Guberniach, wolno będzie sprzedawać w Sklepach, obok innych przedmiotów Zapałki chemiczne, ale tylko w całych nienaruszonych i opaską Rządową opatrzonych pudełkach, tak jak z fabryk wychodzą.

6) Chcący trudnić się sprzedażą Zapałek chemicznych, winien posiadać na to Konsens, a Konsensa wydawać mają na papierze stemplowym ceny kop. sr. trzydzieści; po Guberniach Rządy Gubernialne, w Warszawie zaś, Magistrat Miasta.

7) Sprzedaż Zapałek przez roznoszenie w całkowitych nawet zaopaskowanych (obanderolowanych) pudełkach, jako też przesyłanie Pocztą, lub Drogą Żelazną, w zupełności zabrania się.

Digitized by Google

8) За поддѣлку установленныхъ бандеролей, равно за выпускъ, или переводъ завѣдомо поддѣльныхъ, а также за участіе въ томъ, виновные подвергаются отвѣтственности, опредѣленной въ статьяхъ 490 и 491 Уложенія о наказаніяхъ Уголовныхъ и Исправительныхъ Царства Польскаго за поддѣлку или выпускъ поддѣльной гербовой бумаги, все же найденныя у нихъ орудія, служащія для поддѣлки, равно поддѣльные бандероли и приготовленные припасы конфискуются.

9) Кто заведетъ фабрику зажигательныхъ спичекъ или будетъ продавать оныя безъ дозволительнаго на сіе свидѣтельства, тотъ подвергается наказанію, опредѣленному въ статьяхъ 870 и 888 выше упомянутаго Уложенія.

10) Кто будетъ изобличенъ въ продажѣ или разсылкѣ зажигательныхъ спичекъ не въ коробочкахъ, или въ коробочкахъ, но безъ установленныхъ бандеролей, равно въ употребленіи какимъ-бы ни было способомъ однихъ и тѣхъ же бандеролей болѣе одного раза, а также кто коробочки опорожненныя, на которыхъ остались наклеенные прежде бан-

Digitized by Google

8) Za fałszowanie opasek Rządowych (banderol), oraz za świadome puszczanie w obieg sfałszowanych lub za pośrednictwo przy tem sfałszowaniu lub puszczaniu, winni, ulegać mają karom, jakie w Art. 490 i 491 Kodexu kar Królestwa Polskiego, na fałszujących lub puszczających w obieg sfałszowany papier stęplowy są przepisane, wszelkie zaś narzędzia do sfałszowania służące, oraz opaski sfałszowane i materyały przygotowane, podlegają konfiskacie.

9) Otwierający fabrykę Zapałek, lub sprzedający takowe bez Konsensu, ulegają karom w Art: 870 i 888 powołanego wyżej Kodexu oznaczonym.

10) Przekonany o sprzedaż lub rozsyłkę Zapałek bez pudełek, lub w pudełkach, opaskami Rządowemi nie opatrzonych, o użycie w jakikolwiek bądź sposób jednych i tychże samych opasek, więcej jak raz jeden, o użycie pudełka opróżnionego, na którym pozostała naklejona poprzednio opaska, i napełnianie onego Zapałkami, o przełożenie Zapałek do innego naczynia

Digitized by Google

дероли, наполнитъ вновь безакцизными спичками, или переложитъ оныя въ другія помѣщенія безъ наложенія новыхъ бандеролей, или наложитъ казенный бандероль на коробочку съ заграничными спичками, тотъ за сіе подвергается:

въ первый разъ, денежному взысканію ста рублей;

во второй — вдвое;

въ третій же разъ, сверхъ означеннаго двойнаго денежнаго взысканія, всѣ употребляемые для выдѣлки и храненія тѣхъ спичекъ снаряды, инструменты и помѣщенія, равно какъ и всѣ найденныя у него спички конфискуются, а фабрика, заведеніе, лавка или лавочка виновнаго закрываются навсегда, съ воспрещеніемъ впредь всякаго приготовленія зажигательныхъ спичекъ и торга оными.

11) Виновный въ разносѣ зажигательныхъ спичекъ для продажи подвергается, при каждой его въ томъ поимкѣ или уликѣ, взысканію семи рублей, пятидесяти копѣекъ серебромъ.

Digitized by Google

nieopatrzonego opaską, o zaopatrywanie opaską Rządową, pudełka z zagranicznemi Zapałkami, ulega:

za pierwszym razem karze Rs. sto;

za drugim dwa razy więcej;

za trzecim prócz oznaczonej podwójnej kary pieniężnej, wszystkie użyte do wyrobu i przechowywania Zapałek sprzęty, narzędzia i naczynia, oraz wszystkie znajdujące się Zapałki podlegają konfiskacie; fabryka zaś winnego zakład, handel lub sklepik, zamykają się na zawsze, z zabronieniem nadal wszelkiego wyrobu i sprzedaży Zapałek.

11) Rozsyłający Zapałki w celu sprzedaży ulega w każdym razie karze Rs. siedm kop. pięćdziesiąt.

Digitized by Google

12) Доходъ отъ полиціны за бандероли, конфискаціи и денежныхъ пеней, обращается въ пользу Экономическихъ казначействъ города Варшавы и Губернскихъ городовъ, и въ пользу благотворительныхъ въ тѣхъ же городахъ заведеній. Надлежащее распредѣленіе сего дохода будетъ ежегодно производиться Правительственною Коммисіею Внутреннихъ и Духовныхъ Дѣлъ, съ утвержденія Совѣта Управленія Царства Польскаго.

13) Продажа конфискованныхъ химическихъ зажигательныхъ спичекъ и другихъ относящихся къ нимъ предметовъ производится, въ пользу акцизнаго съ бандеролей капитала, административнымъ порядкомъ съ публичныхъ торговъ, а доносителю назначается половина вырученной отъ такой продажи суммы, за покрытіемъ употребленныхъ на оную издержекъ, и половина штрафныхъ денегъ.

II. Предоставитъ Намѣстнику Царства, опредѣливъ, по ближайшему усмотрѣнію его, срокъ,

Digitized by Google

12) Dochód z opłaty od opasek z konfiskaty i kar, przeznacza się dla Kass Ekonomicznych Miasta Warszawy i Miast Gubernialnych, tudzież dla Zakładów Dobroczynnych tychże Miast. Rozdział coroczny tego funduszu przez Kommissyę Rządową Spraw Wewnętrznych i Duchownych, za potwierdzeniem Rady Administracyjnej nastąpi.

13) Sprzedaż skonfiskowanych Zapałek chemicznych, oraz innych tejże konfiskacie uległych przedmiotów, dokonywać się ma drogą Administracyjną, przez licytacyę na rzecz funduszu z opłat od opasek (handerol), a donoszącemu zapewnia się połowa summy z licytacyi otrzymanej, po strąceniu kosztów, również połowa kary pieniężnej.

II. Pozostawić wypada Namiestnikowi Królestwa, po oznaczeniu w skutek bliższego

Digitized by Google

послѣ котораго вышеизложенныя правила должны быть приведены въ дѣйствіе, сдѣлать надлежащія распоряженія къ исполненію настоящаго постановленія и внесенію онаго въ Дневникъ Законовъ Царства Польскаго; по истеченіи же трехъ лѣтъ со времени приведенія въ дѣйствіе настоящаго постановленія, вмѣнить въ обязанность Совѣта Управленія, представить соображеніе свое о тѣхъ измѣненіяхъ, кои по опыту могутъ оказаться въ дѣлѣ семъ нужными.

III. Съ учрежденіемъ нынѣ на внѣшней границѣ Царства Польскаго Россійскихъ таможенъ, предоставить Министру Статсъ-Секретарю Царства сообщить Министру Финансовъ, чтобъ онъ, по соглашенію съ Намѣстникомъ Царства, въ отношеніи заграничныхъ спичекъ, привезенныхъ до введенія въ дѣйствіе новаго Тарифа и могущихъ поступить въ Таможни въ теченіе 6-и мѣсяцевъ со дня обнародованія онаго, принялъ мѣры соотвѣтственныя Высочайше утвержденному 8-го Мая 1850 г.,

Digitized by Google

uznania jego terminu, od którego wyż wymienione przepisy winny obowiązywać, wydanie stosownych rozporządzeń dla wykonania niniejszego Postanowienia i zamieszczenia onego w Dzienniku Praw Królestwa Polskiego; po upływie zaś lat trzech, od czasu wprowadzenia w wykonanie obecnego Postanowienia, włożyć obowiązek na Radę Administracyjną, iżby przedstawiła wnioski swoje co do poczynienia w tej mierze zmian, jakich doświadczenie wskaże potrzebę.

III. Z ustanowieniem obecnie na zewnętrznej granicy Królestwa Polskiego Rossyjskich Komor Celnych, pozostawić należy Ministrowi Sekretarzowi Stanu Królestwa, uwiadomienie Ministra Finansów, iżby po zniesieniu się z Namiestnikiem Królestwa, co do Zapałek zagranicznych, przywiezionych do kraju przed wprowadzeniem w wykonanie nowej Taryffy celnej, i które mogą być przywiezione w ciągu 6-ciu miesięcy od dnia ogłoszenia onéj, przedsiewziął środki odpowiednie zatwierdzo-

Digitized by Google

мнѣнію Государственнаго Совѣта о спичкахъ, привезенныхъ въ Имперію.

Подлинное мнѣніе подписано въ Журналахъ Предсѣдателями и Членами.

Съ подлиннымъ вѣрно:

Государственный Секретарь (подп.) *Бахтинъ.*

Повѣрялъ:

Исправляющій должность Статсъ-Секретаря (подписалъ) *А. Халанскій.*

Вѣрно: Статсъ-Секретарь (подп.) Лебренъ.

Digitized by Google

nemu przez Najjaśniejszego Pana pod dniem 8 Maja 1850 r. Zdaniu Rady Państwa o Zapałkach do Cesarstwa przywiezionych.

Zdanie w oryginale podpisali w Żurnałach Prezesi i Członkowie.

Zgodno z Oryginałem:
Sekretarz Państwa (podpisano) *Bachtin.*

Sprawdzał: Pełniący obowiązki
Sekretarza Stanu, *A. Chalański.*

Za zgodność:
Minister Sekretarz Stanu (podp.) *Ig. Turkull.*

Zgodno z Oryginałem:
Sekretarz Stanu,
Rzeczywisty Radca Stanu,
(podpisano) *T. Le Brun.*

Zgodno z wypisem:
Dyrektor Główny, Prezydujący w Kommissyi Rządowej Sprawiedliwości,
Tajny Radca, Senator *O. Wyczechowski.*

Dyrektor Kancellaryi,
Radca Kollegialny, *W. Konopka.*

Dzień ogłoszenia 4 (16) Czerwca 1851 rokn.

Digitized by Google

Dzień wczorajszy Najjaśniejszego Pana pod dniem 8 lipca 1890 r. Nadanem Hasłem i Odzewem o Naprzód do Cesarza przyjaciół.

Nadane w czasie podpisali w Nowodworzu Prezesi i członkowie.

Nowodworzy Oryginał:

Z. [illegible] Bolesław (podpisano) Kołłątaj.

Sądowski: Rolny obszarzy

[illegible] Stany. I. Chłopowicz.

Ty wyrzekasz:

Minister Sekretarz Stanu (podpis) Ig. Trockiłł.

Nadano z Oryginałem:

Sekretarz Stanu.

Kancelyrzy Izba Stanu

(podpisano) T. Ie. Biron.

Zgodno z wypisem:

Dyrektor Główny Przydzielczy w Kommissyi Rzyłowej Sprawiedliwości

Ign. Biłica. Senator O. Wyrzekowski.

Dyrektor Kancellarym.

Radca Kollegium. W. Kowalski.

Dzień ogłoszenia 1 (16) czerwca 1791 roku.

Digitized by Google

KOMMISSYA RZĄDOWA
SPRAWIEDLIWOŚCI.

Na zasadzie decyzyi Rady Administracyjnej Królestwa, z dnia 12 (24) Kwietnia 1851 r. No 21,767, Kommissya Rządowa Sprawiedliwości ogłasza przez Dziennik Praw Najwyżej zatwierdzone przepisy w przedmiocie wydawania paszportów mieszkańcom Królestwa, udającym się do Cesarstwa.

Dyrektor Główny Prezydujący,
Tajny Radca, Senator *O. Wyczechowski.*

Dyrektor Kancellaryi,
Radca Kollegialny, *W. Konopka.*

Digitized by Google

На подлинномъ собственною Его Императорскаго Величества рукою написано:

„*Быть по сему.*“

С. Петербургъ,
27 Февраля (11 Марта) 1851 г.

Тайный Совѣтникъ (подписалъ) *Иг. Туркулъ.*

УСТАВЪ

О СНАБЖЕНІИ ПИСЬМЕННЫМИ ВИДАМИ ЖИТЕЛЕЙ ЦАРСТВА ПОЛЬСКАГО, ОТПРАВЛЯЮЩИХСЯ ВЪ ИМПЕРІЮ.

Статья 1.

Каждый житель Царства Польскаго, отправляющійся въ Имперію, долженъ быть снабженъ законнымъ паспортомъ, выданнымъ ему подлежащимъ Начальствомъ.

Статья 2.

Отъ полученія особыхъ паспортовъ освобождаются:

Digitized by Google

PRZEPISY

TYCZĄCE SIĘ WYDAWANIA PASZPORTÓW MIESZKAŃCOM KRÓLESTWA POLSKIEGO, UDAJĄCYM SIĘ DO CESARSTWA.

Artykuł 1.

Każdy mieszkaniec Królestwa Polskiego udający się do Cesarstwa, opatrzony być winien w stosowny paszport wydany przez Władze do tego upoważnione.

Artykuł 2.

Od obowiązku pozyskiwania paszportu, uwolnieni zostają:

Digitized by Google

a) Командируемые въ Имперію по дѣламъ службы чиновники, для которыхъ предписаніе командирующаго ихъ Начальства замѣнаетъ паспорты.

Примѣчаніе. Отставные Гражданскіе Чиновники Царства, слѣдующіе по дѣламъ своимъ въ Имперію, а также получающіе временные отпуски, обязаны, на основаніи данныхъ имъ видовъ, испрашивать для себя сверхъ того особые паспорты отъ того Начальства, въ вѣдомствѣ коего проживаютъ.

b) Отставные Военные Офицеры и нижніе воинскіе чины, равно слѣдующія съ ними ихъ жены и семейства, могутъ отправляться изъ Царства Польскаго въ Имперію, по однимъ Указамъ объ отставкѣ, ибо Указы тѣ замѣняютъ паспорты.

Что касается до безсрочно-отпускныхъ воинскихъ нижнихъ чиновъ, равномѣрно ихъ женъ и семействъ, то они, на-равнѣ съ другими жителями Царства, должны быть снабжаемы билетами или паспортами, съ тою только разницею, что сказанные билеты или паспорты выдаются

Digitized by Google

a). Urzędnicy wysyłani do Cesarstwa w zleceniach Rządu, dla których urzędowy rozkaz Władzy delegującej, służyć będzie za legitymacyą w miejsce paszportu.

Uwaga. Atoli Urzędnicy Cywilni Królestwa, otrzymujący dymissyę albo urlop, a udający się w interessach własnych do Cesarstwa, obowiązani są, na zasadzie atestatów lub urlopów otrzymanych od właściwych Władz, pozyskiwać jeszcze oddzielny paszport od Władz do tego upoważnionych, pod których jurysdykcyą są zamieszkali.

b) Wojskowi wyższych i niższych stopni, Dymissyonowani, tudzież udające się z niemi ich żony i rodziny, dla których wydawanie paszportów zastąpione będzie otrzymanemi dymissyami lub urlopami.

Uwaga. Wszelako Podoficerowie i Żołnierze urlopowani na czas nieograniczony, tudzież ich żony i rodziny, powinni na równi z innemi mieszkańcami, opatrywani być w przepisane poniżej bilety policyjne i paszporta, z tą tylko różnicą: że takowe bilety i pasz-

Digitized by Google

имъ не на гербовой, а на простой бумагѣ.

c) Жителямъ тѣхъ имѣній, коихъ земли, луга, пастбища и лѣса пересѣкаются пограничною чертою, предоставляется только въ предѣлахъ тѣхъ имѣній свободное сообщеніе, безъ всякихъ другихъ письменныхъ видовъ или паспортовъ, кромѣ легитимаціонныхъ книжекъ.

d) Жители Царства Польскаго, имѣющіе постоянное жительство на разстояніи 7-ми верстъ отъ границы Имперіи, коимъ необходимо частое сообщеніе съ сосѣдними мѣстами, по дѣламъ хозяйственнымъ, торговымъ, религіознымъ, или для лекарскаго пособія, будутъ снабжаемы мѣстными властями, т. е. Бургомистрами или Войтами Гминъ, вмѣсто паспортовъ, годовыми полицейскими билетами, не далѣе однако же какъ на 30-верстное отъ границы разстояніе.

Мѣстныя власти обязаны вести точную контроль выдаваемыхъ ими билетовъ.

Таковые билеты выдаются, по прилагаемой при семъ подъ лит. А формѣ, на

Digitized by Google

porta wydawane im będą bezpłatnie na papierze bez stępla.

c) Mieszkańcy osiedli w dobrach, których grunta, łąki, pastwiska i lasy, przecięte są linją graniczną, a którzy jedynie w obrębie tychże posiadłości dozwoloną mają ciągłe zupełną kommunikacyą, bez paszportu i żadnego dowodu, prócz służącej im książeczki legitymacyjnej.

d) Mieszkańcy stałe zamieszkali przy samej granicy na przestrzeni wiorst 7 przyległych powiatów Cesarstwa, którzy jako potrzebujący częstej kommunikacyi z punktami sąsiedniemi, bąć dla interessów gospodarskich i targowych, bąć w celach religijnych, albo dla poratowania zdrowia, w miejsce paszportów, zaopatrywani będą przez miejscowe Zwierzchności, t. j. Wójtów Gmin i Burmistrzów, w bilety policyjne służące na rok jeden, i na odległość nie dalszą jak 30 wiorst od granicy. Zwierzchności miejscowe utrzymywać powinny dokładną kontrollę wydawanych przez siebie takowych biletów.

Bilety powyższe wydawane będą podług załączonego wzoru pod lit: A, na papie-

Digitized by Google

гербовой бумагѣ въ 7½ к. с., которую должны доставлять получатели билетовъ.

Примѣчаніе. Если Гминный Войтъ, проживающій близъ границы, встрѣтитъ необходимость отправиться въ Имперію, на разстояніе не болѣе 30 верстъ отъ границы, получаетъ для сего Полицейскій билетъ отъ подлежащаго Уѣзднаго Начальника.

Статья 3.

Имѣютъ право выдавать паспорты:

а) Губернскія Правленія во всѣ Губерніи Имперіи (исключая Московской и С. Петербургской и двухъ столицъ: Москвы и С. Петербурга), всѣмъ постояннымъ жителямъ ввѣренныхъ имъ губерній, равно женамъ и дѣтямъ проживающихъ въ Царствѣ Русскихъ Офицеровъ и Чиновниковъ, если они отправляются въ Имперію, съ согласія ихъ мужей и отцевъ. Не имѣютъ однако же Губернскія Правленія права снабжать паспортами молодыхъ людей, отправляющихся для усовершенствованія себя въ учебныхъ заведеніяхъ Имперіи.

Digitized by Google

rze stęplowym ceny Kop: 7½, który to papier przez interessentów dostarczonym być powinien.

Uwaga. Jeżeliby sami Wójci Gmin na pograniczu zamieszkali, potrzebowali takowych biletów Policyjnych dla przejazdu w obręb 30 wiorstowy, wydawać im je będą właściwi Naczelnicy Powiatowi.

Artykuł 3.

Do wydawania paszportów upoważnione są:

a) Rządy Gubernialne do wszystkich Gubernii Cesarstwa (oprócz Moskiewskiej i Petersburgskiej, oraz dwóch stolic Moskwy i Petersburga), a to dla mieszkańców mających stałe zamieszkanie w ich Guberniach, tudzież żon i dzieci Officerów i Urzędników Rossyjskich tu przebywających, o ile one za zezwoleniem ich mężów i ojców do Cesarstwa wydalają się; z wyłączeniem wszakże młodzieży udającej się dla pobierania nauk w Zakładach naukowych Cesarstwa.

Digitized by Google

b) Варшавскій Оберъ-Полиціймейстеръ, тоже имѣетъ право выдавать паспорты во всѣ Губерніи Имперіи (исключая Московской и С. Петербургской и двухъ столицъ: Москвы и С. Петербурга), всѣмъ постояннымъ жителямъ г. Варшавы, женамъ и дѣтямъ проживающихъ въ Варшавѣ Русскихъ Офицеровъ и Чиновниковъ, но съ тѣмъ же какъ и Губернскія Правленія ограниченіемъ, въ отношеніи молодыхъ людей, отправляющихся въ учебныя заведенія Имперіи.

c) Варшавскій Военный Генералъ-Губернаторъ выдаетъ паспорты токмо въ Губерніи: Московскую и С. Петербургскую, равно въ обѣ столицы: Москву и С. Петербургъ, всѣмъ жителямъ Царства. Равнымъ образомъ выдаетъ паспорты молодымъ людямъ, отправляющимся въ Имперію, для усовершенствованія себя въ тамошнихъ учебныхъ заведеніяхъ.

Статья 4.

Относительно выдачи паспортовъ Евреямъ, изложены ниже сего особенныя правила.

Digitized by Google

b) Ober-Policmajster miasta Warszawy, to samo do wszystkich gubernii Cesarstwa, oprócz Moskiewskiej i Petersburgskiej, oraz dwóch stolic Moskwy i Petersburga, dla mieszkańców mających stałe zamieszkanie w mieście Warszawie, niemniej żon i dzieci Officerów i Urzędników Rossyjskich w mieście Warszawie przebywających, z takimże samym jak wyżej wyjątkiem co do młodzieży szkolnej.

c) Wojenny Generał Gubernator miasta Warszawy tylko do dwóch Gubernii: Moskiewskiej i Petersburgskiej, niemniej dwóch stolic Moskwy i Petersburga, dla wszystkich mieszkańców Królestwa, oraz dla młodzieży udającej się do Cesarstwa dla kształcenia się w Zakładach naukowych.

Artykuł 4.

Co do wydawania paszportów dla Starozakonnych, domieszczone zostają poniżej oddzielne wyjątkowe przepisy.

Digitized by Google

Статья 5.

Губернскія Правленія обязаны выдавать паспорты непосредственно прямо отъ себя, во всѣ внутреннія Губерніи Имперіи, а въ ближайшія къ Царству Польскому 7 Губерній, а именно: въ Ковенскую, Виленскую, Гродненскую, Минскую, Волынскую, Подольскую и Кіевскую, предоставляется Губернскимъ Правленіямъ, для облегченія жителей Царства Польскаго, передавать соотвѣтственное количество паспортныхъ бланковъ, за подписаніемъ Гражданскаго Губернатора, и съ приложеніемъ Казенной печати Губернскаго Правленія, Уѣзднымъ Начальникамъ, и разрѣшать сихъ послѣднихъ выдавать на сказанныхъ бланкахъ паспорты въ означенныя 7 Губерній, лицамъ, имѣющимъ во ввѣренныхъ имъ уѣздахъ постоянное жительство.

Примѣчаніе. Дабы на паспортѣ былъ слѣдъ, кѣмъ таковой выданъ, обязаны скрѣплять: паспорты выдаваемые непосредственно отъ Губернскихъ Правленій, Начальники Канцеляріи тѣхъ же Губернскихъ Правленій, паспорты же выдаваемые Уѣздными Начальниками, на передаваемыхъ имъ

Digitized by Google

Artykuł 5.

Rządy Gubernialne udzielać będą mieszkańcom paszporta bezpośrednio przez siebie tylko do dalszych Gubernii w głąb Cesarstwa, zaś na paszporta służące do siedmiu przyległych Gubernii, jako to: Kowieńskiej, Wileńskiej, Grodzieńskiej, Mińskiej, Wołyńskiej, Podolskiej i Kijowskiej, dozwala się dla dogodności mieszkańców, ażeby też Rządy Gubernialne blankiety podpisane przez Gubernatorów Cywilnych, i opatrzone pieczęcią Rządu Gubernialnego, dostarczały w ilości odpowiedniej potrzebie Naczelnikom Powiatowym z upoważnieniem, wydawania na tychże blankietach paszportów dla mieszkańców w ich Powiatach stale zamieszkałych.

Uwaga. Dla utrzymania śladu i należytej Kontrolli przez kogo paszport wydanym został, domieszczonym będzie niżej podpisu Gubernatora Cywilnego na paszportach bezpośrednio przez Rządy Gubernialne udzielanych, podpis Naczelnika Kancellaryi Rządu Gubernialnego, a na blankietach Naczelnikom Powia-

Digitized by Google

Губернскими Правленіями бланкахъ должны скрѣплять Уѣздные Начальники.

Статья 6.

Въ паспортахъ на проѣздъ, или временное пребываніе въ Имперіи, означать съ точностію мѣсто до котораго таковыя выданы, и срокъ дозволенной отлучки. Срокъ одного паспорта не можетъ превышать одного года.

Примѣчаніе. Если лице, получившее паспортъ встрѣтитъ необходимость остаться въ Имперіи долѣе дозволеннаго въ паспортѣ срока, обязано, до истеченія таковаго, исходатайствовать себѣ отсрочку.

Статья 7.

Паспорты выдаются на печатныхъ на Русскомъ языкѣ бланкахъ, на гербовой бумагѣ, по прилагаемой при семъ подъ лит. В формѣ.

Digitized by Google

towym dostarczonych, podpis właściwego Naczelnika Powiatu.

Artykuł 6.

Paszporta mające służyć, czy to dla przejazdu, czy też dla czasowego pobytu w Cesarstwie, powinny wyraźnie oznaczać miejsca, dla których są wydane, a razem określać termin, na jaki służą; zawsze atoli trwanie jednego paszportu, nie może przechodzić jednorocznego zakresu czasu.

Uwaga. Jeżeliby podróżny znalazł się w potrzebie dłuższego pobytu w Cesarstwie, nad czas w paszporcie określony, winien wcześnie przed expiracyą terminu, postarać się o odnowienie paszportu na czas dalszy.

Artykuł 7.

Paszporta drukowane będą w języku Rossyjskim na papierze stęplowym według załączonego wzoru pod lit: B.

Digitized by Google

Статья 8.

Цѣна гербовой бумаги для паспортовъ установляется слѣдующая:

a) Для паспортовъ, выдаваемыхъ Губернскими Правленіями и Варшавскимъ Оберъ-Полиціймейстеромъ, срокомъ:

на 3 мѣсяца, въ	15	к. с.
отъ 3 до 6 мѣсяцевъ . . .	30	—
отъ 6 мѣсяцевъ до одного года	60	—

b) Для паспортовъ, выдаваемыхъ Варшавскимъ Военнымъ Генералъ-Губернаторомъ, хотя бы таковыя выданы были срокомъ менѣе одного года, въ 90 к. с.

Примѣчаніе. Гербовую бумагу для паспортныхъ бланковъ, по выше прописаннымъ цѣнамъ, отпускаетъ, по требованію Губернскихъ Правленій, и Варшавскаго Оберъ-Полиціймейстера, Управленіе заготовленія гербовой бумаги, состоящее при Правительственной Коммисіи Финансовъ и Казначейства.

Взносъ денегъ за гербовую бумагу производится сими Властями, по предписанному въ 10-й статьѣ сего Уста-

Digitized by Google

Artykuł 8.

Ceny stępla do paszportów stanowią się jak następuje:

a) do paszportów wydawanych przez Rządy Gubernialne i Ober-Policmajstra miasta Warszawy:

na termin 3-ch miesięczny po kop: 15
— od 3, do 6 miesięcy — 30
— od 6 miesięcy, do roku — 60

b) do paszportów przez Wojennego General-Gubernatora miasta Warszawy wydawanych, po kop: 90, a to bez względu choćiażby termin wydanego paszportu mniej jak rok jeden wynosił.

Uwaga. Biuro stęplowe udzielać będzie dla Rządów Gubernialnych i Ober-Policmajstra miasta Warszawy, zapotrzebowaną przez nich pod druk ilość papieru stęplowego, w cenach wyżej oznaczonych, przy zakredytowaniu należności za stępel przypadającej, która następnie w miarę wydawania paszportów stopniowo Skarbowi powracaną będzie, w sposobie przepisanym Art: 10. Co do zaopatrywania Biura Wojennego Ge-

Digitized by Google

ва порядку. Выдача бланковъ для паспортовъ, выдаваемыхъ Варшавскимъ Военнымъ Генералъ-Губернаторомъ, остается на прежнемъ основаніи.

Статья 9.

Начальства, выдающія паспорты, обязаны вести онымъ, по прилагаемой формѣ подъ лит. С. особый дневникъ, въ которомъ Чиновники, занимающіеся выдачею паспортовъ, должны записывать таковые по порядку выдачи, на тотъ конецъ, чтобы въ каждое время могла быть произведена повѣрка сихъ паспортовъ.

Статья 10.

Деньги вырученныя за употребленную на паспорты гербовую бумагу, Уѣздные Начальники, Губернскія Правленія и Варшавскій Оберъ-Полиціймейстеръ обязаны ежемѣсячно вносить въ подлежащія Казначейства, которыя будутъ обращать тѣ деньги на погашеніе сдѣланнаго Управленіемъ заготовленія гербовой бумаги кредита.

Digitized by Google

nerał Gubernatora w blankiety paszportowe pozostaje porządek dotychczasowy.

Artykuł 9.

Dla możności powzięcia w każdym czasie wiadomości, jakie pod względem wydanych paszportów potrzebnemi by się okazały, tudzież sprawdzenia regularności w wydawaniu tychże, utrzymywany będzie oddzielny Dziennik wydanych paszportów podług wzoru pod lit: C, do którego Urzędnicy trudniący się expedycyą tychże paszportów, zapisywać je będą w takiej kolei, w jakiej wydawanie onych następuje.

Artykuł 10.

Naczelnicy Powiatowi, Rządy Gubernialne, i Ober-Policmajster miasta Warszawy, wnosić będą każdomiesięcznie wpływy z opłat stęplowych, za wydane przez nich paszporta uzbierane, do kass Skarbowych, które takowych na umieszczenie otworzonego w biurze stępla kredytu użyją.

Digitized by Google

Для повѣрки поступающихъ за паспорты доходовъ, будутъ прилагаемы въ основаніе дневники выданныхъ установленными властями паспортовъ, а равно Контроль прихода паспортныхъ бланковъ. Контроль эту должны вести Начальства, по формѣ подъ лит. D.

Статья 11.

Каждое лицо должно имѣть особый для себя паспортъ. Жены однако же и малолѣтнія дѣти до 14-лѣтняго возраста, равно служители обоего пола, могутъ быть помѣщаемы на оборотѣ паспортовъ тѣхъ лицъ, съ которыми отправляются, съ описаніемъ примѣтъ, происхожденія, вѣроисповѣданія и возраста.

Статья 12.

Духовенству, какъ свѣтскому, такъ и монашествующему, паспорты на проѣздъ въ Имперію выдаются не иначе, какъ по представленіи ими дозволительнаго на отлучку свидѣтельства, отъ подлежащаго Духовнаго Начальства, утвержденнаго Правительственною Коммисіею Внутреннихъ и Духовныхъ Дѣлъ.

Digitized by Google

Do kontrollowania wpływów z opłat paszportowych, posłuży za zasadę tak powyższy Dziennik wydanych przez Władze wyżej wspomnione, paszportów, jako też Kontrola przychodu i rozchodu blankietów paszportowych, którą też Władze utrzymywać będą podług wzoru lit. D.

Artykuł 11.

Każda osoba powinna mieć oddzielny paszport, żony jednak i małoletnie dzieci do lat 14 wieku, tudzież służący obojej płci, mogą być pomieszczeni w paszportach osób, z któremi w podróż udają się, na odwrotnej stronie paszportu, z domieszczeniem: stanu, wyznania, wieku i rysopisu.

Artykuł 12.

Duchowni, tak świeccy jako i zakonni, nie inaczej mogą otrzymywać paszporta na wyjazd do Cesarstwa, jak za złożeniem na to pozwolenia od przełożonej nad nimi Władzy duchownej, zatwierdzonego przez Kommissyą Rządową Spraw Wewnętrznych i Duchownych.

Digitized by Google

Статья 13.

Духовные, отправляющіеся въ Имперію на короткое время и не далѣе какъ на 30-верстное отъ границы Царства разстояніе, какъ-то: на храмовые праздники, или по другимъ дѣламъ (исключая собираніе милостыни) освобождаются отъ обязанности представлять дозволительныя свидѣтельства своего Начальства, на предварительное утвержденіе Правительственной Коммисіи Внутреннихъ и Духовныхъ Дѣлъ; въ сихъ токмо случаяхъ могутъ имъ быть выдаваемы мѣстными властями полицейскіе билеты, установленные 2-ю ст. сего Устава, на основаніи однѣхъ лишъ вышеупомянутыхъ свидѣтельствъ подлежащаго Духовнаго Начальства.

Примѣчаніе. Монашествующему Духовенству, содержащемуся милостынею, паспорты и билеты выдаются на простой бумагѣ. Паспорты лицамъ, принадлежащимъ къ монашествующему Духовенству, могутъ быть выдаваемы на отлучки только въ Губерніи пограничныя съ Царствомъ Польскимъ.

Digitized by Google

Artykuł 13.

Od obowiązku potwierdzenia pozwoleń przez Kommissyę Rządową Spraw Wewnętrznych i Duchownych, wyłączają się duchowni, udający się na czas krótki, do przestrzeni 30 wiorstowej Cesarstwa, na odpusty lub dla innych interessów (wyjąwszy kwest); do takich bowiem przejazdów udzielane być mogą przez Władze miejscowe, bilety policyjne w Art. 2 niniejszych przepisów oznaczone, a to tylko na mocy pozwoleń samych Władz duchownych, nad nimi przełożonych.

Uwaga. Dla duchowieństwa zakonów jałmużniczych, paszporta i bilety wydawane będą na papierze prostym. Paszporta i bilety rzeczone nie mogą bydź udzielane pomienionemu duchowieństwu, jak do Gubernii Cesarstwa, graniczących z Królestwem Polskiém.

Digitized by Google

Статья 14.

Жители Имперіи, временно пребывающіе въ Царствѣ Польскомъ, по паспортамъ тамошнихъ властей, если паспортамъ ихъ срокъ уже миновалъ и если они, прежде полученія отсрочки, будутъ въ необходимости возвратиться въ мѣста своего жительства, будутъ снабжаемы на обратный ихъ путь паспортами, или полицейскими билетами отъ тѣхъ властей Царства, коимъ, на основаніи настоящаго Устава, предоставлена выдача въ Имперію паспортовъ и билетовъ. Таковые паспорты будутъ выдаваемы на гербовой бумагѣ 15 к. с. достоинства.

Статья 15.

Паспортъ не иначе выдается, какъ по прошенію, писанному на гербовой бумагѣ соотвѣтственнаго достоинства, и на основаніи свидѣтельства мѣстной Полицейской власти, которое должно быть составлено сообразно прилагаемой у сего подъ лит. Е формѣ, на гербовой бумагѣ въ $7^1/_2$ к. с.

Digitized by Google

Artykuł 14.

Mieszkańcy Cesarstwa bawiący w Królestwie za paszportami Władz Rossyjskich, których termin już upłynął, i przed otrzymaniem przedłużenia zniewoleni wracać do miejsca stałego swego zamieszkania, opatrywani będą w paszporta lub bilety na powrót do swoich siedzib, przez wyżej wymienione Władze Królestwa, na zasadach ustanowionych w niniejszych przepisach. Paszporta takowe wydawane będą na stęplu ceny kop. 15.

Artykuł 15.

Paszport nie powinien być inaczej wydany, jak na zasadzie świadectwa kwalifikacyjnego, udzielonego przez miejscową Władzę policyjną, na papierze stęplowym ceny kop. 7½, a dołączonego do prośby interessenta spisanej na stęplu takiej ceny, jaka do podań do Władz, które paszport żądany udzielić mają, jest przepisami stęplowemi wskazaną.

Świadectwa kwalifikacyjne spisywane być winny według załączającego się wzoru pod lit. E.

Digitized by Google

Примѣчаніе. Гражданскіе Чиновники Царства, отправляющіеся въ Имперію по дозволеннымъ имъ отпускамъ, освобождаются отъ представленія таковыхъ свидѣтельствъ.

Статья 16.

Лица, состоящія подъ слѣдствіемъ или судомъ, не прежде могутъ быть снабжаемы свидѣтельствами для полученія паспортовъ на слѣдованіе въ Имперію, какъ по удостовѣренію подлежащихъ слѣдственныхъ Коммисій, или судебныхъ мѣстъ о неимѣніи къ тому никакихъ препятствій.

Статья 17.

При снабженіи паспортами лицъ состоящихъ подъ надзоромъ полиціи, по преступленіямъ обыкновеннымъ, или политическимъ, долженъ быть соблюдаемъ слѣдующій порядокъ:

а) Лицамъ, состоящимъ подъ надзоромъ полиціи по преступленіямъ обыкновеннымъ, могутъ выдавать паспорты Уѣзд-

Digitized by Google

Uwaga. Urzędnicy Cywilni Królestwa, za urlopami do Cesarstwa udający się, wolni są od składania świadectw kwalifikacyjnych.

Artykuł 16.

Osoby zostające pod śledztwem lub Sądem, nie rychlej opatrzone być mogą dowodam legitymacyjnemi dla udania się do Cesarstwa, a tem samem i pozyskać paszport, jak po zaświadczeniu delegacyi śledczych i Sądów właściwych: że ku temu żadne nie zachodzą przeszkody.

Artykuł 17.

Co do osób, które zostają pod dozorem policyjnym, tak za przewinienia zwyczajne, jako też przewinienia polityczne, przy udzielaniu paszportów, zastosowany być ma porządek następujący:

a) dla pierwszych, Naczelnicy Powiatowi mogą wydawać paszporta nie inaczej, jak tylko

Digitized by Google

ные Начальники, но не иначе какъ съ разрѣшенія Губернскаго Правленія.

b) О лицахъ состоящихъ подъ надзоромъ по обвиненіямъ политическимъ, Уѣздные Начальники должны входить съ представленіями въ Губернское Правленіе, которое выдаетъ паспортъ, не иначе, какъ по востребованіи мнѣнія отъ подлежащаго Военнаго Начальника.

Примѣчаніе. Въ случаѣ выдачи паспорта лицу, состоящему подъ полицейскимъ надзоромъ, Начальство, выдавшее таковой паспортъ, обязано въ тоже время, сообщать о томъ тому полицейскому Начальству въ Имперіи, куда получившій паспортъ изъявилъ намѣреніе отправиться.

Статья 18.

Паспорты, выданные на слѣдованіе въ Имперію, коль скоро лица получившія оные перестанутъ ими пользоваться, или же не воспользовались ими до истеченія назначеннаго срока, или, наконецъ, постигла ихъ смерть, должны быть возвращаемы, для уничтоженія

Digitized by Google

za wyraźnem zezwoleniem właściwych Rządów Gubernialnych;

b) dla drugich zaś, Naczelnicy Powiatowi przedstawiać będą żądania o udzielenie paszportu Rządom Gubernialnym, a Rządy Gubernialne, nie będą mogły tymże osobom udzielać paszportów inaczej, jak tylko na zasadzie opinii właściwych Naczelników Wojennych.

Uwaga. W razie udzielenia paszportu osobie, pod dozorem policyjnym będącej, Władza wydająca takowy, obowiązaną jest jednocześnie zawiadomić o tém Władze Cesarstwa tej Gubernii, do której otrzymujący paszport udać się zamierza.

Artykuł 18.

Wszelkie paszporta służące do Cesarstwa, skoro osoby, którym udzielane będą, przestaną z nich korzystać, lub gdy przed korzystaniem, termin ich ważności upłynie, lub wrazie śmierci osoby, której służyły, zwracane być winny

Digitized by Google

тому Начальству, отъ коего тѣ паспорты выданы.

Примѣчаніе. Возвращаемые такимъ образомъ паспорты тѣхъ лицъ, кои состоятъ подъ судомъ, слѣдствіемъ или подъ надзоромъ полиціи, не уничтожаются, но должны быть приводимы въ негодность къ дальнѣйшему употребленію, и должны храниться при дѣлахъ тѣхъ Начальствъ, отъ которыхъ были выданы для необходимыхъ впредь справокъ.

Статья 19.

Въ случаѣ потери паспорта, лицо получившее оный, обязано немедленно увѣдомить о томъ то Начальство, откуда паспортъ былъ выданъ; — Начальство, по полученіи на счетъ того доказательствъ, высылаетъ новый видъ, а объ утраченномъ, дабы никто не могъ онымъ воспользоваться, публикуетъ чрезъ газеты.

Статья 20.

Начальства, за отступленіе отъ предписаннаго симъ Уставомъ порядка, и вообще за

Digitized by Google

Władzy, która je wydała, ta zaś zniszczyc je bezzwłocznie jest obowiązaną.

Uwaga. Jednak względem osób zostających pod Sądem, śledztwem, lub dozorem policyjnym, paszportów ściągniętych Władza, które je wydała, niszczyć nie będzie, lecz po przekreśleniu podpisów lub innych znaków, t. j. robiąc je do użytku nie zdatnemi, zachowywać ma w swoich Aktach, na przypadek potrzebnych sprawdzeń, co do czasu, i miejsca pobytu.

Artykuł 19.

W przypadku zagubienia paszportu, należy natychmiast zawiadomić o tem Władzę, która takowy udzieliła, i złożyć jej właściwy na to dowód; ta zaś prześle nowy paszport, a o zagubionym w pismach publicznych ogłosi, aby z niego nikt inny korzystać nie mógł.

Artykuł 20.

Odpowiedzialność i kara, na którąby zasłużyły bądź Władze, bądź Urzęda, za odstąpienie od po-

Digitized by Google

несоблюденіе существующихъ въ Царствѣ на счетъ выдачи паспортовъ правилъ, а частныя лица за поддѣлку, передачу собственнаго вида другому лицу, или за присвоеніе себѣ чужаго паспорта, и вообще за всякія въ семъ отношеніи упущенія, будутъ подвергаемы той отвѣтственности и наказаніямъ, какія опредѣлены существующими въ Царствѣ Польскомъ узаконеніями о паспортахъ, внутри ли края, или за границею выдаваемыхъ.

Статья 21.

Паспорты Евреямъ Царства Польскаго и отлучку въ Имперію выдаются на особенныхъ основаніяхъ, смотря по тому:

a) когда Евреи отправляются въ мѣста, гдѣ позволено имъ постоянное жительство;

b) когда отлучаются за черту, для постояннаго жительства Евреямъ назначенную.

Статья 22.

Евреямъ могутъ быть выдаваемы, наравнѣ съ прочими жителями Царства, паспорты отъ Губернскихъ Правленій и отъ Варшавскаго

Digitized by Google

rządku oznaczonego niniejszemi przepisami, i ogólnie w kraju co do wydawania paszpetów obowiązującemi, bądź osoby prywatne zaodrobienie, udzielenie własnego dowodu innej osobie, korzystanie z cudzego dowodu, za wszelkie i inne uchybienia przeciw należytemu pod tym względem porządkowi rzeczy, wymierzoną będzie według istniejących w kraju tutejszym praw i przepisów co do paszportów, ądź wewnątrz kraju, bądź za granicą wydawanych.

Artykuł 21.

Paszporta do Cesarstwa dla Starozakonnych Królestwa Polskiego, wydawane być mogą podług zasad oddzielnych:

a) Gdy się udają do miejsc, w których Starozakonnym dozwolone jest stałe zamieszkanie.

b) Gdy się udają do miejsc, w którychstały pobyt ich współwyznawcom jest wzroniony.

Artykuł 22.

Mogą pozyskiwać na równi z innemi mieszkańcami paszporta od Rządów Gubernialnych, a w Warszawie od Ober-Policmejstra, z po-

Digitized by Google

Обоъ-Полиціймейстера, съ означеніемъ въ пасортахъ, что предъявители оныхъ суть Евреи:

а) въ Губерніи: Ковенскую, Виленскую, Гродненскую, Волынскую, Подольскую, Минскую, Екатеринославскую, Черниговскую, Полтавскую, и Бессарабскую областъ, за исключеніемъ однако же тѣхъ мѣстъ, кои находятся въ 50-ти-верстной чертѣ отъ границы Прусской и Австрійской, куда могутъ Евреи получать паспорты не иначе, какъ на условіяхъ, ниже сего въ 24 ст. оговоренныхъ;

б) въ Губернію Кіевскую, кромѣ города Кіева;

в) въ Губернію Херсонскую, кромѣ города Николаева;

г) въ Губернію Таврическую, кромѣ города Севастополя.

Статья 23.

Евреи Царства Польскаго, отлучаясь въ другія Губерніи Имперіи, въ которыхъ постоянное жительство единовѣрцамъ ихъ не дозволяется, могутъ получать отъ Губерн-

Digitized by Google

szczególnieniem jednak, że okaziciel jest Starozakonnym.

a) do Gubernii Kowieńskiej, Wileńskiej, Grodzieńskiej, Wołyńskiej, Podolskiej, Mińskiej, Ekaterynosławskiej, Czernichowskiej, Połtawskiej, i obwodu Bessarabskiego, z wyłączeniem wszakże 50-ciu wiorstkowej przestrzeni od granicy Pruss i Austryi w Guberniach wzmiankowanych, które do Państw tych przytykają, a dokąd pozyskiwać mogą paszporta tylko pod warunkami w Art: 24 przepisanemi.

b) do Gubernii Kijowskiej, z wyłączeniem miasta Kijowa.

c) do Gubernii Chersońskiej, oprócz miasta Mikołajewa.

d) do Gubernii Taurydzkiej, oprócz miasta Sewastopola.

Artykuł 23.

Starozakonni Królestwa Polskiego, zamierzający udać się do innych Gubernii Cesarstwa, w których współwyznawcom ich zamieszkiwać nie wolno, opatrywać się mają w osobny na

Digitized by Google

скихъ Правленій, въ Варшавѣ же отъ Оберъ-Полиціймейстера, особые на каждый проѣздъ паспорты, за изъятіемъ проѣзда въ С. Петербургскую и Московскую губерніи и обѣ столицы С. Петербургъ и Москву, куда должны получать паспорты отъ Варшавскаго Военнаго Генералъ-Губернатора, подобно тому, какъ постановлено сіе ограниченіе въ ст. 3-й проекта для другихъ лицъ, отлучающихся изъ Царства Польскаго въ означенныя губерніи и столицы. Паспорты, о коихъ упоминается въ сей статьѣ, будутъ выдаваемы срокомъ не болѣе, какъ на два мѣсяца и собственно по слѣдующимъ дѣламъ:

a) для полученія наслѣдства;

b) для отысканія законныхъ правъ собственности въ мѣстахъ Судебныхъ и Правительственныхъ;

c) по торговымъ дѣламъ и для торговъ: на подряды, поставки и откупа, имѣющіе совершаться въ мѣстахъ для постоянной осѣдлости Евреевъ, опредѣленныхъ, съ тѣмъ, что если таковые совершаются во внутреннихъ губерніяхъ Имперіи, то чтобы по управленію или наблюденію за сими подрядами, отнюдь не употребляли тамъ своихъ единоверцевъ. Куп-

Digitized by Google

każdy przejazd paszport od Rządów Gubernialnych, a w Warszawie od Ober-Policmejstra, wyjąwszy do Gubernii Moskiewskiej i Petersburgskiej, oraz do dwóch stolic Moskwy i Petersburga, dokąd wydawać im będzie paszport Warszawski Wojenny Generał-Gubernator, podobnie jak to w Art: 3-im co do innych mieszkańców tam udających się przepisano.

Najdłuższy termin paszportów, o których w niniejszym Artykule mowa, będzie dwu miesięczny, i to mają być one udzielane jedynie w interessach następujących:

a) dla odbioru spadku,

b) w celu poszukiwania prawa własności na drodze Sądowej, lub Administracyjnej.

c) dla interessów handlowych, i licytacyi na entrepryzy, dostawy, lub dzierżawy, jeśli takowe dopełniać się mają w miejscach do stałego osiedlenia się Starozakonnym dozwolonych; o ileby zaś podobne dostawy lub dzierżawy rozciągały się do wewnętrznych gubernii Cesarstwa, Starozakonni podejmujący się onych, nie mogą używać w tych guberniach do interessów

Digitized by Google

цы однако же отправляющіеся во внутрь Имперіи за покупкою товаровъ, если не будутъ въ состояніи, по болѣзни или по другимъ какимъ либо причинамъ, лично отправиться туда, могутъ посылать своихъ прикащиковъ, съ довѣренностію отъ себя и съ особымъ паспортомъ на выше опредѣленный срокъ.— Купцы Евреи могутъ брать съ собою двухъ прикащиковъ, съ помѣщеніемъ ихъ въ своихъ паспортахъ.

Примѣчаніе. Двухмѣсячные паспорты Евреямъ Царства Польскаго на проѣздъ въ тѣ Русскія губерніи, гдѣ единовѣрцы ихъ не имѣютъ постоянной осѣдлости, будутъ выдаваемы по торговымъ дѣламъ и для торговъ на подряды, поставки и откупа, но единственно только купцамъ, какъ сіе опредѣлено для Русскихъ Евреевъ.— Купцы Евреи Царства Польскаго и ихъ Коммисіонеры, могутъ получать паспорты въ означенныя выше мѣста для закупки товаровъ только одинъ разъ въ годъ.

Digitized by Google

rzeczonych swoich współwyznawców; wszakże kupcy Starozakonni udający się wewnątrz Cesarstwa dla zakupienia towarów, a nie mogący udać się osobiście z powodu choroby, lub innej przyczyny, posyłać mogą swoich Kommisantów, w stosowne plenipotencye i paszporta opatrzonych, na czas wyżej oznaczony. Kupcy Starozakonni mogą brać z sobą dwóch Kommisantów, byleby w paszporcie imiona ich, nazwiska, i rysopisy były zamieszczone.

Uwaga. Dwu miesięczne paszporta Starozakonnym Królestwa na wyjazd za obręb do zamieszkiwania dla Starozakonnych Rossyjskich oznaczony; wydawać się mające dla interessów handlowych i licytacyi na entrepryzy i dostawy lub dzierżawy, będą udzielane samym tylko kupcom, jak to postanowiono co do Starozakonnych Rossyjskich. Starozakonni kupcy Królestwa i ich Kommisanci mogą otrzymywać paszporta do miejsc wyżej wskazanych dla zakupienia towarów, tylko raz jeden w ciągu roku.

Digitized by Google

Статья 24.

На отлучку въ 50-верстную отъ границы Пруссіи и Австріи черту западныхъ губерній, паспорты Евреямъ должны быть выдаваемы отъ Губернскихъ Правленій, а въ Варшавѣ отъ Оберъ-Полиціймейстера. При выдачѣ однако же сихъ паспортовъ должно строго наблюдать, чтобы каждый испрашивающій паспорта Еврей, удостовѣрилъ предварительно, что не былъ прикосновенъ къ контрабанднымъ дѣламъ, равно долженъ доказать письменными документами необходимую надобность отлучиться въ мѣста находящіяся въ 50-верстномъ пограничномъ округѣ. Во всякомъ случаѣ одинъ и тотъ же Еврей можетъ получать подобный паспортъ не болѣе, какъ два раза въ продолженіи одного года.

Статья 25.

Евреямъ купцамъ Царства Польскаго могутъ быть выдаваемы Губернскими Правленіями и Варшавскимъ Оберъ-Полиціймейстеромъ паспорты на ярмарки: Нижегородскую, Ирбитскую, Коренную, Харьковскую и Сумскую, для закупки товаровъ и для опто-

Digitized by Google

Artykuł 24.

Do przestrzeni 50-cio wiorstowej od strony Pruss i Austryi w Guberniach zachodnich, Starozakonni pozyskiwać winni paszporta od Rządów Gubernialnych, a w mieście Warszawie od Ober-Policmejstra.

Przy udzielaniu im jednak tych paszportów ściśle przestrzeganem być powinno: czy ubiegający się o nie Starozakonni, nie byli zawikłani do spraw defraudacyjnych; powinni nadto przekonać dowodami piśmiennemi o nieodzownej potrzebie udania się do miejsc w przestrzeni tej położonych; a w każdym razie jedna i ta sama osoba, nie może utrzymywać podobnych paszportów częściej, jak dwa razy do roku.

Artykuł 25.

Kupcy Starozakonni Królestwa, opatrywani być mogą w paszporta przez Rządy Gubernialne, a w Warszawie przez Ober-Policmejstra, na jarmarki Niżegrodzki, Irbitski, Koremny, Charkowski i Sumski, dla zakupienia towarów i

Digitized by Google

вой продажи, съ ограниченіемъ срока пребыванія ихъ тамъ, временемъ продолженія самой ярмарки.

Статья 26.

Евреи, занимающіеся извозничествомъ, могутъ получать на общихъ основаніяхъ паспорты, на отлучку въ тѣ Губерніи, гдѣ жительство Евреямъ дозволено, равно въ смежныя съ оными. Дозволяется имъ также отправляться и во внутреннія Губерніи, съ тѣмъ однако же, что имъ разрѣшается пріѣзжать туда, подобно Русскимъ Евреямъ, только съ тяжестями, и чтобы для сдачи клади и полученія новой они не оставались тамъ болѣе двухъ недѣль и пріѣзжали бы туда безъ своихъ семействъ. Ни подъ какимъ видомъ не могутъ имъ быть выдаваемы паспорты, на перевозъ тяжестей или пасажировъ, въ Московскую и С. Петербургскую Губерніи, равно въ обѣ столицы Имперіи. Евреи, отправляющіеся для перевозовъ водяныхъ и сухопутныхъ, могутъ также получать паспорты, но только въ Губерніи, гдѣ осѣдлость единовѣрцамъ ихъ дозволяется, и смежныя съ оными. —

Digitized by Google

w celu hurtowej sprzedaży na czas trwania jarmarku.

Artykuł 26.

Starozakonni Królestwa trudniący się furmaństwem, mogą pozyskiwać na ogólnych zasadach paszporta tak do tych Gubernii, w których Starozakonnym pobyt jest dozwolonym, jak, i do Gubernii z niemi graniczących; do dalszych zaś Gubernii wewnętrznych, mogą się udawać podobnie jak Starozakonni Rossyjscy, tylko z ciężarami, a dla oddania ładunku i wzięcia nowego, mogą mieć sobie dozwolony w tych Guberniach pobyt, nie dłuższy nad dwa tygodnie, i nie wolno im zabierać z sobą swych rodzin. Pod żadnym zaś pozorem nie powinny im być wydawane paszporta do Gubernii Moskiewskiej i Petersburgskiej, oraz do obu stolic Cesarstwa z ciężarami i podróżnemi.

Starozakonni użyci do transportowania towarów wodą lub lądem, mogą otrzymywać na ogólnych zasadach paszporta, lecz do tych Gubernii, w których pobyt ich współwyznawcom jest dozwolonym, jako i do Gubernii z niemi

Digitized by Google

Срокъ однако же сихъ паспортовъ ограничивается временемъ сплавовъ и перевозовъ.

Статья 27.

Запрещается выдача паспортовъ на проѣздъ Евреевъ въ Финляндію, подъ какимъ бы то ни было предлогомъ.

Статья 28.

Евреямъ ремесленникамъ, имѣющимъ отъ 15 до 18 лѣтъ отъ роду, могутъ быть выдаваемы паспорты во внутреннія Губерніи Имперіи, для усовершенствованія себя въ своемъ ремеслѣ, но срокомъ не болѣе какъ на два года, съ обязанностію возобновлять паспортъ каждый годъ. — Паспорты эти выдаются не иначе, какъ по представленіи свидѣтельства трехъ владѣльцевъ недвижимостей, христіанъ, въ томъ, что дѣйствительно имѣютъ нѣкоторыя познанія въ ремеслѣ, въ которомъ желаютъ усовершенствовать себя; равно съ тѣмъ, чтобы они, по прибытіи на мѣсто, въ теченіи одного мѣсяца непремѣнно пристроились у одного изъ извѣстнѣйшихъ мастеровъ; въ противномъ же случаѣ должны

Digitized by Google

graniczących. Paszporta te jednak tylko na czas do spławu lub transportu lądowego potrzebny, udzielane im być mogą.

Artykuł 27.

Do Finlandyi, Starozakonnym pod żadnym pozorem paszportów wydawać nie wolno.

Artykuł 28.

Starozakonni poświęcający się rzemiosłom od 15-stu do 18-stu lat wieku liczący, mogą uzyskiwać paszporta od Rządów Gubernialnych do Gubernii wewnętrznych Cesarstwa, dla udoskonalenia się w swej sztuce najdłużej na lat dwa, z obowiązkiem wszakże ponowienia każdorocznie paszportu; lecz ten udzielony im być może w takim tylko razie, jeżeli złożą rękojmię trzech chrześcian właścicieli nieruchomości, iż rzeczywiście w jednym z rzemiosł, w którem doskonalić się pragną, posiadają nie jakie usposobienie, i jeżeli w ciągu jednego miesiąca od daty przybycia na miejsce, postarają się o pomieszczenie u którego ze znakomitszych rzemieślników; w przeciwnym razie odesłani zostaną na powrót do Królestwa, i więcej pasz-

Digitized by Google

быть высланы обратно въ Царство Польское, и паспорта на отлучку во внутреннія Губерніи болѣе не получатъ.

Статья 29.

Евреи, отправляющіеся въ тѣ Губерніи Имперіи, въ которыхъ жительство имъ воспрещено, обязаны носить одежду, употребляемую христіанскими жителями, и вообще не могутъ отличаться никакими наружными признаками, исключительно свойственными Евреямъ.

Статья 30.

Купцамъ Евреямъ могутъ быть выдаваемы паспорты Варшавскимъ Военнымъ Генералъ-Губернаторомъ, на проѣздъ въ Губерніи Московскую и С. Петербургскую, равно въ обѣ столицы Имперіи: Москву и С. Петербургъ, для покупки товаровъ, подъ нижеслѣдующими условіями:

a) дабы подобные паспорты въ продолженіи одного года, не были выдаваемы болѣе какъ на три мѣсяца;

b) дабы въ каждомъ паспортѣ объяснено было, по какому именно дѣлу Еврей отправляется въ вышепрописанныя мѣста.

Digitized by Google

portów do wewnętrznych gubernii Cesarstwa nie otrzymają.

Artykuł 29.

Starozakonni udający się do miejsc Cesarstwa, w których pobyt ich współwyznawcom jest wzbroniony, obowiązani są nosić ubiór mieszkańców Chrześcian, i w ogóle nie mogą odznaczać się jakiemi bądź wyłącznie sobie właściwemi cechami powierzchownemi.

Artykuł 30.

Kupcom Starozakonnym mogą być udzielane paszporta przez Gubernatora Wojennego miasta Warszawy, do Gubernii Moskiewskiej i Petersburgskiej, tudzież do dwóch stolic Cesarstwa Moskwy i Petersburga, dla zakupienia towarów pod następującemi warunkami:

a) ażeby paszporta nie były wydawane na czas dłuższy, jak na trzy miesiące w ciągu jednego roku.
b) ażeby w każdym paszporcie wyszczególnionem było dla jakich interesów Starozakonny, do miejsc tych udaje się.

Digitized by Google

Статья 31.

Тѣмъ изъ Евреевъ, коимъ разрѣшено будетъ вступленіе въ Учебную и Гражданскую службу, присвояется право получать паспорты, во всѣ Губерніи и обѣ столицы Имперіи, на общемъ основаніи.

Статья 32.

Евреи Царства Польскаго, неимѣющіе права пріѣзда въ столицы и внутреннія Губерніи Россіи, подобно Русскимъ Евреямъ, высылаются немедленно Полиціею въ мѣста ихъ осѣдлости.

Съ подлиннымъ вѣрно:

Дѣйствительный Статскій Совѣтникъ
(подп.) Графъ *Голенищевъ Кутузовъ.*

Вѣрно:

Статсъ-Секретарь (подп.) Лебренъ.

Digitized by Google

Artykuł 31.

Starozakonni, którzy otrzymali pozwolenie obrania zawodu cywilnego lub naukowego, mogą pozyskiwać paszporta do wszystkich Gubernii Cesarstwa i obu stolic na ogólnych zasadach.

Artykuł 32.

Starozakonni mieszkańcy Królestwa nie mający prawa przyjeżdzania do stolic i miast wewnętrznych Cesarstwa, za przybyciem tamże, zostaną bezzwłocznie odesłani przez Policyę do miejsca zamieszkania, podobnie jak to przepisano co do Starozakonnych Cesarstwa.

Zgodno z Wypisem:

Dyrektor Główny Prezydujący
w Kommissyi Rządowej Sprawiedliwości
Tajny Radca, Senator *O. Wyczechowski.*

Dyrektor Kancellaryi,
Radca Kollegialny W. Konopka.

Dzień ogłoszenia 25 Czerwca (7 Lipca) 1851 roku.

Digitized by Google

По Указу Его Величества

НИКОЛАЯ I-го

Императора и Самодержца Всероссійскаго,
Царя Польскаго,

и проч., и проч., и проч.

Совѣтъ Управленія Царства.

На основаніи Постановленія своего отъ 17 (29) Декабря 1835 года, Совѣтъ Управленія, по представленію Главнаго Директора Финансовъ, опредѣляетъ:

Статья 1.

Владиславъ Боркевичъ, умершій въ 1831 году, исключается изъ списка Польскихъ выходцевъ, приложеннаго къ опредѣленію Со-

Digitized by Google

W Imieniu Najjaśniejszego

M I K O Ł A J A I-go

Cesarza Wszech Rossyi, Króla Polskiego,

etc., etc., etc.

Rada Administracyjna Królestwa.

Na zasadzie Postanowienia swego z d. 17 (29) Grudnia 1835 r., i na przełożenie Dyrektora Głównego Prezydującego w Kommissyi Rządowej Przychodów i Skarbu, postanowiła co następuje:

Artykuł 1.

Władysław Borkiewicz, który zszedł z tego świata w r. 1831, a temsamem nie właściwie za wychodźcę był uważanym, ma być z listy

Digitized by Google

вѣта отъ 10 (22) Іюля 1836 года, и вмѣстѣ съ тѣмъ имущество его освобождается отъ конфискаціи со всѣми ея послѣдствіями.

Статья 2.

Исполненіе настоящаго Постановленія, долженствующаго быть внесеннымъ въ Дневникъ Законовъ, возлагается на Правительственныя Коммисіи: Юстиціи и Финансовъ, по принадлежности.

Digitized by Google

imiennej wychodzców, Postanowieniem z d. 10 (22) Lipca 1836 r. objętej, wykreślonym, i konfiskata majątku jego cofnięta, ze wszystkiemi skutkami.

Artykuł 2.

Wykonanie niniejszego Postanowienia, które przez pisma publiczne ma być ogłoszoném, i w Dzienniku Praw umieszczoném, Kommissyom Rządowym: Sprawiedliwości oraz Przychodów i Skarbu, w czem do której należy poleca.

Działo się w Warszawie, na posiedzeniu Rady Administracyjnej, d. 13 (25) Kwietnia 1851 r.

Namiestnik Jenerał-Feldmarszałek,
(podpisano) *Xiążę Warszawski.*

Dyrektor Główny Prezydujący w Kommissyi Rządowej Przychodów i Skarbu, Tajny Radca, Senator
(podp.) *J. Morąwski.*

Sekretarz Stanu Rzeczywisty Radca Stanu
(podp.) *T. Le Brun.*

Zgodno z oryginałem:
Sekretarz Stanu Rzeczywisty Radca Stanu
(podp.) *T. Le Brun.*

Zgodno z wypisem:
Dyrektor Główny Prezydujący w Kommissyi Rządowej Sprawiedliwości,
Tajny Radca, Senator
O. Wyczechowski.

Dyrektor Kancellaryi
Radca Kollegialny, *W. Konopka.*

Dzień ogłoszenia 6 (18) Lipca 1851 roku.

Digitized by Google

По Указу Его Величества

НИКОЛАЯ I-го,

Императора и Самодержца Всероссійскаго
Царя Польскаго,

и проч., и проч., и проч.

Совѣтъ Управленія Царства,

Основываясь на Постановленіи своемъ отъ 28 Іюня (10 Іюля) 1835 года, по представленію Главнаго Директора Правительственной Коммисіи Финансовъ, постановляетъ слѣдующее:

Digitized by Google

W Imieniu Najjaśniejszego

M I K O Ł A J A I-go,

Cesarza Wszech Rossyi, Króla Polskiego,

etc., etc., etc.

Rada Administracyjna Królestwa.

Opierając się na Postanowieniu swem z d. 28 Czerwca (10 Lipca) 1835 r., i na przełożenie Dyrektora Głównego Prezydującego w Kommissyi Rządowej Przychodów i Skarbu, postanowiła co następuje:

Digitized by Google

Статья 1.

Невоспользовавшихся всепрощеніемъ, удалившихся заграницу и въ Царствѣ Польскомъ по послѣднимъ розысканіямъ неоказавшихся, а именно:

1) Франца Боровскаго, служившаго въ бывшей Польской арміи.
2) Франца Людвика двухъ именъ Бробека, живописца.
3) Антона Брониковскаго (онъ же Броневичъ), служившаго въ бывшей Польской арміи.
4) Феофила Бонковскаго, живописца.
5) Ивана Гуйскаго, служившаго въ б. Польской арміи.
6) Діонисія Гуйскаго.
7) Якова Гебутовскаго.
8) Андрея Ячевскаго, Аппланта б. Августовской Воеводской Коммисіи.
9) Карла Костецкаго.
10) Юліана Мальчевскаго, б. Подпоручика 4-го пѣхотнаго полка.
11) Антона Мирецкаго, б. Университетскаго ученика.
12) Северина Несторовича, частнаго служителя.

Digitized by Google

Artykuł 1.

Osoby nie korzystające z amnestyi i za granicę zbiegłe, których nieobecność w kraju świeżo wyśledzoną została, a mianowicie:

1) Borowski Franciszek, były wojskowy.

2) Brobek Franciszek, Ludwik, dwóch imion, malarz.

3) Bronikowski v. Bronicewicz Antoni, były wojskowy.

4) Bąkowski Teofil, malarz.

5) Gójski Jan Nepomucen, były wojskowy.

6) Gójski Dyonizy.

7) Hebutowski Jakób.

8) Janczewski Andrzej, b. Applikant b. Kommissyi Województwa Augustowskiego.

9) Kostecki Karol.

10) Malczewski Julian, b. Podporucznik 4-go Pułku piechoty linjowej.

11) Mirecki Antoni.

12) Nestorowicz Seweryn, Officyalista prywatny.

Digitized by Google

13) Альфонса Ивана Непомуцена Франца 3-хъ именъ Ольшевскаго, Аппликанта б. Сандомірской Воеводской Коммисіи.

14) Павла Рутковскаго, б. Университетскаго ученика.

15) Ивана Рыхлицкаго, б. Университетскаго ученика.

14) Августа Шульца, Капитана Инженеровъ б. Польской арміи.

17) Феликса Саневскаго, б. Казначея и Члена Сандомирскаго городоваго Магистрата,— имущества всякаго рода, какъ секвестрованныя, такъ и впредь могущія быть открытыми, подвергаются конфискаціи, на основаніи правилъ, въ Постановленіи Совѣта Управленія отъ 2 (14) Апрѣля 1835 года изложенныхъ.

Статья 2.

Право собственности на недвижимыя имѣнія, капиталы и ипотечныя обязательства, принадлежащіе лицамъ въ предъидущей статьѣ поименованнымъ, силою настоящаго Постановленія, должно быть переписано въ подлежащихъ ипотечныхъ книгахъ, на имя Казны.

Digitized by Google

13) Olszewski Alfons, Jan Nepomocen, Franciszek 3-ch imion, b. Applikant b. Kommissyi Województwa Sandomierskiego.

14) Rutkowski Paweł, b. Uczeń Uniwersytetu.

15) Rychlicki Jan, b. Uczeń Uniwersytetu.

16) Szultz August, b. Kapitan Inżenieryi b. Wojska Polskiego.

17) Saniewski Felix b. Kassyer i Radny miasta Sandomierza; ulegają karze konfiskaty majątków ich wszelkich, bądź już za sekwestrowanych, bądź następnie jeszcze wykryć się mogących, a to wedle prawideł Postanowieniem z d. 2 (14) Kwietnia 1835 r. wskazanych.

Artykuł 2.

Tytuły własności dóbr nieruchomych, tudzież kapitałów i praw hypotecznych, należących do osób w poprzednim Artykule wymienionych, winny być na mocy niniejszego Postanowienia we właściwych księgach wieczystych, na imie Skarbu Królestwa przepisane.

Digitized by Google

Статья 3.

Исполненіе настоящаго Постановленія, которое должно быть объявлено ко всеобщему свѣдѣнію и внесено въ Дневникъ Законовъ, возлагается на Правительственныя Коммисіи: Юстиціи и Финансовъ по принадлежности.

Digitized by Google

Artykuł 3.

Wykonanie niniejszego Postanowienia, które przez pisma publiczne ma być ogłoszone, i w Dzienniku Praw zamieszczone, Kommissyom Rządowym: Sprawiedliwości, oraz Przychodów i Skarbu, w czem do której należy poleca.

Działo się w Warszawie, na posiedzeniu Rady Administracyjnej, d. 20 Kwietnia (2 Maja) 1851 r.

Namiestnik Jenerał-Feldmarszałek,
(podpisano) *Xiążę Warszawski.*

Dyrektor Główny Prezydujący w Kommissyi Rządowej Przychodów i Skarbu, Tajny Radca, Senator
(podp.) *J. Morawski.*

Sekretarz Stanu Rzeczywisty Radca Stanu
(podp.) *T. Le Brun.*

Zgodno z oryginałem:
Sekretarz Stanu
Rzeczywisty Radca Stanu
(podp.) *T. Le Brun.*

Zgodno z wypisem:
Dyrektor Główny Prezydujący w Kommissyi Rządowej Sprawiedliwości, Tajny Radca, Senator *O. Wyczechowski.*

Dyrektor Kancellaryi,
w zastęp: Borkowski, Ref.

Dzień ogłoszenia 6 (18) Lipca 1851 r.

Digitized by Google

Божіею Милостію

МЫ НИКОЛАЙ I-й

Императоръ и Самодержецъ Всероссійскій
Царь Польскій,

и проч., и проч., и проч.

Для предохраненія торговли золотомъ и серебромъ въ Царствѣ Польскомъ отъ злоупотребленій, по представленію Нашего Совѣта Управленія, повелѣли Мы и Повелѣваемъ:

Статья 1.

Учредить въ Царствѣ постоянныя пробы, для находящагося въ торговлѣ и на фабрикахъ золота и серебра, а именно:

Digitized by Google

Wypis z Protokółu Sekretaryatu Stanu Królestwa Polskiego.

Z Bożej Łaski

MY MIKOŁAJ 1-szy

Cesarz i Samowładca Wszech Rossyi,

Król Polski,

etc., etc., etc.

Dla zabezpieczenia od nadużyć handlu złotem i srebrem w Naszém Królestwie Polskiem, na przedstawienie Rady Administracyjnej, Rozkazaliśmy i Rozkazujemy co następuje:

Artykuł 1.

Mają być zaprowadzone w Królestwie stałe próby, dla będącego w handlu i fabrykach złota i srebra, a mianowicie:

Digitized by Google

a) для золотыхъ вещей разнаго рода, пробы 56, 72, 84 и 94 золотниковъ, т. е. что въ одномъ фунтѣ, заключающемъ въ себѣ 96 золотниковъ, можетъ быть 56, 72, 84 и 94 золотника чистаго золота;

b) для волоченаго и плющенаго золота, а равно для позолоты, исключительно девяносто четвертая;

c) для серебряныхъ всякаго рода, восемьдесять четвертая, 88-я и 91-я;

d) для волоченаго и плющенаго серебра, девяносто четвертая;

e) для сусальнаго золота и серебра, отъ девяносто четвертой до девяносто-шестой пробы включительно.

Дѣйствительность сихъ пробъ удостовѣряется казеннымъ клеймомъ.

Статья 2.

Для испытанія золота и серебра, въ слиткахъ и издѣліяхъ всякого рода, для означенія на нихъ пробы, для сплава и привода сихъ металловъ въ указныя пробы, наконецъ для веденія книги, въ которую золотыхъ и серебряныхъ дѣлъ мастера и фабриканты, а также торгующіе драгоцѣнными металлами, долж-

Digitized by Google

a) dla przedmiotów złotych wszelkiego rodzaju próby 56, 72, 84, i 94 zołotników, to jest: iż w jednym funcie zawierającym w sobie 96 zołotników, może być czystego złota 56, 72, 84, i 94 zołotników;
b) dla złota ciągniętego i walcowanego, tudzież pozłoty próba 94 zołotników.

c) dla przedmiotów srebrnych wszelkiego rodzaju, próba 84, 88, i 91 zołotników.
d) dla srebra ciągniętego i walcowanego próba 94 zołotników.
e) dla złota i srebra malarskiego próba od 94 do 96 zołotników włącznie.

Rzetelność tych prób, cechą Rządową zaświadczaną będzie.

Artykuł 2.

Do probowania złota i srebra w przedmiotach jakiegokolwiek rodzaju, do urzędowego oznaczenia na nich próby, do topienia i doprowadzenia tychże kruszców do próby przepisanej, nakoniec do utrzymywania księgi, do której złotnicy, jubilerowie i fabrykanci wyrobów złotych i srebrnych, tudzież handlujący drogie-

Digitized by Google

ны будутъ вписываться, имѣетъ быть учреждена при Варшавскомъ Монетномъ Дворѣ Главная пробирная Палатка.

По мѣрѣ же надобности имѣютъ быть учреждаемы и въ иныхъ еще мѣстахъ Окружныя Палатки, которыя тоже состоять будутъ подъ надзоромъ Варшавскаго Монетнаго Двора.

Статья 3.

Золотыя и серебряныя вещи, выдѣланныя до приведенія въ дѣйствіе настоящаго Нашего Указа, и находящіяся въ лавкахъ и мастерскихъ, должны быть оклеймены въ теченіи 6-и мѣсяцевъ особымъ запаснымъ клеймомъ, а въ теченіи 2-хъ лѣтъ, по прошествіи сихъ 6-и мѣсяцевъ, должны быть проданы, или передѣланы съ доведеніемъ металла до установленной пробы.

Статья 4.

За оплавку, приведеніе въ пробу и клейменіе золота и серебра въ слиткахъ, по всякихъ видахъ, а также за вписаніе въ книгу мастеровъ, фабрикантовъ и торгующихъ драгоцѣнными металлами, взимаемъ будетъ въ пользу казны платежъ, опредѣленный въ особомъ утвержденномъ Нами Уставѣ.

Digitized by Google

mi kruszcami, zapisywać się obowiązani będą, ma być ustanowioną Główna Probiernia przy Dyrekcyi Mennicy Warszawskiej.

W miarę jak się okaże tego potrzeba, zaprowadzone będą i w innych jeszcze miejscach Probiernie Okręgowe, które również pod nadzorem Dyrekcyi Mennicy zostawać mają.

Artykuł 3.

Wyroby złote i srebrne, przed wprowadzeniem w wykonanie niniejszego Ukazu Naszego wykończone, w handlu i fabrykach będące, powinny być w ciągu sześciu miesięcy stęplem zapasowym ocechowane, a w ciągu dwóch lat po upływie tych sześciu miesięcy wyprzedane, lub przerobione, z doprowadzeniem do próby przepisanej.

Статья 4.

Za topienie, doprowadzanie do próby i cechowanie złota i srebra we wszelkich kształtach, tudzież za wpisanie do księgi złotników, jubilerów, fabrykantów wyrobów złotych i srebrnych, oraz handlujących drogiemi kruszcami, pobierane będą na rzecz Skarbu opłaty w osobnej przez Nas zatwierdzonej Ustawie wskazane.

Digitized by Google

Статья 5.

Утвержденный Нами Уставъ, объясняющій правила, въ вышеизложенныхъ статьяхъ заключающіяся, прилагается присемъ къ исполненію Нашему Совѣту Управленія, которому предоставляется означеніе времени введенія сего Указа въ законную силу.

Данъ въ С. Петербургѣ, Апрѣля 10 (22) дня 1851 года.

(подписано:) »НИКОЛАЙ».

Digitized by Google

Artykuł 5.

Ustawa rozwijająca przepisy w poprzedzających Artykułach zawarte, przez Nas zatwierdzona, podaje się załącznie do wykonania, wraz z niniejszym Ukazem Naszej Radzie Administracyjnej Królestwa. Jej także pozostawia się oznaczenie dnia, od którego tenże Ukaz i Ustawa obowiązywać zaczną.

Dan w Petersburgu, dnia 10 (22) Kwietnia 1851 r.

Przez Cesarza i Króla:
Minister Sekretarz Stanu,
L. S. (podpisano) *Ign. Turkull.*

Zgodno z oryginałem:
Minister Sekretarz Stanu
(podpisano) *Ign. Turkull.*

Zgodno z wypisem:
Dyrektor Główny, Prezydujący w Kommissyi Rządowej Sprawiedliwości,
Tajny Radca, Senator
O. Wyczechowski.

Zgodno z oryginałem:
Sekretarz Stanu,
Rzeczywisty Radca Stanu
(podpisano) *T. Le Brun.*

Dyrektor Kancellaryi,
w zastępstwie, Borkowski Ref.

Dzień ogłoszenia 5 (17) Lipca 1851 r.

Digitized by Google

На подлинномъ Собственною Его Императорскаго Величества рукою написано:

„*Быть по сему.*“

С. Петербургъ,
10 (22) Апрѣля 1851 г.

Министръ Статсъ-Секретарь Царства Польскаго,
Тайный Совѣтникъ (подписалъ) *Иг. Туркулъ.*

УСТАВЪ

ОБЪ УЧРЕЖДЕНІИ ВЪ ЦАРСТВѢ ПОЛЬСКОМЪ ПРОБИРНЫХЪ ПАЛАТОКЪ, ДЛЯ ИСПЫТАНІЯ ЗОЛОТА И СЕРЕБРА ОБРАЩАЮЩАГОСЯ ВЪ ТОРГОВЛѢ.

I. Объ устройствѣ пробирныхъ палатокъ въ Царствѣ Польскомъ.

Статья 1.

Учреждаются въ Царствѣ Польскомъ пробирныя палатки, для испытанія достоинства обращающагося въ торговлѣ золота и сере-

Digitized by Google

USTAWA

O ZAPROWADZENIU W KRÓLESTWIE POLSKIÉM PROBIERNI DO PROBOWANIA ZŁOTA I SREBRA W HANDLU BĘDĄCEGO.

I. O urządzeniu Probierni w Królestwie Polskiém.

Artykuł 1.

Ustanowione są probiernie w Królestwie, dla

Digitized by Google

бра, въ слиткахъ или издѣліяхъ и для наложенія на оныхъ клейма.

Статья 2.

На первый разъ учреждается пробирная палатка при Варшавскомъ Монетномъ Дворѣ, которой именоваться Главною; въ послѣдствіи, по мѣрѣ надобности, пробирныя палатки будутъ учреждены и въ другихъ мѣстахъ, подъ названіемъ окружныхъ, которыя будутъ состоять подъ надзоромъ Главной пробирной палатки.

Статья 3.

Въ пробирныхъ палаткахъ будетъ производиться:

a) сплавъ золота и серебра и приводъ этихъ металловъ въ указанныя пробы;
b) испытаніе и клейменіе золотыхъ и серебряныхъ издѣлій;
c) взиманіе нижеустановленной пошлины.

Статья 4.

Главная пробирная палатка повѣряетъ пробы, произведенныя въ окружныхъ палаткахъ,

Digitized by Google

probowania i cechowania złota i srebra w sztabach, lub wyrobach w handlu będącego.

Artykuł 2.

Zaprowadzoną będzie naprzód probiernia w Warszawie przy Dyrekcyi Mennicy Warszawskiej, która zwać się ma Główną; następnie w miarę potrzeby, zaprowadzane będą probiernie w innych miejscach okręgowemi zwać się mające, które zostawać będą pod nadzorem Probierni Głównej.

Artykuł 3.

W probierniach odbywać się będzie:

a) topienie złota i srebra, i doprowadzenie tych kruszców do przepisanej próby.
b) próbowanie i cechowanie wyrobów złotych i srebrnych.
c) pobór opłaty, jaka poniżej przepisaną będzie.

Artykuł 4.

W przypadku zażaleń na niedokładność prób w probierniach okręgowych dokonanych, albo

Digitized by Google

если на невѣрность сихъ пробъ послѣдуютъ жалобы, или если о томъ предпишетъ Начальство. — Пробы Главной палатки, по утвержденіи оныхъ Дирекціею Варшавскаго Монетнаго Двора, считаются окончательными.

Статья 5.

При пробирныхъ палаткахъ, по мѣрѣ надобности, могутъ быть учреждаемы на счетъ мастеровъ, фабрикантовъ и торговцевъ, особенныя заведенія для очищенія золота и серебра, и для извлеченія сихъ металловъ изъ соровъ, накопляющихся въ мастерскихъ.

II. Обязанности мастеровъ золотыхъ и серебряныхъ издѣлій.

Статья 6.

Никто не можетъ производить мастерства золотыхъ и серебряныхъ издѣлій, не получивъ для того отъ мѣстной полицейской власти дозволительнаго вида, на гербовой бумагѣ въ 15 копѣекъ сер., и не записавшись, на основаніи сего вида, въ книгу подлежащей пробирной палатки, каковая запись, впредь

Digitized by Google

na skutek polecenia przełożonej Władzy, Probiernia Główna sprawdzać będzie te próby, które gdy Dyrekcya Mennicy Warszawskiej zatwierdzi, za ostateczne uważane będą.

Artykuł 5.

Przy probiernia w miarę zachodzącej potrzeby, urządzone być mogą kosztem fabrykantów i handlujących, zakłady czyszczenia złota i srebra, niemniej wydobywania tych kruszców ze szczątek warsztatowych.

II. O obowiązkach osób trudniących się wyrobami złotemi i srebrnemi.

Artykuł 6.

Nikt nie może trudnić się wyrobami ze złota i srebra, bez otrzymania na to konsensu od Władzy miejscowej policyjnej na papierze 15-to kopiejkowym, tudzież bez zapisania się na zasadzie tego konsensu do księgi we właściwej probierni, który to zapis aż do czasu

Digitized by Google

до учрежденія окружныхъ пробирныхъ палатокъ, должна быть совершена въ Главной палаткѣ.

Статья 7.

Требованія личныя или писменныя, съ приложеніемъ дозволительныхъ видовъ о внесеніи въ книгу, могутъ быть приносимы мастерами, занимающимися уже издѣліями изъ золота и серебра, въ Декабрѣ мѣсяцѣ каждаго года; начинающими же свое мастерство, въ каждое время.

Статья 8.

Мастера золотыхъ и серебряныхъ дѣлъ должны имѣть свой частный штемпель (клеймо), для клейменія онымъ своихъ издѣлій; штемпель этотъ долженъ быть овальный, изображающій знакъ, избранный самимъ мастеромъ, и первую букву его прозванія; одинъ экземпляръ слѣпка съ этого клейма, отчеканенный на металлѣ, долженъ быть представленъ мѣстному полицейскому Начальству, а другой, пробирной палаткѣ при самой записскѣ въ книгу, въ которой будетъ сдѣлано описаніе этого штемпеля.

Digitized by Google

zaprowadzenia probierni okręgowych, dopełniać się ma w Probierni Głównej.

Artykuł 7.

Zgłoszenie się to osobiste lub na piśmie z konsensami do powyższego zapisu, przez tych którzy się już trudnią wyrobami ze złota i srebra, następować ma w miesiącu Grudniu każdego roku, zaś przez nowo rozpoczynających swoje zatrudnienie, może następować w każdym czasie.

Artykuł 8.

Trudniący się wyrobami ze złota i srebra, powinni mieć swój stępel prywatny do cechowania własnych wyrobów, który to stępel ma być owalny, wyrażający znak dowolnie obrany, tudzież pierwszą głoskę nazwiska fabrykanta, odcisk zaś onego na metalu, złożony być winien w jednym exemplarzu Władzy miejscowej policyjnej, w drugim w probierni podczas zapisu, gdzie w księdze probierskiej opisanym zostanie.

Digitized by Google

Статья 9.

Магистраты городовъ Царства, въ которыхъ находятся мастера золотыхъ и серебряныхъ дѣлъ, обязаны ежегодно присылать въ пробирныя палатки именные имъ списки.

Статья 10.

Фабрикантамъ издѣлій изъ накладнаго золота и серебра (plaque) дозволяется употреблять къ онымъ золото и серебро, въ такой соразмѣрности, какую они признаютъ для себя удобною; но при томъ, кромѣ исполненія формальностей, указанныхъ въ 6, 7 и 8 статьяхъ, обязаны они отпечатывать на своихъ издѣліяхъ цѣлое слово: »Plaqué.«

Статья 11.

Воспрещается мастерамъ, фабрикантамъ и всѣмъ вообще частнымъ лицамъ, приготовлять всякаго рода и названія медали, изъ какого бы то ни было металла, ни же вырѣзывать ихъ отъ руки, либо чеканить съ помощію машины или штемпеля.

Digitized by Google

Artykuł 9.

Z każdego miasta Królestwa, gdzie są trudniący się wyrobami złotemi lub srebrnemi, obowiązkiem jest Magistratów imienną ich listę corocznie do probierni przesyłać.

Artykuł 10.

Wolno jest fabrykantom wyrobów platerowanych, używać do nich złota i srebra w takim stosunku, jaki dla siebie za dogodny uznają, lecz obok tego powinni prócz zachowania formalności w art. 6, 7 i 8 objętych, wyciskać na swych wyrobach całkowite słowo „Plater."

Artykuł 11.

Niewolno jest złotnikom fabrykantom i wszelkim innym osobom prywatnym, wyrabiać medalów jakiegokolwiek rodzaju i nazwania, i z jakiego bądź kruszcu, ani ich wyrzynać od ręki lub za pomocą machin lub stępli.

Digitized by Google

III. О внутреннемъ достоинствѣ, или пробѣ золота и серебра, на издѣлія употребляемыхъ.

Статья 12.

На всѣхъ издѣліяхъ изъ золота и серебра, не смотря на величину и родъ оныхъ, должна быть ясно обозначена проба, а именно:

a) золотыя издѣлія могутъ имѣть, по выбору фабрикантовъ, одну изъ четырехъ слѣдующихъ пробъ: 56 золотниковъ, 72 золотника, 84 золотника и 94 золотника;

b) издѣлія изъ волоченаго и плющенаго золота, а равно позолота, исключительно одну пробу, 94 золотника;

c) издѣлія изъ серебра, одну изъ трехъ слѣдующихъ пробъ: 84, 88 и 91 золотникъ;

d) издѣлія изъ волоченаго и плющенаго серебра, только одну пробу 94 золотника;

e) для сусальнаго золота и серебра дозволяется употреблять пробы отъ 94 до 96 золотниковъ.

Статья 13.

Терпимость или ремедіумъ въ пробѣ, допускается для золотыхъ издѣлій, не болѣе 1/4 зо-

Digitized by Google

III. O wartości wewnętrznej czyli próbie złota i srebra na wyroby używanego.

Artykuł 12.

Wszelkie wyroby ze złota i srebra bez względu na swą wielkość i rodzaj, mają mieć w sobie próbę wyraźnie oznaczoną, a mianowicie:

a) wyroby złote mogą mieć stosownie do woli fabrykantów jedną z czterech prób poniższych, jako to: 56 zołotników, 72 zołotników, 84 zołotników, lub 94 zołotników.

b) wyroby ze złota ciągnionego i walcowanego, tudzież pozłota, tylko jedną próbę 94 zołotników.

c) wyroby srebrne mogą mieć jedną z trzech prób, to jest 84 zołotników, 88 zołotników, albo 91 zołotników.

d) wyroby ze srebra ciągniętego i walcowanego, tylko jedną próbę 94 zołotników.

e) do złota i srebra malarskiego dozwala się używać próby od 94 do 96 zołotników.

Artykuł 13.

Różnica w próbie czyli tak zwane remedium w wyrobach złotych, nie będzie mogła

Digitized by Google

лотника, а для серебряныхъ $^1/_2$ золотника на фунтъ. — При золотыхъ издѣліяхъ изъ разныхъ частей спаянныхъ, терпимость сія допускается до полузолотника.

Статья 14.

Всѣ издѣлія изъ золота и серебра, хотя бы вѣсили менѣе полузолотника, должны имѣть одну изъ указанныхъ въ 12 статьѣ пробъ.

IV. О сплавѣ и приводѣ въ узаконенныя пробы золота и серебра.

Статья 15.

Мастера и фабриканты, занимающіеся выдѣлкою разныхъ предметовъ изъ золота и серебра, обязаны доводить сіи металлы въ указную пробу, посредствомъ сплавки таковыхъ въ пробирной палаткѣ. Сплавку же слитковъ, приведенныхъ уже въ указную пробу, могутъ они производить въ своихъ мастерскихъ. Относительно самаго золота, то могутъ они доводить оное въ одну изъ указныхъ пробъ въ собственныхъ мастерскихъ, но толь-

Digitized by Google

przewyższać ¼ zołotnika, a w srebrnym ½ zołotnika na jednym funcie. W wyrobach zaś złotych z różnych części spajanych, dozwala się remedium do ½ zołotnika.

Artykuł 14.

Wszystkie wyroby złote i srebrne chociażby mniej ważyły od ½ zołotnika, powinny mieć jedną z prób wymienionych w artykule 12.

IV. O topieniu złota i srébra i doprowadzaniu tych kruszców do przepisanej próby.

Artykuł 15.

Złotnicy i fabrykanci trudniący się wyrabianiem różnych przedmiotów ze złota i srebra, winni są doprowadzać te kruszce, do przepisanej próby za pomocą topienia w probierni; przetapianie zaś sztabek doprowadzonych już do przepisanej próby, mogą uskuteczniać w swoich warsztatach Co do złota w szczególności mogą oni doprowadzać je we własnych warsztatach do jednej z przepisanych

Digitized by Google

ко въ маломъ количествѣ, а именно составляющемъ не болѣе 1/8 части одного фунта.

Статья 16.

Пробиреръ при пріемѣ золота или серебра, для сплавки въ указную пробу, обязанъ наблюдать: чтобы оно не было ни одного изъ тѣхъ видовъ, коихъ сплавъ законами воспрещенъ, какъ-то: Россійскаго штемпеля монеты, золотыхъ самородковъ, разсыпнаго золота, слитковъ, безъ всякихъ клеймъ, и чтобы сверхъ того имѣлись доказательства о законномъ пріобрѣтеніи онаго. — Отъ приносящаго старое, или въ изломанныхъ кускахъ золото и серебро, долженъ Пробиреръ потребовать объявленія на простой бумагѣ, подписаннаго владѣльцемъ предмета, съ поясненіемъ въ ономъ, званія приносителя, именованія предметовъ, вѣса оныхъ или, если бы на счетъ приносителя встрѣчалъ какое сомнѣніе, обязанъ потребовать посвидѣтельствованія его объявленія, мѣстнымъ полицейскимъ Начальствомъ, въ доказательство, что со стороны онаго не встрѣчается никакого препятствія къ сплавкѣ тѣхъ предметовъ.

Digitized by Google

prób, ale tylko w małych ilościach, nie przenoszących 1/4 części jednego funta.

Artykuł 16.

Probierz przyjmując złoto lub srebro do stopienia i doprowadzenia go do jednéj z prób przepisanych, obowiązany jest baczyć na to, aby ono nie miało kształtu prawami zabronionego, jako to: monety pod stęplem Rossyjskim, złota rodzinnego, piasku złotego, sztabek bez cech, żeby przytem opatrzone było w dowód prawego nabycia. Od przynoszącego stare lub w połamanych kawałkach złoto i srebro, powinien zażądać deklaracyi na papierze bez stępla, podpisanej przez właściciela obejmującej w sobie nazwisko podającego, wymienienie przedmiotów, i ich wagę, a gdyby nie znał przynoszącego, lub miał względem niego wątpliwość, powinien żądać poświadczenia tej deklaracyi przez władzę miejscową policyjną na dowód, że do stopienia tych przedmiotów, ze strony jej niema żadnej przeszkody.

Digitized by Google

Статья 17.

Сплавка золота и серебра должна производиться всегда въ присутствіи приносителя. Какъ принятый металлъ, такъ и вышедшіе изъ онаго слитки, записываются въ книгу и возвращаются приносителю подъ росписку. Налагаемыя на таковыя слитки клейма означаютъ: номеръ, подъ которымъ слитокъ записанъ по палаткѣ, пробу, первоначальныя буквы имени и прозванія Пробирера, штемпель палатки и годъ клейменія.

Окружныя пробирныя палатки, при испытаніи слитковъ, предназначенныхъ не для издѣлій или на продажу, а для промѣна на монету, должны означать, сколько такіе слитки заключаютъ въ себѣ чистаго золота или серебра, и выдавать въ томъ приносителю свидѣтельство, на гербовомъ листѣ въ 15 коп. сер.; если же золото или серебро принесено будетъ съ такою же цѣлью въ Главную палатку, то вмѣсто выдаванія свидѣтельства, она таковые слитки отправитъ прямо въ Монетный Дворъ, съ простымъ засвидѣтельствованіемъ, на счетъ того, сколько заключается въ оныхъ чистаго золота или серебра, а Монетный Дворъ промѣнитъ оные на монету.

Digitized by Google

Artykuł 17.

Topienie złota i srebra odbywać się zawsze powinno w obecności je przynoszącego. Tak przyniesione te kruszce, jak i zrobione z nich sztabki, zapisane być mają do księgi właściwej i zwrócone przynoszącemu za pokwitowaniem. Położyć się mające na sztabkach cechy, obejmować powinny numera, pod którymi sztabki zapisane zostały w probierni, próbę, początkowe litery imienia i nazwiska probierza, stempel probierni, i rok ocechowania.

Przy probowaniu w probierni okręgowej sztabek, przeznaczonych nie na wyroby lub na przedaż, lecz do wymiany na monetę, probiernia ta oznaczać ma zarazem, ile te sztabki zawierają w sobie czystego złota lub srebra, i wydawać na to przynoszącemu świadectwo na papierze stęplowym ceny kop. 15, jeżeli zaś złoto lub srebro przyniesione będzie w tym celu do Głównej probierni, w takim razie w miejsce wydania świadectwa przynoszącemu, odda wyprobowane sztabki wprost do Mennicy, z odręcznem urzędowem poświadczeniem, ile zawierają w sobie czystego złota lub srebra, a Dyrekcya Mennicy zamienia je na monetę.

Digitized by Google

Статья 18.

Фабрикантъ, или кто бы то ни былъ, пріобрѣтая слитокъ, не имѣющій клейма Пробирной палатки, обязанъ вмѣстѣ съ продавцемъ представить его въ Палатку, для привода въ узаконенную пробу и заклейменія; причемъ продавецъ, въ случаѣ надобности, докажетъ законное право его на собственность слитка. Если слитокъ не будетъ имѣть указной пробы, тогда иждивеніемъ предъявляющаго приведенъ онъ будетъ въ такую изъ указныхъ пробъ, какой онъ пожелаетъ.

Статья 19.

Перечистку золота и серебра, а также отдѣленіе позолоты и извлеченіе сихъ металловъ изъ соровъ, накопляющихся въ мастерскихъ, дозволяется производить, подъ надзоромъ пробирной палатки и полиціи, тѣмъ только лицамъ, кои занимаются этимъ исключительно съ разрѣшенія подлежащаго Начальства. По особымъ однако дозволеніямъ, могутъ симъ заниматься также и золотыхъ дѣлъ мастера и фабриканты.

Digitized by Google

Artykuł 18.

Fabrykant lub ktokolwiek nabywający sztabkę złota lub srebra nie mającą cechy probierni, obowiązany jest wspólnie ze sprzedającym dostawić ją do probierni dla wyprobowania jéj i cechowania; przyczem podający usprawiedliwi wrazie potrzeby prawne jéj posiadanie.

Jeżeli sztabka nie będzie trzymała przepisanéj próby, natenczas kosztem przynoszącego doprowadzoną zostanie do takiej przepisanej próby, jakiej on zażąda.

Artykuł 19.

Oczyszczanie (czyli fajnowanie) złota i srebra, tudzież zdejmowanie pozłoty, jako też wydobywanie tych kruszców ze szczątek warsztatowych, dozwolone jest pod nadzorem probierni i policyi, tylko osobom wyłącznie temu zatrudnieniu za pozwoleniem władzy właściwej oddającym się, za szczególnem jednakże pozwoleniem władzy, mogą tem zatrudniać się i złotnicy, tudzież fabrykanci.

Digitized by Google

V. О порядкѣ испытанія и клейменія золотыхъ и серебряныхъ издѣлій.

Статья 20.

Всѣ издѣлія изъ золота и серебра должны быть представляемы въ пробирныя палатки, для испытанія ихъ и наложенія клеймъ, кромѣ тѣхъ, кои именно отъ сего изъяты въ нижеслѣдующей статьѣ.

Статья 21.

Мѣлкія галантерейныя вещи, вѣсомъ менѣе полузолотника, а также филигранныя (сканныя), изъ мѣлкой проволоки приготовленныя издѣлія, равно всѣ ювелирныя произведенія, на коихъ золото употреблено только для покрытья серебряной оправы, не подвергаются ни пробѣ ни клейменію. Но издѣлія, заключающія въ себѣ золота болѣе полузолотника, и въ коихъ оно, сверхъ драгоцѣнныхъ камней, составляетъ существенную часть издѣлія, какъ на-примѣръ: кольцы, перстни, серьги и. т. п., подлежатъ испытанію и клейменію на общемъ основаніи.

Digitized by Google

V. O sposobie probowania i cechowania wyrobów złotych i srebrnych.

Artykuł 20.

Wszelkie wyroby ze złota i srebra, powinny być dostawione do probierni celem ich wyprobowania i ocechowania, o ile nie są wyraźnie od tego w następującym artykule wyłączone.

Artykuł 21.

Przedmioty galanteryjne drobne, nie ważące ½ zołotnika, jakoteż filigranowe, i z cienkiego drutu robione, niemniej wszelkie wyroby jubilerskie tegoż rodzaju, do których złoto użyte było tylko do pokrycia srebrnej oprawy, nie ulegają ani próbie ani cechowaniu.

Wszelkie wyroby zawierające w sobie więcej jak ½ zołotnika złota, i takie, w których złoto oprócz drogich kamieni, stanowi główną część przedmiotu, jako to: obrączki, pierścionki, kolczyki, i t. p. ulegają probowaniu i cechowaniu podług zasad ogólnych.

Digitized by Google

Золотыя вещи вѣсомъ свыше полузолотника до одного золотника включительно, если образъ работы не представляетъ удобности подвергать ихъ пробѣ посредствомъ огня, могутъ быть пробованы посредствомъ оселка.

Статья 22.

Издѣлія, представленныя къ пробѣ и клейменію, не должны быть совсемъ окончены, но имѣютъ находиться въ такомъ только видѣ, чтобы окончательная обдѣлка оныхъ не измѣнила уже ихъ послѣ оклейменія; должно однако же находиться на оныхъ предписанное въ 8-й статьѣ клеймо фабриканта.

Статья 23.

Предметы, происходящіе изъ одной нераздѣльной сплавки, могутъ быть представляемы для испытанія всѣ вмѣстѣ. Пробиреръ, отскобливъ съ каждаго изъ оныхъ въ избранномъ имъ мѣстѣ необходимую для произведенія испытанія частичку, безъ нарушенія однако и порчи вида и украшенія издѣлія, совершитъ приводъ къ пробѣ всѣхъ частичекъ вмѣстѣ.

Digitized by Google

Przedmioty złote ważące więcéj od pół, aż do włącznie jednego zołotnika, jeżeli rodzaj roboty nie dozwala próby ogniowéj, mogą być próbowane na kamieniu próbierskim.

Artykuł 22.

Wyroby do próby i ocechowania dostawione, nie powinny ostatecznie być wykończonemi, ale tyle tylko, aby przez wykończenie późniejsze zmianie po ocechowaniu uledz nie mogły; powinny wszakże mieć już na sobie stępel fabrykanta w art. 8. przepisany.

Artykuł 23.

Przedmioty z jednego topienia pochodzące, razem do próby dostawione być mogą. Probierz odskrobawszy z każdego znich, w dowolnem miejscu cząstkę w ilości koniecznie potrzebnej tak wszakże, aby nie zepsuł ani uszkodził kształtu wyrobu, lub jego ozdoby, ze wszystkich potem cząstek razem próbę dopełni.

Digitized by Google

Вся масса металла каждой вещи, подлежащей испытанію и клейменію, какъ въ поверхности, такъ и внутренности, т. е. на сквозь, должна быть одной пробы.

Если бы части, составляющія какой бы то ни былъ предметъ изъ золота и серебра, были различныхъ, но дозволенныхъ пробъ, и по недостатку мѣста не могли быть клеймены особо, то привѣшивается къ тому издѣлію пломба съ ярлыкомъ, въ которомъ означается, что вещь состоитъ изъ золота или серебра разныхъ пробъ.

Золотыя украшенія на серебряныхъ вещахъ подлежатъ клейменію, по правиламъ, въ предъидущихъ статьяхъ настоящей главы изображеннымъ.

Статья 24.

Издѣлія волоченаго, плющеннаго и сусальнаго золота и серебра приносятся для испытаній въ такомъ видѣ, въ какомъ онѣ выпускаются въ торговлю. Отрѣзанныя отъ нѣсколькихъ одного рода предметовъ частички, также взятое отъ нѣсколькихъ книжекъ сусальнаго золота и серебра, потребное

Digitized by Google

Massa kruszcu w każdym przedmiocie ulegającym probowaniu i ocechowaniu, powinna być zewnątrz i wewnątrz, czyli wskróś jednakowej próby.

Jeżeliby części składające jakikolwiek przedmiot złoty lub srebrny były różnej ale dozwolonej próby, a dla braku miejsca oddzielnie ocechowane być nie mogły, w takim razie, zawiesić należy przy nim plombę z etykietą wyrażającą wiadomość, że tenże przedmiot składa się ze złota lub srebra różnej próby.

Ozdoby złote na wyrobach srebnych ulegają ocechowaniu na zasadach poprzedzającemi artykułami niniejszego działu objętych.

Artykuł 24.

Wyroby ze złota lub srebra ciągniętego, walcowanego i malarskiego, powinny być przynoszone do próby w takim kształcie w jakim są sprzedawane. Odcięte z nich cząstki z kilku przedmiotów jednego gatunku, tudzież wzięta z kilku książeczek złota i srebra malarskiego

Digitized by Google

количество металла, служатъ для опредѣленія общей (оптовой) пробы.

Статья 25.

Если по испытаніи окажется, что вещь имѣетъ установленную въ 12-й статьѣ пробу, то на ней налагается клеймо, согласно правилу, изложенному въ 16-й статьѣ безъ выставленія только нумера.

Статья 26.

Золотыя издѣлія, для которыхъ допускаются разныя пробы, могутъ подходить къ одной изъ дозволенныхъ пробъ, а тѣ изъ нихъ, для коихъ установлены пробы непремѣнныя, должны имѣть оныя. Вообще же на издѣліяхъ выставляется та изъ узаконенныхъ пробъ, которая наиболѣе будетъ подходить къ дѣйствительно показавшейся, съ отсѣченіемъ во всякомъ случаѣ дробей.

На счетъ же серебряныхъ издѣлій, для которыхъ также допускаются разныя пробы, слѣдуетъ при клейменіи оныхъ держаться того правила: чтобы издѣлія отъ 84-й до пробы не доходящей 88-й, были клеймены 84-ю про-

Digitized by Google

potrzebna ilość kruszcu, służyć ma do zrobienią zbiorowéj, czyli ryczałtowéj próby.

Artykuł 25.

Jeżeli po zrobieniu próby okaże się, że wyrób ma przepisaną w art. 12 próbę, natenczas wybitą na nim będzie cecha według przepisu objętego w art. 16 z opuszczeniem numeru.

Artykuł 26.

Wyroby złote, dla których dozwolone są różne próby, mogą mieć jedną z prób przepisanych, te zaś dla których oznaczone są próby stałe, te tylko ostatnie zawierać w sobie powinny. W ogólności jednakże na wszelkich złotych wyrobach, kłaść należy tę z przepisanych prób, która najbardziéj zbliżać się będzie do rzeczywistej. Wszelkie ułamki uchylają się.

Co do wyrobów srebrnych dla których także dozwolone są różne próby przy cechowaniu tych należy trzymać się zasady: aby wyroby od 84 do niespełna 88 próby, cechowane były 84 próbą; wyroby od 88 do niespełna 91 pró-

Digitized by Google

бою, отъ 88-й до пробы ниже 91-й, клеймить пробою 88, а на издѣліяхъ выше 91 пробы, налагать клеймо 91-й пробы.

Статья 27.

На волоченое, плющеное, сусальное и подобное симъ видамъ золото и серебро, накладываются гдѣ можно клейма, а гдѣ нельзя, тамъ привязываются на снуркѣ заклейменныя пломбы, съ изображеніемъ штемпеля пробирной палатки и знака фабриканта.

Статья 28.

Какъ пробы золота и серебра, въ предъидущей статьѣ поименованнаго, удостовѣряются уже пробирерами, то за симъ выдѣланные изъ онаго галуны, бахрамы, парчи и тому подобные, изъ золота и серебра тканые товары, не подлежатъ уже клейменію.

Сусальное золото и серебро въ книжкахъ, должно быть, въ отношеніи къ пробѣ, выдѣлываемо согласно 12-й статьѣ бук. е.

Каждый листъ сусальнаго золота и серебра долженъ заключать $3^1/_2$ квадратныхъ дюйма, а каждая книжка съ листами должна

Digitized by Google

by, cechować próbą 88; a na wyrobach mających wyższą od 91, kłaść cechę 91.

Artykuł 27.

Na złocie i srebrze ciągniętem lub walcowanem, oraz na innem podobnego kształtu, kładzie się gdzie można stępel, a gdzie niemożna, zawieszają się na sznurku plomby, opatrzone stęplem probierni, oraz znakiem fabrykanta.

Artykuł 28.

Ponieważ próba złota i srebra w artykule poprzedzającym wymienionego, przez probierzy stwierdzoną już będzie, wyrobione więc z nich galony, frenzle, materye złote i srebrne, i tym podobne towary, cechowaniu nie ulegają.

Złoto i srebro malarskie w książeczkach, ma być wyrabiane co do próby w myśl art. 12 lit. e.

Każdy listek malarskiego złota lub srebra, zawierać powinien $3\frac{1}{2}$ cali kwadratowych, a

Digitized by Google

вѣсить $^1/_2$ золотника чистаго металла. Сусальное золото и серебро, можетъ быть также выдѣлываемо въ листахъ, имѣющихъ въ длину 5, а въ ширину 3 дюйма, а въ такомъ случаѣ:

a) первой руки золото имѣетъ заключать въ книжкѣ 60 листовъ, и вѣсить въ одной книжкѣ $^3/_8$, а въ двухъ $^3/_4$ золотника;

b) второй руки золото имѣетъ также заключать въ книжкѣ 60 листовъ, безъ означенія вѣса;

c) серебро будетъ только одной руки и имѣетъ заключать въ книжкѣ 60 листовъ, безъ означенія вѣса.

Двойники, то-есть листы, выдѣланные изъ золота и серебра вмѣстѣ, могутъ быть раздѣляемы на 6 рукъ и заключать въ двойной книжкѣ отъ 92 до 100 листовъ, а въ одинокой, отъ 46 до 50 листовъ.

Вѣсъ на 1,000 листовъ назначается:

въ 1-й	рукѣ	золота	3	золотника,
во 2-й	»	»	$2^1/_4$	золотника,
въ 3-и	»	»	1	золотникъ 72 доли;
въ 4-й	»	»	$1^1/_2$	золотника,
въ 5-й	»	»	$1^1/_8$	золотника,
въ 6-й	»	»	$^3/_4$	золотника.

Digitized by Google

każda książeczka z listkami, ważyć ma $^1/_2$ zołotnika samego metalu.

Może być także wyrabiane w listkach trzymających wzdłuż 5, wszersz 3 cale, a w takim razie:

a) złoto 1-ej klassy, zawierać ma 60 listków, a ważyć w jednej książeczce $^3/_8$, w dwóch $^3/_4$ zołotnika.

b) złoto 2-ej klassy, ma także zawierać 60 listków bez oznaczenia wagi.

c) srebro będzie tylko jednej klassy z 60 listkami bez oznaczenia wagi.

Listki dubeltowe, to jest ze złota i srebra razem robione, mogą być dzielone na 6 klass, i zawierać w podwójnej książeczce od 92 do 100, a w pojedyńczej od 46 do 50 listków.

Waga na 1000 listków wynosić może, w klassie 1 złota 3 zołotniki,
» 2 » $2^1/_4$ zołotniki,
» 3 » 1 zołotnika, i 72 dol,
» 4 » $1^1/_2$ zołotnika,
» 5 » $1^1/_4$ zołotnika,
» 6 » $^3/_4$ zołotnika,

Digitized by Google

Что же касается до клеймения оныхъ, которое, по желанію фабрикантовъ, можетъ быть производимо, какъ по одиночкѣ, такъ и по десяткамъ книжекъ, то, сверхъ фабричнаго штемпеля мастера, налагается на бумажной обертке книжекъ штемпель пробирной палатки, показывающій пробу, годъ и начальныя буквы имени и фамиліи пробирера.

Статья 29.

Поступающія въ продажу съ публичнаго торга золотыя и серебряныя издѣлія, не имѣющія клеймъ пробирной палатки, должны быть предварительно отсылаемы въ оную, для испытанія и наложенія клеймъ, ежели окажутся установленныхъ пробъ; въ противномъ же случаѣ, издѣлія сіи должны быть сплавлены и обращены на Монетный Дворъ, для обмѣна на монету, или слитокъ, который долженъ быть приведенъ въ одну изъ узаконенныхъ пробъ, и тогда обращенъ въ публичную продажу.

Статья 30.

Издѣлія накладнаго золота и серебра (plaqué), кромѣ клейма указаннаго въ 10-й ста-

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Co się tycze ich ocechowania, takowe odbywać się może według żądania fabrykantów, pojedynczo, lub dziesiątkami książeczek, na papierowéj opasce, których, oprócz stępla fabrykanta, wyciśnięty być powinien stępel probierni, wyrażający próbę i rok, tudzież początkowe litery imienia i nazwiska probierza.

Artykuł 29.

Wyroby złote i srebrne wystawiać się mające na sprzedaż przez publiczną licytacyą, a nie mające na sobie cech probierni, mają być przedewszystkiem do téjże odsyłane, dla wyprobowania i ocehowania jeżeli, okażą się mieć przepisane próby; w przeciwnym razie wyroby te winny być stopione, i albo oddawane do Mennicy dla zamiany na monetę, albo z robiona znich sztabka doprowadzoną będzie do jednej z przepisanych prób, poczem dopiero na publiczną licytacyą wystawioną być może.

Artykuł 30.

Wyroby platerowane oprócz cechy w Art. 10

Digitized by Google

тьѣ, не подлежатъ клейменію другаго рода въ пробирной палаткѣ.

Статья 31.

Дозволенныя къ привозу изъ за границы издѣлія золотыя и серебряныя, должны имѣть указанную настоящимъ Уставомъ пробу, посвидѣтельствованную клеймомъ пробирной палатки.

Статья 32.

Мастера и фабриканты, въ случаѣ несогласія въ пробахъ съ пробирерами, могутъ требовать повѣрки пробы. Для сего они приносятъ жалобы: въ Варшавѣ, Оберъ-Контролеру Главной пробирной палатки, и тамъ, гдѣ будутъ учреждены Окружныя пробирныя палатки, Контролерамъ оныхъ. Въ случаѣ же жалобъ на Окружныя или Главную палатки, дѣло окончательно рѣшается Дирекціею Варшавскаго Монетнаго Двора, по произведенію новаго испытанія.

Digitized by Google

przepisanej, nie ulegają innemu ocechowaniu w probierni.

Artykuł 31.

Wyroby złote i srebne dozwolone do przywozu z zagranicy, powinny mieć próby niniejszem urządzeniem przepisane, i cechą probierni zaświadczone.

Artykuł 32.

Złotnicy i fabrykanci, jeżeli nie zgadzają się z probierzami, mogą żądać powtórnego probowania, i zanosić o to swoje żądania w Warszawie do Naczelnego Kontrollera Głównej probierni; tam zaś, gdzie będą ustanowione probiernie okręgowe, do ich Kontrollerów. W razie zażaleń na probiernie okręgowe lub Główną, Dyrekcya Mennicy Warszawskiej, przez ponowienie próby, ostatecznie stanowić będzie.

Digitized by Google

Статья 33.

Получаемыя отъ пробъ зерна (корольки), будутъ оставаться въ пробирныхъ палаткахъ, а изъ оныхъ, когда соберется золота $^1/_8$ фунта, а серебра 1 фунтъ, отправляются въ Варшавскій Монетный Дворъ.

VI. О торговлѣ золотомъ и серебромъ и всѣми изъ оныхъ издѣліями.

Статья 34.

Золото и серебро для выработки изъ нихъ издѣлій, можетъ быть пріобрѣтаемо внутри края или за границею, въ слиткахъ, старыхъ вещахъ, лому, иностранной монетѣ и вообще во всѣхъ закономъ дозволенныхъ видахъ.

Статья 35.

Дозволяется Варшавскому Монетному Двору имѣть въ запасѣ золото и серебро высокой пробы, для вымѣна оныхъ на золотую или серебряную монету.

Digitized by Google

Artykuł 33.

Otrzymane przy każdem probowaniu cząstki kruszcu, pozostawać będą w Probierniach, skąd gdy się uzbiera złota $^1/_8$ funta, a srebra funt jeden, do Mennicy Warszawskiéj odesłane być mają.

VI. O handlu złotem i srebrem, tudzież wszelkiemi z nich wyrobami.

Artykuł 34.

Złoto i srebro na wszelkie wyroby, może być nabywane w kraju lub za granicą w sztabach opatrzonych stemplem probierni, w przedmiotach z użytych, odłamkach, wypałkach w zagranicznéj monecie, i w ogólności we wszystkich dozwolonych kształtach.

Artykuł 35.

Dozwala się Mennicy Warszawskiej mieć w zapasie złoto i srebro prób wysokich, i mieniać je na monetę złotą lub srebrną.

Digitized by Google

Статья 36.

Торговля драгоцѣнными металлами въ дозволенныхъ закономъ видахъ, свободна на слѣдующемъ основаніи:

a) частныя лица могутъ продавать принадлежащія имъ золото и серебро, какъ одинъ другому, такъ равно фабрикантамъ, не смотря на высокость пробы;

b) купцы первыхъ двухъ гилдій, получающіе изъ-за границы золото и серебро въ слиткахъ, въ издѣлія еще не обращенныхъ, если не желаютъ носить ихъ на Монетный Дворъ, могутъ отдавать оныя въ пробирную палатку, для приведенія въ указную пробу и для клейменія, безъ чего они не могутъ быть пускаемы въ продажу;

c) лица, принадлежащія къ торговому сословію, занимающіяся продажею золотыхъ или серебряныхъ издѣлій, слитковъ и предметовъ въ разныхъ дозволенныхъ видахъ, обязаны соблюдать въ точности правила о пробѣ и клейменіи драгоцѣнныхъ металловъ, и записываться въ подлежащей пробирной книгѣ, на-равнѣ съ фабрикантами и мастерами, хотя бы вмѣ-

Digitized by Google

Artykuł 36.

Handel drogiemi kruszcami w kształtach prawem dozwolonych, wolny jest na zasadach następujących:

a) osoby prywatne mogą sobie wzajemnie lub też fabrykantom, sprzedawać własne swoje złoto i srebro, bez względu na wysokość próby;

b) kupcy pierwszych dwóch gild, otrzymujący z zagranicy złoto lub srebro w sztabach, na wyroby jeszcze nie przekształcone, jeśli nie zechcą oddawać do Mennicy Warszawskiej dla zamiany na monetę, mogą przesyłać je do probierni dla doprowadzenia do przepisanej próby i ostęplowania, bez czego sprzedawanemi być nie mogą;

c) osoby należące do klass handlujących, a trudniące się sprzedażą złotych lub srebrnych wyrobów sztabek i przedmiotów w różnych innych, przepisami dozwolonych, kształtach, obowiązane są zachowywać przepisy dotyczące stemplowania drogich kruszców, niemniej zapisywać się w właściwej księdze probierskiej, tak jak

Digitized by Google

стѣ съ тѣмъ торговали и другими товарами.

Статья 37.

Фабриканты золотыхъ и серебряныхъ издѣлій, а также торгующіе не выработанными золотомъ и серебромъ, обязаны соблюдать слѣдующія правила:

a) содержать книгу, скрѣпленную мѣстнымъ Начальствомъ, и въ оной записывать: родъ, вѣсъ и пробу каждаго купленнаго ими металла, съ показаніемъ имени, фамиліи и мѣста жительства лицъ, отъ коихъ пріобрѣли оный, — далѣе: родъ, вѣсъ и пробу каждаго проданнаго издѣлія. Таковую книгу обязаны они представлять подлежащему судебному или полицейскому Начальству, на каждое востребованіе.

b) покупать золото и серебро отъ лицъ извѣстныхъ или имѣющихъ извѣстную отвѣтственность;

c) при каждой продажѣ выдавать покупателю свидѣтельство, хотя бы даже таковаго онъ не требовалъ, съ показаніемъ рода, пробы и вѣса предмета и съ поя-

Digitized by Google

złotnicy lub fabrykanci, chociażby razem prowadzili handel innemi towarami.

Artykuł 37.

Fabrykanci wyrobów złotych i srebrnych, jako też handlujący złotem i srebrem nie wyrobionym, obowiązani są zachowywać następujące przepisy:

a) posiadać księgę przez władzę miejscową porafowaną, i w niej zapisywać: gatunek, wagę i próbę każdego kruszcu kupionego, z wymienieniem imienia i nazwiska, tudzież zamieszkania osób, od których go nabyli; dalej, gatunek, wagę i próbę każdego wyrobu sprzedanego. Księgę tę na każde wezwanie Władzy właściwej Sądowej lub Policyjnej okazywać powinni.

b) nabywać złoto i srebro od osób znajomych lub posiadających znajomą im odpowiedzialność;

c) przy każdej sprzedaży wydawać kupującemu poświadczenie, chociażby go nie żądał, wyszczególniające gatunek, próbę

Digitized by Google

сненіемъ: старый ли этотъ предметъ или новый.

Статья 38.

Фабриканты издѣлій, золотомъ или серебромъ платированныхъ, а также торгующіе оными, обязаны соблюдать не только особыя, предписанныя въ 10-й и 11-й статьяхъ правила, но и тѣ, которыя указаны въ 37 статьѣ подъ букв. *a* и *b*.

VII. О вѣсахъ и гирахъ.

Статья 39.

Каждый фабрикантъ золотыхъ и серебряныхъ издѣлій, а также производящій торгъ драгоцѣнными металлами, обязанъ имѣть исправные вѣсы съ гирами, для взвѣшиванія сихъ металловъ. Гиры должны быть выдѣланы изъ зеленой или желтой мѣди, и вывѣрены и заклеймены, вмѣстѣ съ вѣсовыми чашами, въ пробирныхъ палаткахъ, на основаніи правилъ, предписанныхъ инструкціею, о которой сказано въ 53-й статьѣ Постано-

Digitized by Google

i wagę przedmiotu, z nadmienieniem czy jest stary, lub nowy.

Artykuł 38.

Fabrykanci wyrobów złotem lub srebrem platerowanych, i takowe sprzedający, stosować się mają nie tylko do przepisów szczegółowych, Art. 10, 11, ale i tych, które w art. 35 lit. *a* i *b* są objęte.

VII. O Szalach i Gwichtach.

Artykuł 39.

Każdy fabrykant wyrobów ze złota i srebra, tudzież handlujący drogiemi kruszcami, obowiązany jest posiadać dokładne szale i gwichty do ważenia tych kruszców. Gwichty powinny być zrobione z bronzu lub mosiędzu, a tak gwichty jak szale, sprawdzane być mają i stemplowane w probierniach, podług przepisów objętych instrukcyą, o jakiej mówi art. 53 Postanowienia Rady Administracyjnej z d. 2 (14)

Digitized by Google

вленія Совѣта Управленія 2/14 Мая 1850 года, о введеніи въ Царствѣ Россійскихъ мѣръ и вѣсовъ.

VIII. О взиманіи пошлинъ въ пробирныхъ палаткахъ.

Статья 40.

Въ пробирныхъ палаткахъ будутъ взымаемы, въ пользу казны, слѣдующія пошлины:

a) за сплавъ, приводъ въ пробу и клеймѣніе золота и серебра въ слиткахъ, съ каждаго лигатурнаго фунта золота, по 75, а серебра, по 5 копѣекъ серебромъ;

b) за производство пробъ, съ каждой пробы слитка и издѣлія изъ золота по 30, изъ золотистаго серебра по 20, изъ серебра по 10 копѣекъ серебромъ;

c) за сплавъ, пробу и клеймѣніе выписанныхъ изъ-за границы слитковъ золота и серебра, взимается только половина означенныхъ пошлинъ;

d) за клеймѣніе всѣхъ безъ различія издѣлій съ фунта, золотыхъ по 2 рубля,

Digitized by Google

Maja 1850 r., dotyczącego wprowadzania do Królestwa Wag i Miar Rossyjskich.

VIII. O uiszczaniu opłaty w Probierni.

Artykuł 40.

W probierniach pobierane będą na rzecz Skarbu opłaty następujące:

a) za topienie, doprowadzenie do próby i ocechowanie złota i srebra w sztabach, od funta złota brutto po kop. 75, a od takiegoż funta srebra po kop. 5;

b) za każdą pojedyńczą próbę sztab i wyrobów, od złota kop. 30, od srebra pozłacanego kop. 20, od samego srebra po kop. 10;

c) za topienie, próbę i ocechowanie z zagranicy sprowadzonych sztab złota i srebra, połowę tych opłat pobierać należy;

d) za ocechowanie wszelkich bez różnicy wyrobów: od funta złotych po 2 rub. sr.,

Digitized by Google

серебряныхъ съ позолотою по 20 и серебряныхъ, по 10 коп. серебромъ;

e) за клейменіе волоченаго и плющенаго золота и серебра во всѣхъ видахъ, вмѣстѣ съ каточками, или инаго рода намотками, съ фунта: золота по 1 руб. 50 коп. сер., серебра съ позолотою, сколько бы оной на серебрѣ не находилось, по 20, и серебра по 8 коп. серебромъ;

f) за клейменіе сусальнаго золота и серебра, съ фунта: серебра, вмѣстѣ, съ бумагою, по 6 коп.; двойника, выдѣланнаго изъ золота и серебра вмѣстѣ по 40 коп. и золота по 75 коп. серебромъ.

Примѣчаніе. Для облегченія счетоводства при взиманіи вышеозначенныхъ пошлинъ, и отвращенія недоразумѣній, придерживаться слѣдующихъ правилъ:

Платежъ за клейменіе долженъ быть взимаемъ со всего вѣса принесенныхъ предметовъ; исчисленіе же пошлинъ дѣлается по десяткамъ золотниковъ слѣдующимъ образомъ:

Съ золота отъ $1/2$ золотника до 10 золотниковъ, по 20 коп.; отъ 10 до 20 золотниковъ, по 40 коп., считая

Digitized by Google

od funta srebrnych ze złotem po 20 kop., od funta srebrnych po 10 kop;

e) za cechowanie złota i srebra ciągniętego i walcowanego w jakimkolwiek one będą kształcie, wraz ze szpulkami lub innego rodzaju nawojami, od funta złota po rub. sr. 1 kop. 50, od funta srebra pozłacanego, bez względu na grubość pozłoty po kop. 20, a od funta srebra po kop. 8;

f) za cechowanie złota i srebra malarskiego, od funta srebra wraz z papierem po kop. 6, od funta dubeltowych płatków ze złota i srebra łącznie robionych po kop. 40, od funta złota po kop: 75;

Uwaga. Dla ułatwienia rachunku przy pobieraniu powyższych opłat i usunięcia wątpliwości, należy się trzymać następujących prawideł.

Opłata za ocechowanie pobierać się ma od całej wagi dostawionych przedmiotów, obliczenie zaś opłaty odbywać się będzie dziesiątkami zołotników, jak następuje:

Od złota od $1/2$ do 10 zołotników po kop. 20, od 10 do 20 zołotników po kop. 40 i t. p., licząc dziesiątkami aż

Digitized by Google

десятками до 90 золотниковъ; а за остальные 6 золотниковъ, 20 коп. сер., то-есть за фунтъ 2 рубля серебромъ.

Съ серебра, отъ ½ до 10 золотниковъ, по 1 коп. сер.; отъ 10 до 20 золотниковъ, по 2 коп. сер., и такъ далѣе до 90 золотниковъ, а за остальные 6 золотниковъ, по 1 коп. сер., или за фунтъ 10 коп. серебромъ.

Такимъ же образомъ слѣдуетъ исчислять пошлину отъ дальнѣйшихъ фунтовъ золота и серебра.

g) За записку въ книгу пробирной палатки фабрикантовъ или торгующихъ, по одному рублю серебромъ съ каждаго, если онъ явится въ опредѣленный срокъ.

h) За пробирныя иглы, выдаваемыя тѣмъ, кто ихъ пожелаетъ, будетъ взимаема пошлина, какую постановитъ Коммисія Финансовъ.

Статья 41.

Въ тѣхъ пробирныхъ палаткахъ, при которыхъ будутъ находиться особенныя учрежденія, для очистки золота и серебра, а равно для извлеченія сихъ металловъ изъ соровъ,

Digitized by Google

do 90 zołotników, a za pozostałe 6 zołotników kop. 20, czyli od funta całego 2 ruble.

Od srebra, od ½ do 10 zołotników po 1 kop., od 10 do 20 zołotników po 2 kop. i t. d. do 90 zołotników; a za pozostałe 6 zołotników 1 kop. czyli od funta całego 10 kop.

Tak samo liczyć należy opłatę od dalszych funtów złota i srebra.

g) Za wpis do księgi probierskiej fabrykantów i handlujących, od każdej osoby po 1 rublu rocznie, jeżeli zgłoszenie się jej nastąpi w czasie przepisanym.

h) za igły probierskie dostarczone dla tych, którzyby ich żądali, pobieraną będzie opłata przez Kommissyę Skarbu ustanowić się mającą.

Artykuł 41.

W tych probierniach przy których znajdować się będą oddzielne zakłady do czyszczenia (fajnowania) złota i srebra, i do wydobywania tych kruszców ze szczątek warsztatowych, pobiera-

Digitized by Google

будетъ взимаема пошлина по особой таксѣ, имѣющей быть утвержденною Коммисіею Финансовъ.

IX. О нарушеніяхъ настоящихъ правилъ и наказаніяхъ за то.

Статья 42.

Коли обязанные, на основаніи настоящихъ правилъ, къ ежегодной запискѣ въ книгу пробирной палатки, не явятся въ Декабрѣ мѣсяцѣ подлежащаго года къ запискѣ, но въ Январѣ слѣдующаго, то обязаны заплатить, сверхъ установленной пошлины одного руб. сер., еще пени 1 руб. сер.; если же они явятся съ 1-го Февраля по 1-е Іюля, еще 4 руб. сер., а если послѣ сего времени, еще 9 руб. сер.; наконецъ, являющійся по истеченіи года, кромѣ уплаты 9 руб. сер., потеряетъ на два года право производства своего ремесла или торговли; по истеченіи однако сего срока, можетъ онъ просить надлежащимъ порядкомъ о выдачѣ новаго дозволительнаго вида.

Digitized by Google

ną być ma opłata według oddzielnej taxy przez Kommissyą Skarbu zatwierdzić się mającej.

IX. O przekroczeniach niniejszych przepisów i karach za to.

Artykuł 42.

Obowiązani w moc niniejszych przepisów do corocznego zapisywania w księgę probierską, jeśli niezgłoszą się do tego zapisu w miesiącu Grudniu, lecz dopiero w Styczniu następnego roku, mają zapłacić oprócz zwyczajnej opłaty, jeszcze jeden rubel srebrem; zgłaszający się między 1-ym Lutego a 1-ym Lipca jeszcze rub. sr. 4, a zgłaszający się później jeszcze rub. sr. 9; nakoniec zgłaszający się po upływie roku, oprócz zapłacenia rub. sr. 9, utraci prawo do dalszego prowadzenia swego rzemiosła lub handlu przez lat dwa, po upływie jednak tego czasu może się starać w drodze właściwej o nowy konsens.

Digitized by Google

Статья 43.

Изобличенные въ тайномъ производствѣ своего ремесла, то-есть, не записывающіеся въ книгѣ пробирной палатки и выпускающіе изъ мастерской или фабрики издѣлія незаклейменныя, но клейму подлежащія, послѣ немедленнаго, по распоряженію подлежащаго Начальства, изслѣдованія и опечатанія фабрики и самихъ къ нимъ принадлежащихъ вещей, предаются суду, и по приговору онаго подвергаются въ первый разъ конфискаціи, въ пользу казны, всего найденнаго у нихъ и имъ принадлежащаго золота и серебра, а также инструментовъ и снарядовъ, къ мастерству ихъ относящихся.—Изобличенные вторично въ томъ же проступкѣ, сверхъ конфискаціи вышеозначенной, подвергаются денежной пени въ 100 руб. сер. Замѣченные въ третій разъ въ томъ же злоупотребленіи, кромѣ конфискаціи, подвергаются штрафу въ 200 руб. сер. и теряютъ навсегда право на производство своего ремесла.

Сему же наказанію подлежатъ изобличенные въ приготовленіи медалей всякаго рода, изъ какого бы то ни было металла, и въ вырѣзкѣ для сего чекановъ и штемпелей.

Digitized by Google

Artykuł 43.

Przekonani o tajemne trudnienie się wyrobami ze złota i srebra, to jest nie zapisujący się we właściwą księgę probierni, lub wypuszczający z warsztatów, albo fabryki wyroby nie ocechowane, a ocechowaniu ulegające, po bezzwłocznem na skutek rozporządzenia właściwej władzy wyprowadzeniu śledztwa i opieczętowaniu warsztatów, albo fabryki i rzeczy do nich należących, oddawani być mają pod Sąd, i w moc wyroku jego, ulegać na pierwszy raz konfiskacie na rzecz Skarbu wszystkiego znalezionego u nich, a będącego ich własnością złota i srebra, tudzież narzędzi i przyrządów do ich rzemiosła należących.

Przekonani o toż samo powtórnie, oprócz konfiskaty wyżej oznaczonej, ulegać mają karze pieniężnej rub. sr. 100. Dopuszczający się po trzeci raz tego nadużycia, oprócz konfiskaty, ulegną karze rub. sr. 200, i tracą na zawsze prawo do prowadzenia swego rzemiosła.

Takiejże karze ulegać będą przekonani o wyrób wszelkiego rodzaju i z jakiego bądź kruszcu medalów, tudzież puncenów i stępli do nich.

Digitized by Google

Статья 44.

Если не записавшіеся въ пробирной палаткѣ, будутъ изобличены въ выпускѣ изделій, отъ кого бы то ни было пріобрѣтенныхъ, хотя установленныхъ пробъ и клейменныхъ, то подвергаются штрафу 25 руб. серебромъ.

Статья 45.

Торгующіе дорогими металлами, изобличенные въ продажѣ изъ магазиновъ или лавокъ незаклейменныхъ, но клейменію подлежащихъ вещей, подвергаются по судебному опредѣленію конфискаціи тѣхъ вещей и платежу пени въ трое противъ того, что стоитъ металлъ оныхъ.

Статья 46.

Если кто изъ мастеровъ, фабрикантовъ, или торговцевъ, будетъ изобличенъ въ тайной сплавкѣ и приводѣ въ пробу, безъ вѣдома пробирной палатки, серебра или золота, свыше количества, опредѣленнаго въ 15-й статьѣ сего Устава, таковый, по судебному при-

Digitized by Google

Artykuł 44.

Nie zapisani do księgi probierskiej, gdy przekonani będą o wypuszczeniu nabytych od kogokolwiek wyrobów, chociażby te były przepisanej próby ocechowane, ulegną karze rub. sr. 25.

Artykuł 45.

Handlujący drogiemi kruszcami przekonani, że sprzedawali w magazynach lub sklepach rzeczy nie ocechowane, a ocechowaniu ulegające, skazani będą wyrokiem Sądowym na konfiskatę tychże rzeczy, i opłatę kary odpowiadającej potrójnej wartości kruszcu w nich zawartego.

Artykuł 46.

Jeśli kto że złotników, fabrykantów i sprzedających, przekonany będzie o tajemne bez wiadomości probierni topienie, i doprowadzenie do próby złota lub srebra w większej ilości, a niżeli to w art. 15 oznaczono, ten ulegać ma z wyroku Sądowego karze: za pierwszym ra-

Digitized by Google

говору подвергается пени, въ первый разъ 50, во второй 100, въ третій 200, а въ четвертый разъ 400 руб. сер., съ запрещеніемъ ему ремесла.

Статья 47.

Если кто либо изъ лицъ занимающихся приготовленіемъ издѣлій изъ золота и серебра, или слитковъ сихъ металловъ, будетъ употреблять въ сплавъ Россійскую мѣдную монету, коей пудъ имѣетъ цѣнности 16 или 24 руб. сер., то съ нимъ поступается согласно 475-й статьѣ Уложенія объ Уголовныхъ и Исправительныхъ наказаніяхъ.

Статья 48.

Изобличенные въ самовольной перечисткѣ золота и серебра, и въ обработкѣ соровъ безъ вѣдома пробирной палатки, подвергаються пени по судебному опредѣленію, въ первый разъ 25 руб. сер., во вторый 50 руб. сер., въ третій 100 руб. сер., а въ четвертый опечатанію мастерской или фабрики, конфискованію металловъ и инструментовъ и запрещенію производства мастерства.

Digitized by Google

zem rub. sr. 50, za drugim rub. sr. 100, za trzecim 200, a za czwartym rub. sr. 400 z zabronieniem wykonywania rzemiosła.

Artykuł 47.

Ktokolwiek z osób zajmujących się wyrobami ze złota i srebra, lub też sztabek z tych kruszców, będzie przetapiał do tego monetę miedzianą Rossyjską, której pud ma wartości 16 lub 24 rub. sr., z takim postąpić należy, stosownie do art. 475 Kodexu kar Głównych i Poprawczych.

Artykuł 48.

Przekonani o samowolne oczyszczanie, czyli tak zwane fajnowanie złota i srebra, lub szczątków warsztatowych, niemniej o oddzielanie pozłoty, bez wiedzy probierni, ulegać będą na mocy wyroku Sądowego karze pieniężnej: za pierwszym razem rub. sr. 25, za drugim rub. 50, za trzecim rub. sr. 100, za czwartym razem, warsztat ich lub fabryka ma być opieczętowaną, kruszce i narzędzia skonfiskowane, a dalsze prowadzenie rzemiosła zabronione.

Digitized by Google

Статья 49.

Если по произведенной пробѣ предъявленнымъ въ палатку издѣліямъ, они покажутся ниже того, сколько ремедіумъ допускаетъ, то, въ такомъ случаѣ, издѣлія сіи, по составленіи о томъ протокола, должны быть, съ разрѣшенія Монетнаго Двора, изломаны и возвращены приносителю для передѣлки. Буде же недостатокъ пробы окажется болѣе нежели составляетъ двойной ремедіумъ, то, сверхъ изломанія таковыхъ вещей, налагаются Коммисіею Финансовъ денежныя пени, съ фабрикантовъ: въ 1-й разъ 50 руб. сер., во 2-й 100 руб. сер., въ 3-й 200 руб. сер., а въ 4-й разъ конфискуются, по судебному приговору, самыя издѣлія, а виновному фабриканту воспрещается производить ремесло.

Статья 50.

Изобличенные въ приготовленіи и наложеніи фальшивыхъ казенныхъ клеймъ, подвергаются наказаніямъ, по 300 и 311-й статьямъ Уложенія о Уголовныхъ и Исправительныхъ наказаніяхъ.

Digitized by Google

Artykuł 49.

Jeżeli po dokonanej próbie przyniesionych do probierni wyrobów, takowa okaże się niższą od dozwolonego remedium, w takim razie wyroby te winny być w probierni za upoważnieniem Dyrekcyi Mennicy, przy sporządzeniu protokółu połamane, i przynoszącym je do przerobienia zwrócone.

Jeżeli zaś próba okaże się dwa razy niższą od remedium, wówczas prócz połamania wyrobów, wymierzone być mają przez Kommissyę Skarbu, na fabrykantów kary pieniężne: za pierwszym razem rub. sr. 50, za drugim rub. sr. 100, za trzecim rub. sr. 200, za czwartym razem wyroby te podlegać będą z wyroku Sądowego konfiskacie, a winnemu fabrykantowi prowadzenie rzemiosła wzbronione zostanie.

Artykuł 50.

Przekonani o podrabianie i wybijanie fałszywych stępli probierni Rządowych, karani być mają podług art. 310 i 311 Kodexu kar Głównych i Poprawczych.

Digitized by Google

Статья 51.

За выдѣлываніе ювелирскихъ предметовъ, ниже пей, противу указной пробы, виновные подвергаются по судебному приговору конфискованію тѣхъ предметовъ и платежу пени втрое противъ того что стоятъ оные.

Статья 52.

Въ случаѣ жалобы, принесенной въ Главную пробирную палатку, на сдѣланную въ окружной палаткѣ пробу, а въ Дирекцію Монетнаго Двора на, пробу, сдѣланную въ Главной палаткѣ, если, по произведенію, повѣрки, обжалованная проба не окажется не вѣрною, принесшій таковую несправедливую жалобу платитъ 25 руб. сер., и сверхъ того всѣ расходы при семъ употребленные. Въ противномъ же случаѣ, съ виновными поступается согласно 66-й статьѣ настоящаго Устава.

Статья 53.

Въ случаѣ, если окажется, что масса металла въ издѣліи съ поверхности и внутри не имѣетъ одинаковой пробы, виновные подвер-

Digitized by Google

Artykuł 51.

Za wyrabianie przedmiotów jubilerskich niższej niż przepisana próby, winni ulegną z mocy wyroku sądowego, konfiskacie tychże przedmiotów, i opłacie potrójnej ich wartości.

Artykuł 52.

W razie zaniesionej skargi do Głównej Probierni na zrobioną w Probierni okręgowej próbę, a do Dyrekcyi Mennicy na zrobioną w Głównej Probierni, jeżeli po dokonanej powtórnej próbie, zaskarżona okaże się rzetelną, zanoszący nie słuszną skargę zapłaci r. s. 25, a nadto powróci wszystkie poniesione z tego powodu wydatki. W razie przeciwnym z winnemi niedokładności probowania postąpić należy, według art. 60 niniejszych przepisów.

Artykuł 53.

W razie, jeśli massa kruszcu w wyrobionym przedmiocie nie okaże się zewnątrz i wewnątrz, czyli w skróś jednakowej próby, winni ulegną

Digitized by Google

гаются по судебному приговору, въ первый разъ пени отъ 100 до 200 руб. сер., во вторый той же пени и сверхъ того тюремному заключенію отъ 3-хъ до 6-ти мѣсяцевъ; а въ третій, такому же заключенію отъ 6-ти мѣсяцевъ до одного года, съ воспрещеніемъ ему дальнѣйшаго производства мастерства. Если бы же троекратно наказанный допустился сего злоупотребленія еще разъ, то подвергается наказанію по 1,202-й статьѣ Уложенія о Уголовныхъ и Исправительныхъ наказаніяхъ.

Статья 54.

Изобличенные въ продажѣ издѣлій изъ аплике, бронзы, нейзильбера и другихъ металлическихъ композицій, за золотыя или серебряныя, лишаются права на продолженіе торговли и подвергаются наказанію по 1,178-й и 1,160-й статьямъ Уложенія о Уголовныхъ и Исправительныхъ наказаніяхъ, а издѣлія ихъ подлежатъ конфискованію. Тому же наказанію подвергаются изобличенные въ продажѣ мишурныхъ галуновъ, парчей, бахрамы, кистей и. т. п. издѣлій, за золотыя или сере-

Digitized by Google

za wyrokiem Sądowym na pierwszy raz karze pieniężnej od rs. 100 do 200, za drugim razem prócz tej kary, jeszcze i zamknięciu w wieży od 3 do 6 miesięcy, a za trzecim razem zamknięciu tamże od 6 miesięcy do roku jednego, przy zabronieniu im dalszego prowadzenia rzemiosła. Gdyby zaś ukarany już trzy kroćnie, dopuścił się jeszcze raz tego nadużycia, ulegać ma karze oznaczonej w art. 1202 Kodexu kar głównych i poprawczych.

Artykuł 54.

Przekonani o sprzedawanie za złote lub srebrne, wyrobów platerowanych z bronzu, nowego srebra lub innych mięszanin kruszcowych, tracą prawo prowadzenia handlu i ulegają karze art. 1178 i 1160 Kodexu kar głównych i poprawczych oznaczonej, a wyroby ich skonfiskowane być mają.

Tejże karze podlegać będą przekonani o sprzedawanie galonów sychowych, złotogłowiu, frendzli, kutasów i t. p. wyrobów za złote

Digitized by Google

браныя, за чѣмъ полицейское Начальство обязано строго наблюдать.

Статья 55.

Если при повѣркѣ въ пробирной палаткѣ вѣса издѣлія изъ драгоцѣннаго металла, окажется, что издѣліе сіе не было справедливо взвѣшено, въ такомъ случаѣ продавецъ, если допустилъ это не съ худымъ намѣреніемъ, но только по ошибкѣ, подвергается денежному штрафу въ пятеро противу цѣнности металла; если же обманулъ покупателя умышленнымъ употребленіемъ фальшивыхъ вѣсовъ, или другимъ образомъ, то наказывается согласно 1178-й и 1160-й статьямъ Уложенія о наказаніяхъ. Во всякомъ случаѣ покупатель получаетъ полное удовлетвореніе, согласно 63-й статьѣ того же Уложенія.

Статья 56.

Въ случаѣ доноса на нарушеніе предписанныхъ для торговли золотыми и серебряными издѣліями правилъ, пробирная палатка, по

Digitized by Google

i srebrne, czego wszędzie Władza Policyjna ściśle przestrzegać ma.

Artykuł 55.

Jeżeli przy sprawdzaniu w probierni wagi wyrobu z drogiego kruszcu, okaże się że wyrób ten przy sprzedaży rzetelnie ważonym nie był, w takim razie sprzedający jeśli zrobił to nie w złym zamiarze, lecz tylko przez pomyłkę, ulegnie karze pieniężnej wyrównywającej pięcio-krotnej wartości brakującego kruszcu, jeżeli zaś oszukał kupującego przez rozmyślne użycie nierzetelnéj wagi, lub innym sposobem, karany być ma według art. 1178 i 1160 Kodexu kar głównych i poprawczych. W każdym razie kupujący otrzyma całkowite wynagrodzenie różnicy w myśl art. 63 tegoż Kodexu.

Artykuł 56.

Na przypadek doniesienia o naruszeniu przepisów tyczących się handlu wyrobami ze złota i srebra, probiernia po zniesieniu się z Władzą

Digitized by Google

сношенію съ полицейскимъ Начальствомъ, отряжаетъ своего пробирера, который, вмѣстѣ съ доносителемъ и депутатомъ отъ Полиціи и отъ сословія золотыхъ дѣлъ мастеровъ, дѣлаетъ немедленно осмотръ въ мастерской, фабрики или лавки. Если доносъ окажется справедливымъ, то противузаконныя издѣлія, по судебному приговору, конфискуются и сверхъ того взыскивается съ виновнаго пеня, втрое противъ того, что̀ стоитъ металлъ въ сихъ издѣліяхъ, и половина пени выдается доносителю. Когда же доносъ окажется ложнымъ, то доноситель подвергается отвѣтственности по законамъ.

Дозволяется также Дирекціи Монетнаго Двора по временамъ удостовѣряться въ правильной торговлѣ золотомъ, серебромъ и всѣми металлами, посредствомъ особо отряженныхъ своихъ и со стороны Полицейскаго Начальства чиновниковъ.

Статья 57.

Всѣ денежныя пени, а равно и всѣ конфискованные предметы обращаются въ пользу казны.

Digitized by Google

Policyjną, wyznaczy swego probierza, który razem z donosicielem, tudzież z delegowanym od Władzy Policyjnej i od zgromadzenia złotników, dopełnić ma niezwłocznie rewizyą warsztatu, fabryki, lub sklepu. Jeżeli doniesienie okaże się rzetelnem, w takim razie wyroby nieodpowiednie przepisom, ulegną konfiskacie w moc wyroku Sądowego, prócz tego zaś, nałożoną będzie na winnego kara pieniężna, wyrównywająca potrójnej wartości kruszcu, w tych wyrobach zawartego, a téj połowa wypłacona być ma donosicielowi. Jeżeli doniesienie okaże się fałszywem, to donosiciel ulegnie odpowiedzialności prawem przepisanej.

Wolno jest także Dyrekcyi Mennicy przekonywać się w pewnych czasach przez Urzędników swoich, w spólnie z miejscową Policyjną władzą działać mających, czy sprzedaż złota i srebra wszystkich kształtów, odbywa się według przepisów.

Artykuł 57.

Wszystkie kary pieniężne, równie jak i wszelkie przedmioty skonfiskowane wnoszone być mają do Skarbu.

Digitized by Google

X. О составѣ Управленія Пробирныхъ Палатокъ.

Статья 58.

Управленіе Главной Пробирной Палатки составляютъ: Оберъ-Контролеръ, по-крайней мѣрѣ два пробирера и нѣсколько пробирныхъ учениковъ; Окружныхъ же: Контролеръ, пробиреръ и пробирный ученикъ. Всѣ они получаютъ жалованье отъ казны.

Статья 59.

При Главной Пробирной Палаткѣ, будетъ состоять, по мѣрѣ надобности, отъ 3-хъ до 6-ти пробирныхъ учениковъ, имѣющихъ достаточныя теоретическія познанія, для практическаго освѣдомленія со способомъ производства пробъ.

Статья 60.

Съ разрѣшенія Коммисіи Финансовъ, могутъ быть допускаемы въ пробирныя палатки депутаты отъ золотыхъ дѣлъ мастеровъ, по ихъ выбору, изъ людей благонадежныхъ, съ

Digitized by Google

X. O Składzie Zarządu Probierni.

Artykuł 58.

Główna Probiernia składać się ma z Naczelnego Kontrollera, z dwóch przynajmniej Probierzy i z Uczniów Probierskich, Okręgowe zaś probiernie z Kontrollera, Probierza i probierskiego Ucznia, którzy wszyscy płatni będą ze Skarbu.

Artykuł 59.

Przy Głównej Probierni użytych będzie od trzech do sześciu uczniów, w miarę potrzeby przybierać się mających, teoretycznie już usposobionych dla praktycznego obznajmienia ich ze sposobem robienia próby.

Artykuł 60.

Do Probierni mogą być przypuszczani za upoważnieniem Kommissyi Skarbu, delegowani od złotników, wybrani przez nich z pośród osób zasługujących na powszechne zaufanie,

Digitized by Google

тѣмъ, чтобы одинъ изъ нихъ находился въ пробирной палаткѣ, для замѣны въ нужныхъ случаяхъ самихъ же мастеровъ и для увѣдомленія старшихъ о тѣхъ, кои ко вреду общества и честной торговли дозволяютъ себѣ несоблюденія пробъ.

Статья 61.

Пробиреры будутъ избираемы изъ пробирныхъ учениковъ; однако должности сіи могутъ быть замѣщаемы и другими лицами, по удостовѣреніи экзаменомъ о ихъ теоретическихъ и практическихъ познаніяхъ и полученіи на то отъ Дирекціи Варшавскаго Монетнаго Двора свидѣтельства.

Статья 62.

Надзоръ за пробирными палатками возлагается на Дирекцію Варшавскаго Монетнаго Двора; дѣла же, къ нимъ относящіяся, подлежатъ окончательному разсмотрѣнію Коммисіи Финансовъ.

Digitized by Google

w celu, iżby jeden z nich znajdował się w Probierni, dla zastąpienia w potrzebnych razach samychże złotników i zawiadomienia zgromadzenia starszych o tych, coby ze szkodą dla powszechnego i uczciwego handlu, niezachowywali prób rzetelnych.

Artykuł 61.

Probierze wybierani będą z uczniów probierskich, mogą być jednakże powoływani na te posady inne także osoby, po udowodnieniu przez nie należytego usposobienia teorycznego i praktycznego przez stosowny examen, i po otrzymaniu na to od Dyrekcyi Mennicy Warszawskiéj świadectwa.

Artykuł 62.

Nadzor nad Probierniami mieć będzie Dyrekcya Mennicy Warszawskiej, interessa zaś ich dotyczące, Kommissya Skarbu ostatecznie roztrzygać ma.

Digitized by Google

XI. О правахъ, обязанностяхъ и отвѣтственности лицъ, служащихъ при пробирныхъ палаткахъ.

Статья 63.

Пробирными палатками будутъ завѣдывать Контролеры оныхъ, которые, какъ равно пробиреры и всѣ принадлежащія къ составу палатокъ лица, должны исполнять свои обязанности, по правиламъ, какія предпишетъ для нихъ Коммисія Финансовъ, примѣняясь къ правиламъ, въ Имперіи существующимъ.

Статья 64.

Клейма для пробирныхъ палатокъ приготовляются исключительно на Варшавскомъ Монетномъ Дворѣ, на счетъ казны.

Статья 65.

Воспрещается чиновникамъ пробирныхъ палатокъ:

а) производить такія мастерства, которыя относятся къ произведенію пробъ, клейменію или контролю въ пробирныхъ палаткахъ;

Digitized by Google

XI. O prawach, obowiązkach i odpowiedzialności Urzędników i osób do składu Probierni należących.

Artykuł 63.

Probierniami w szczególności zarządzać będą ich Kontrollerowie, a tak oni jak probierze i wszystkie do składu Probierni należące osoby, wykonywać mają swe obowiązki według przepisów, które Kommissya Skarbu, z zastosowaniem się do przepisów w Cesarstwie obowiązujących, dla nich postanowi:

Artykuł 64.

Stemple dla probierni przyspasabiać ma wyłącznie Mennica Warszawska kosztem Skarbu.

Artykuł 65.

Nie wolno jest Urzędnikom probierni:

a) trudnić się takiemi robotami, które należą do próby cechowania, lub kontrolli w Probierniach.

Digitized by Google

b) торговать золотомъ и серебромъ, или издѣліями изъ сихъ металловъ, ни подъ своимъ, ни подъ чужимъ именемъ;

c) входить въ торговыя сношенія съ фабрикантами золотыхъ и серебряныхъ издѣлій и съ торговцами, продающими сіи издѣлія, или золото и серебро;

d) снимать слѣпки съ какого бы то ни было штемпеля, принадлежащаго пробирной палаткѣ, безъ соблюденія формальности, какія для сего будутъ постановлены, дѣлать для себя, или позволять дѣлать другимъ отпечатки рисунковъ и письменныя или словесныя описанія какого нибудь предмета, принесеннаго къ пробѣ, подъ опасеніемъ удаленія отъ службы и конфискованія найденнаго золота и серебра, а также инструментовъ, кои употребляли для производства воспрещеннаго ремесла или торговли.

Статья 60.

За доказанную невѣрность пробъ, если притомъ не открыто какого-либо злоупотребленія уголовнаго преступленія или худаго намѣренія, Оберъ-Контролеръ, Окружные

Digitized by Google

b) handlować złotem i srebrem lub wyrobami z tych kruszców, czy to pod własnym, lub pod cudzym imieniem.

c) wchodzić w stosunki handlowe z fabrykantami wyrobów złotych lub srebrnych, tudzież z kupcami sprzedającemi też wyroby, albo złoto i srebro.

d) brać odcisku z jakiegokolwiek bądź stempla do Probierni należącego, bez zachowania formalności jakie w tej mierze przepisane będą, czynić dla siebie lub dozwalać czynienia odcisków, rysunków, opisu piśmiennego lub słownego, jakiegokolwiek z przedmiotów, które do próby przyniesione zostaną, pod karą oddalenia ze służby i konfiskaty znalezionego złota i srebra, tudzież narzędzi, których by używali do prowadzenia zabronionej roboty, lub handlu powyżej wymienionego.

Artykuł 66.

Za udowodnioną niedokładność próby, jeśli obok tego nie było nadużycia, przestępstwa, lub złego zamiaru, Naczelny Kontroller, Kontrollerowie Okręgowi, i Probierze lub ich zastę-

Digitized by Google

Контролеры и пробиреры, или заступающіе ихъ мѣсто, подвергаются: въ первый разъ, замѣчанію, во вторый, строгому выговору со внесеніемъ онаго въ послужный списокъ, а въ третій разъ, виновные отрѣшаются отъ службы, а сверхъ того, во всѣхъ сихъ случаяхъ, взыскиваются съ нихъ расходы, употребленные на отправленіе издѣлій въ пробирныя палатки и на обратную пересылку оныхъ. Сверхъ того, всѣ лица, принадлежащія къ составу пробирныхъ палатокъ, за преступленія по должности и по дѣламъ уголовнымъ, за которыя предписаны наказанія въ Уложеніи о Уголовныхъ и Исправительныхъ наказаніяхъ, подлежатъ наказанію, согласно тому же Уложенію.

XII. О наложеніи клеймъ на издѣлія и слитки изъ металлическихъ композицій, подходящихъ подъ золото и серебро.

Статья 67.

Лица, занимающіяся смѣшиваніемъ желтыхъ и бѣлыхъ металловъ, имѣющихъ видъ золота и серебра, и выдѣлывающія изъ такой ком-

Digitized by Google

cy, ulegać będą na pierwszy raz napomnieniu, na drugi surowej naganie, z zapisaniem do stanu służby, za trzecim zaś razem oddaleni być mają ze służby, z obowiązkiem prócz tego w każdym razie zwrócenia kosztów przesyłki przedmiotów do Probierni i z nich napowrót. Nadto wszystkie osoby do składu Probierni należące, za wykroczenia przeciw obowiązkom służby i inne przestępstwa, na które postanowione są kary w Kodexie karnym, karani będą według tegoż Kodexu.

XII. O cechowaniu wyrobów i sztab kruszcowych mieszanin naśladujących złoto i srebro.

Artykuł 67.

Osoby zajmujące się mieszaniem kruszców złotych i białych, mających pozór złota i srebra, jako też wyrabiający z takiej kompozy-

Digitized by Google

позиціи разные предметы, обязаны получить на то особое отъ подлежащаго Магистрата позволеніе.

Статья 86.

Городовые Магистраты, давъ каждое такое дозволеніе, обязаны немедленно, посредствомъ Губернскихъ Правленій доносить о томъ Дирекціи Варшавскаго Монетнаго Двора, съ означеніемъ мѣста жительства и прозванія получившаго дозволеніе, для помѣщенія его въ общемъ спискѣ, а сверхъ того увѣдомлять мѣстное полицейское Начальство, тамъ, гдѣ оно отдѣлено отъ Магистратовъ.

Статья 69.

Безъ такого дозволенія, никто не можетъ производить сего ремесла, подъ опасеніемъ наказанія, постановленнаго въ 888-й статьѣ Уложенія о Уголовныхъ и Исправительныхъ наказаніяхъ. Магистраты же, по-временамъ, должны освѣдомлять объ этихъ правилахъ всѣхъ своихъ жителей.

Digitized by Google

cyi rozmaite przedmioty, powinny mieć na to osobne pozwolenie od właściwego sobie Magistratu.

Artykuł 68.

Magistraty miejskie przy wydawaniu każdego takiego pozwolenia, obowiązane są donieść niezwłocznie za pośrednictwem Rządów Gubernialnych, Dyrekcyi Mennicy Warszawskiej, o jego wydaniu, z oznaczeniem miejsca zamieszkania i nazwiska osoby, takowe pozwolenie otrzymującej, dla pomieszczenia jej w ogólnem spisie, tudzież uwiadamiać o tem miejscową Policyjną Władzę, gdzie jest odosobniona od Magistratów.

Artykuł 96

Bez takiego pozwolenia nikt nie może się zajmować tem rzemiosłem, pod karą oznaczoną w art. 888 Kodexu kar głównych i poprawczych. Magistraty zaś od czasu do czasu, powinny obznajmiać z tym przepisem wszystkich swoich mieszkańców.

Digitized by Google

Статья 70.

На означенныхъ композиціяхъ, будутъ ли онѣ въ слиткахъ или издѣліяхъ, фабриканты оныхъ обязаны налагать свой штемпель, безъ котораго онѣ не могутъ быть продаваемы; въ противномъ случаѣ, композиціи подлежатъ конфискованію въ пользу того, кто обнаружитъ сіе упущеніе. Таковой штемпель, для различія отъ штемпеля пробирныхъ палатокъ, коимъ будутъ клеймены золотыя и серебряныя издѣлія, долженъ быть треугольный, и изображать нѣсколько буквъ, означающихъ прозваніе фабриканта и годъ.

XIII. Временныя правила.

Статья 71.

Всѣ золотыя и серебряныя издѣлія, выдѣланныя до объявленія настоящаго Постановленія, и находящіяся у фабрикантовъ или въ торговлѣ, должны быть, въ теченіе шести мѣсяцевъ со дня сего объявленія, представлены въ пробирныя палатки, для наложенія на нихъ, при фабричномъ знакѣ, безплатно, безъ произ-

Digitized by Google

Artykuł 70.

Na tych mieszaninach czy one będą w sztabach lub wyrobach, sporządzający je, kłaść powinien swój stempel, bez którego one nie mogą być sprzedawane, w przeciwnym razie mieszaniny ulegną konfiskacie na korzyść tego, kto odkryje to opuszczenie. Stempel takowy dla odróżnienia go od stempla Probierni, jakiem cechowane bądą wyroby złote i srebrne, powinien bydź trojgraniasty, i obejmować kilka głosek oznaczających nazwisko fabrykanta tudzież rok.

XIII. Przepisy Przechodnie.

Artykuł 71.

Wszelkie wyroby ze złota i srebra przed ogłoszeniem niniejszego Postanowienia wykonane, znajdujące się u fabrykantów lub w handlu, powinny w ciągu sześciu miesięcy od daty tegoż ogłoszenia, dostawione być do Probierni, dla wyciśnięcia na nich bezpłatnie i bez probowania, obok zwyczajnego znaku fabry-

Digitized by Google

веденія пробъ, особаго запаснаго клейма, коего форму а также и порядокъ исполненія настоящаго правила предпишетъ и опубликуетъ Коммисія Финансовъ.

Позволяется однако требовать, при внесеніи указанныхъ въ настоящемъ Постановленіи пошлинъ, испытанія въ пробирныхъ палаткахъ пробы имѣющихся въ запасѣ издѣлій и наложенія на оныхъ, независимо отъ приложенія запаснаго штемпеля, клейма, о достоинствѣ найденной пробы.

Предметы, изъятые 21-ю статьею отъ испытанія и клейменія, освобождаются также отъ наложенія запаснаго штемпеля.

Примѣчаніе I. Если представляемыя въ пробирную палатку для наложенія клейма, золотыя и серебряныя издѣлія, будутъ, по желанію предъявителей, подвергнуты испытанію и окажутся узаконенной пробы, то въ этихъ случаяхъ налагается токмо то клеймо, котрое означаетъ сію пробу; если же металлъ окажется неузаконенной пробы, то налагается запасное клеймо, съ присовокупленіемъ цифры найденной пробы.

Примѣчаніе II. Изъ подлежащихъ клейменію золотыхъ и серебряныхъ из-

Digitized by Google

kanta oddzielnego stempla zapasowego, którego kształt tudzież porządek wykonania niniejszego przepisu Kommissya Skarbu postanowi, i do powszechnej wiadomości poda. Wolno wszakże żądać za opłatą w niniejszem urządzeniu, przepisaną wyprobowania w probierni zapasowych wyrobów i wyciśnięcia na nich obok stempla zapasowego, znalezionej próby. Przedmioty wyłączone w art. 21 od próby i cechy, wolne są także od ocechowania stemplem zapasowym.

Uwaga. 1. Jeżeli wyroby złote i srebrne przyniesione Izbie Probierczej do ocechowania ich stemplem zapasowym, będą na żądanie przynoszącego probowane i okażą się mieć przepisaną próbę, to w takim razie wyciskać należy na nich tylko stempel tej próby oznaczający, jeżeli zaś kruszec okaże się innej niż przepisana, próby, to wyciskać należy stempel zapasowy z dodaniem liczby znalezionej próby.

Uwaga 2. Z wyrobów złotych i srebrnych podlegających ocechowaniu, te

дѣлій, токмо тѣ дозволяются къ привозу въ Россійскую Имперію, которыя снабжены надлежащимъ клеймомъ пробирной палатки, означающимъ изъ узаконяемыхъ симъ Уставомъ пробъ; а имѣющія только запасное клеймо пробирной палатки, къ привозу въ Имперію не допускаются.

Статья 72.

По истеченіи назначеннаго предъидущею статьею шести-мѣсячнаго срока, для оклейменія имѣющихся въ запасѣ издѣлій, опредѣляется для продажи сихъ, уже оклейменныхъ издѣлій, двухлѣтній срокъ, считая со дня истеченія означенныхъ выше шести мѣсяцевъ. Въ теченіи сего срока фабриканты и торговцы обязаны озаботиться передѣлкою непроданныхъ издѣлій въ указную пробу.

По истеченіи срока, назначаемаго для продажи запасныхъ издѣлій, никакіе золотые и серебряные предметы, неимѣющіе указной пробы, не должны находиться ни на фабрикахъ, ни въ лавкахъ, подъ опасеніемъ наказанія, въ 45-й статьѣ настоящаго Устава постановленнаго.

Digitized by Google

tylko mogą być wprowadzane do Cesarstwa Rossyjskiego, które będą opatrzone stosownym stemplem Probierni, oznaczającym jednę z prób, ustawą niniejszą przepisanych, tych zaś, które tylko stempel zapasowy przez probiernię przyłożony na sobie mieć będą, wprowadzenie do Cesarstwa jest zabronione.

Artykuł 72.

Po upływie sześciu miesięcy oznaczonych w poprzedzającym artykule do ostemplowania wyrobów zapasowych, oznacza się do wyprzedaży tychże wyrobów już ostemplowanych, termin dwuletni, liczyć się mający, od upływu rzeczonych sześciu miesięcy; w ciągu tego terminu obowiązkiem jest fabrykantów i handlujących w razie niesprzedania wyrobów, postarać się o ich przerobienie w próbie przepisanej. Po upływie tego terminu wyroby złote i srebrne, nie mające przepisanej próby, ani w fabrykach, ani w handlu znajdować się niepowinny pod karą art. 45 niniejszej Ustawy zagrożoną.

Digitized by Google

XIV. Общее Правило.

Статья 73.

Исполненіе настоящихъ правилъ, со внесеніемъ оныхъ въ Дневникъ Законовъ, поручается всѣмъ Правительственнымъ Коммисіямъ и Главнымъ Управленіямъ Царства.

Верно:

Статсъ-Секретарь (подп.) Лебренъ.

Digitized by Google

XIV. Przepisy Ogólne.

Artykuł 73.

Wykonanie powyższych przepisów, które w Dzienniku Praw Królestwa zamieszczone być mają, wszystkim Kommissyom Rządowym i Władzom Naczelnym, w czém do której należy poleca się.

Za Zgodność:
Sekretarz Stanu,
Rzeczywisty Radca Stanu,
(podpisano) *T. Le Brun.*

Zgodno z wypisem:
Dyrektor Główny, Prezydujący w Kommissyi Rządowej Sprawiedliwości,
Tajny Radca, Senator *O. Wyczechowski.*

Dyrektor Kancellaryi,
W Zastęp: *Borkowski,* Ref:

Dzień ogłoszenia 24 Lipca (5 Sierpnia) 1851 r.

Digitized by Google

Digitized by Google

DZIENNIK PRAW

Ner 135.

TOM CZTERDZIESTY CZWARTY.

Digitized by Google

Божіею Милостію

МЫ НИКОЛАЙ I-й

Императоръ и Самодержецъ Всероссійскій
Царь Польскій,

и проч., и проч., и проч.

Принимая въ уваженіе, что постановленное Нами и въ Указѣ Правительствующаго Сената, отъ 10 Ноября 1850 года, объявленное снятіе таможенной линіи между Имперіею и Царствомъ Польскимъ, съ введеніемъ въ семъ послѣднемъ Россійскаго таможеннаго Управленія, требуетъ приведенія въ единообразную по возможности, систему торговаго сословія въ Имперіи и Царствѣ, по представленію Намѣстника Нашего въ Царствѣ Польскомъ, Повелѣли Мы и Повелѣваемъ:

Статья 1.

Ввести въ Царствѣ Польскомъ на первый разъ двѣ купеческія Гильдіи, по прилагаемо-

Digitized by Google

Wypis z Protokółu Sekretaryatu Stanu Królestwa Polskiego.

Z Bożej Łaski

MY MIKOŁAJ 1-szy

Cesarz i Samowładca Wszech Rossyi,
Król Polski

etc., etc., etc.

Ponieważ postanowione przez Nas, i Ukazem Rządzącego Senatu z dnia 10 Listopada 1850 r., ogłoszone zniesienie linii Celnej między Cesarstwem a Królestwém, i zaprowadzenie w tém ostatniem Zarządu Celnego Rossyjskiego, wymaga postawienia w jednakowem ile być może położeniu klass handlującéj w Królestwie, jakie ma taż klassa w Cesarstwie, na przedstawienie Namiestnika Naszego Królestwa, postanowiliśmy i stanowimy:

Artykuł 1.

Zaprowadzone być mają tymczasowie dwie Gildye kupieckie w Królestwie Polskiem, we-

Digitized by Google

му при семъ Уставу, впредь до учрежденія третьей таковой же Гильдіи, согласно существующимъ въ Россіи узаконеніямъ.

Статья 2.

Исполненіе настоящаго Указа, который вмѣстѣ съ относящимся къ оному Уставомъ, долженъ быть внесенъ въ Дневникъ Законовъ, Возлагаемъ на Совѣтъ Управленія Нашего Царства Польскаго.

Данъ въ Варшавѣ, Мая 28 (Іюня 9) 1851 года.

(подписано) „НИКОЛАЙ“.

Digitized by Google

dług załączonego do niniejszego Urządzenia, za nim nastąpi urządzenie Gildyi trzeciej zgodnie z Ustawami Cesarstwa.

Artykuł 2.

Wykonanie niniéjszego Ukazu Naszego który wraz z Urządzeniem do niego należącém, w Dzienniku Praw ma być umieszczony, Radzie Administracyjnéj polecamy.

Dan w Warszawie, dnia 28 Maja (9 Czerwca) 1851 roku.

Przez Cesarza i Króla:
Minister Sekretarz Stanu,
(podpisano) *Ign. Turkull.*

Zgodno z oryginałem:
Minister Sekretarz Stanu
(podpisano) *Ign. Turkull.*

Zgodno z wypisem:
Dyrektor Główny Prezydujący w Kommissyi Rządowej Sprawiedliwości,
Tajny Radca, Senator
O. Wyczechowski.

Zgodno z oryginałem:
Sekretarz Stanu,
w zast. Podsekretarz Stanu
Rzeczywisty Radca Stanu
(podpisano) *A. Petrow.*

Dyrektor Kancellaryi,
Radca Kollegialny W. Konopka.

Dzień ogłoszenia 24 Lipca (5 Sierpnia) 1851 r.

Digitized by Google

На подлинномъ написано:

»Высочайше утверждено въ Варшавѣ 28 Мая (9 Іюня) 1851 года.«

Иг. Туркулъ.

УСТАВЪ
О КУПЕЧЕСКИХЪ ГИЛЬДІЯХЪ ВЪ ЦАРСТВѢ ПОЛЬСКОМЪ.

Статья 1.

Торговое сословіе Царства Польскаго раздѣляется на два разряда, т. е. на торгующихъ, записанныхъ въ гильдіи, и торгующихъ, несостоящихъ въ гильдіяхъ.

Купцамъ 1-го разряда предоставляется право привозить товары изъ заграницы, продавать эти товары оптомъ, т. е. на дальнѣйшую распродажу другимъ торгующимъ и развозить оные вездѣ, а равно право заниматься банкирскими дѣлами, служащее впрочемъ исключительно для купцовъ 1-й гильдіи.

Digitized by Google

URZĄDZENIE

ZAPROWADZAJĄCE W KRÓLESTWIE POLSKIEM GILDYE KUPIECKIE.

Artykuł 1.

Handlujący w Królestwie Polskiem, dzielić się mają na handlujących gildyjnych, i na handlujących nie gildyjnych.

Handlujący gildyjni są ci, którym służy prawo sprowadzania towarów z zagranicy, przedaż hurtowa towarów zagranicznych, to jest przedaż innym handlującym do dalszego handlu, i rozwożenie ich wszędzie, tudzież prawo trudnienia się bankierstwem, kupcom 1-ej Gildy włącznie służące.

Digitized by Google

Торгующимъ 2-го разряда дозволяется заниматься всѣми прочими оборотами торговли, исключая привоза товаровъ изъ за-границы, развозки по городамъ и наконецъ занятія банкирскими дѣлами.

РАЗДѢЛЪ I.

О ТОРГУЮЩИХЪ, ЗАПИСАННЫХЪ ВЪ ГИЛЬДІЮ.

ГЛАВА I.

О Купеческихъ Гильдіяхъ.

Статья 2.

Торгующіе 1-го разряда раздѣляются въ Царствѣ на двѣ гильдіи и будутъ называться купцами первой и второй гильдіи.

ГЛАВА II.

О лицахъ, могущихъ вступать въ Гильдіи, и о лицахъ, кои изъемлются отъ сего права.

Статья 3.

За исключеніемъ означенныхъ въ статьѣ 5-й лицъ, вступленіе въ гильдію дозволяет-

Digitized by Google

Handlujący nie gildyjni są ci, którym pozwolone są inne czynności handlowe, wyjąwszy sprowadzania towarów z zagranicy, sprzedaż hurtową i rozwożenie towarów zagranicznych, niemniej trudnienie się bankierstwem.

DZIAŁ I.

O HANDLUJĄCYCH GILDYJNYCH.

ROZDZIAŁ I.

O gildyach Kupieckich.

Artykuł 2.

Handlujący gildyjni w Królestwie podzieleni być mają na dwie gildye, z nazwą: Kupcy gildyi 1-ej, i Kupcy gildyi 2-ej.

ROZDZIAŁ II.

O osobach mogących pozyskać prawa kupców Gildyjnych i osobach wyłączonych od kupiectwa gildyjnego.

Artykuł 3.

Praw kupców gildyjnych z wyjątkiem osób w art. 5 wymienionych, nabywać mogą wszyscy

Digitized by Google

ся всѣмъ подданнымъ Царства Польскаго и Имперіи, безъ различія пола, званія, промысла и исповѣданія, кои удовлетворять значущимся въ 39-й статьѣ условіямъ и внесить будутъ означенные въ статьѣ 42-й платежи.

Статья 4.

Иностранцы могутъ записываться въ гильдіи, по правиламъ и ограниченіямъ, значущимся въ 34, 38 и 48-й статьяхъ.

Статья 5.

Запрещается принимать въ гильдію:

1, Духовныхъ всѣхъ исповѣданій, въ томъ числѣ протестантскихъ проповѣдниковъ, находящихся при должностяхъ, и лицъ Магометанскаго духовенства, до увольненія или исключенія ихъ изъ духовнаго званія.

Digitized by Google

mieszkańcy Królestwa Polskiego i Cesarstwa, bez różnicy płci i wyznania, którzy zadosyć uczynią warunkom w art. 39 przepisanym, i wnosić będą opłatę w art. 32 oznaczoną.

Artykuł 4.

Cudzoziemcy praw kupców gildyjnych, nabywać mogą podług przepisów i ograniczeń artykułami 34, 38, i 48 objętych.

Artykuł 5.

Nie mogą pozyskać praw kupcom klassowym służących:

1, Duchowni wszelkich wyznań, a w liczbie ich Kazuodzieje Protestanccy sprawujący urzędy kościelne, i osoby Duchowieństwa Mahometańskiego, do czasu uwolnienia lub wykluczenia ich z duchownego stanu.

Digitized by Google

2, Чиновниковъ, по опредѣленію ли отъ Правительства, или по выборамъ служащихъ.

3, Нижнихъ воинскихъ чиновъ, въ дѣйствительной службѣ состоящихъ.

4, Изобличенныхъ въ злостномъ банкротствѣ.

5, Приговоренныхъ судебными рѣшеніями къ лишенію всѣхъ правъ, или къ лишенію только права на торговлю.

6, Жену купца, который объявилъ себя несостоятельнымъ, или таковымъ признанъ, до совершеннаго окончанія конкурса по дѣламъ ея мужа, а тѣмъ самымъ до освобожденія жены отъ отвѣтственности изъ собственнаго ея имущества, или по крайней мѣрѣ пока кураторы массы, по разсмотрѣніи имущественнаго состоянія оной, не признаютъ возможнымъ дозволить женѣ несостоятельнаго купца записаться въ Гильдію, на что необходимо особое свидѣтельство кураторовъ массы.

Digitized by Google

2, Urzędnicy w służbie Rządowej będący, lub z wyboru szlachty urzędy sprawujący.

3, Wojskowi niższych stopni w czynnej służbie zostający.

4, Osoby uznane za podstępnych bankrutów.

5, Osoby skazane wyrokiem sądowym na pozbawienie wszelkich praw, lub tylko utratę prawa prowadzenia handlu.

6, Żona kupca, której mąż ogłosił się niewypłacalnym, lub za takiego uznany został, dopóki sprawa upadłości jej męża nie będzie ukończoną, i skutkiem tego żona nie zostanie uwolnioną z pod odpowiedzialności z własnego majątku, lub przynajmniej dopóki Kuratorowie massy po rozpoznaniu stanu majątkowego upadłości, nie uznają możności przypuszczenia żony, upadłego kupca, do zapisania się w Kupiectwo gildyjne, na co oddzielne świadectwo kuratorów massy jest potrzebne.

Digitized by Google

ГЛАВА III.

О правахъ и преимуществахъ Гильдейскихъ купцевъ.

ОТДѢЛЕНІЕ I.

О правахъ и преимуществахъ Гильдейскихъ купцевъ въ Царствѣ.

I. О правахъ и преимуществахъ, коими пользуются гильдейскіе купцы Царства въ предѣлахъ того же Царства.

Статьи 6.

Купцамъ 1-й гильдіи служитъ исключительное право:

1, Заниматься банкирскими дѣлами.

2, Выписывать изъ за-границы товары, въ неограниченномъ количествѣ.

3, Продавать заграничные товары оптомъ, т. е. инымъ торгующимъ, для дальнѣйшей распродажи, и развозить оные повсемѣстно.

Digitized by Google

ROZDZIAŁ III.

O prawach i przywilejach Kupców Gildyjnych.

ODDZIAŁ I.

O prawach i przywilejach Kupców gildyjnych w Królestwie.

1. *O prawach i przywilejach służących Kupcom Gildyjnym Królestwa w obrębie tegoż Królestwa.*

Artykuł 6.

Kupcowi 1-szej Gildyi służy wyłącznie prawo:

1, Trudnić się bankierstwem.

2, Sprowadzać towary z zagranicy w nieograniczonej ilości.

3, Sprzedawać towary zagraniczne hurtowo, to jest innym handlującym do dalszego handlu, i rozwozić je wszędzie.

Digitized by Google

Кромѣ того, 1-й гильдіи купецъ можетъ заниматься, наравнѣ съ купцами, несостоящими въ гильдіи, оптовою и разничною торговлею туземныхъ и Россійскихъ товаровъ, разничною торговлею заграничными товарами, отпускною торговлею, неменѣе всякаго рода промысломъ, съ соблюденіемъ общихъ правилъ.

Статья 7.

Купцамъ 2-й гильдіи дозволяется вся торговля и промыслъ, поименованные въ предъидущей статьѣ, съ слѣдующими однако изъятіями и ограниченіями:

1. Купецъ 2-й гильдіи не можетъ заниматься банкирскими дѣлами.
2. Не можетъ приносить изъ за-границы и объявлять на таможнѣ товаровъ на одинъ разъ, т. е. въ одномъ сухопутномъ транспортѣ или корабельномъ грузѣ, болѣе чѣмъ на 15,000 р. с., а въ теченіе одного года, не болѣе какъ на 90,000 р. с., стоимости, которая исчисляема будетъ таможнями, на основаніи прейскуранта Варшавской биржи.

Digitized by Google

Obok tego kupiec 1-ej Gildyi, może trudnić się na równi z kupcami nie gildyjnemi, handlem hurtowym i szczegółowym towarów krajowych i Rossyjskich, handlem szczegółowym towarów zagranicznych, handlem wychodowym, niemniej wszelkiego rodzaju przemysłem, z zastosowaniem się do przepisów ogólnych.

Artykuł 7.

Kupcowi 2-ej Gildyi służą prawa do handlu i przemysłu w artykule poprzednim wyrażone, z następującemi wszelako wyjątkami i ograniczeniami.

1, że Kupiec Gildyi 2-ej nie może być Bankierem.

2, że nie może sprowadzać z zagranicy i deklarować na komorach celnych więcej towarów, na raz czyli jednym transportem lądowym lub wodnym przybywających, jak na 15,000 r. s. wartości, a w ciągu roku więcej jak na 90,000 r. s. wartości, która będzie obliczoną przez Komory Celne na zasadzie preiskurantu (cennika) Giełdy Warszawskiej.

Digitized by Google

Примѣчаніе 1. Въ число означенной суммы купца 2-й гильдіи, не должно включать привознаго изъ заграницы золота и серебра въ слиткахъ, монеты и товаровъ, предназначенныхъ на транзитъ.

Примѣчаніе 2. Если торговой домъ составленъ изъ нѣсколькихъ компаніоновъ, во вторую гильдію записанныхъ, то на каждаго изъ нихъ дозволяется въ одинъ разъ подавать въ таможнѣ объявленія на 15,000 р. с. заграничныхъ товаровъ, а въ теченіе года на 90,000 р. с.

Статья 8.

Запрещается купцамъ 1-й и 2-й гильдіи, подъ опасеніемъ взысканія, въ 70-й статьѣ опредѣленнаго, подавать въ Таможни объявленія на заграничные товары, принадлежащіе торгующимъ, неимѣющимъ права заграничнаго торга, и долженствующимъ покупать иностранные товары, только отъ купцевъ, записанныхъ въ гильдію, а также на товары, принадлежащіе неторгующимъ лицамъ, за

Digitized by Google

Uwaga I. Nie liczy się do summy obrotowej Kupca Gildyi 2-ej złoto i srebro w sztabach sprowadzane, moneta, i wartość towarów na transyto przeznaczonych.

Uwaga II. Jeżeli dom handlowy składa się z kilku wspólników do Gildyi 2-ej zapisanych, na każdego z osobna można deklarować po komorach za 15,000 r. s. towarów zagranicznych na raz, a za 90,000 r. s. w ciągu roku.

Artykuł 8.

Zabrania się kupcom 1-éj i 2-éj Gildyi pod karą w art. 79. oznaczoną, podawać deklaracye na komorach celnych na towary zagraniczne, należące do handlujących nie mających prawa sprowadzać towarów zagranicznych, i obowiązanych kupować takowe tylko od kupców gildyjnych, tudzież na towary należące do osób nie handlujących, z wyjątkiem jedynie takich

Digitized by Google

исключеніемъ только такихъ предметовъ, кои неторгующія лица выпишутъ на свою надобность.

Статья 9.

Жители Царства, записанные въ купеческія гильдіи, не изъемлются отъ рекрутскаго набора, согласно общимъ, существующимъ въ Царствѣ постановленіямъ.

Статья 10.

Купецъ 1-й гильдіи, производящій внутренній или заграничный оптовый торгъ, или мѣну, для отличія именуется купцемъ первостатейнымъ или негоціантомъ.

Купецъ 1-й гильдій, занимающійся переводомъ денегъ на Россійскіе, Польскіе и иностранные города, учетомъ векселей и вообще банкирскими дѣлами, можетъ принять званіе банкира.

Статья 11.

Дабы увѣковѣчить память знатнѣйшихъ купеческихъ родовъ, открыта будетъ особая

Digitized by Google

przedmiotów, które osoby nie handlujące na własną potrzebę sprowadzać będą.

Artykuł 9.

Mieszkańcy Królestwa zapisani do Gildyi kupieckich, nie przestają podlegać zaciągowi wojskowemu, wedle praw ogólnie w Królestwie obowiązujących.

Artykuł 10.

Kupiec Gildyi 1-ej trudniący się handlem hurtowym wewnętrznym lub zagranicznym, albo zamianą towarów dla odróżnienia, mianuje się kupcem pryncypalnym, lub negocyantem.

Kupiec Gildyi 1-ej zatrudniający się przekazem wypłat na Rossyjskie, Polskie, i zagraniczne miasta, eskontowaniem wexli, i wogólności bankierskiemi czynnościami, może przybrać nazwę Bankiera.

Artykuł 11.

Dla przechowania pamięci znakomitych handlowych rodzin, zaprowadzona będzie szcze-

Digitized by Google

Бархатная книга, въ которую будутъ вноситься одни только купцы 1-й гильдіи.

Статья 12.

Книгу эту учредитъ Коммисія Внутреннихъ и Духовныхъ Дѣлъ и объ открытіи оной опубликуетъ. Со времени открытія книги, записка въ оную производиться будетъ не чаще, какъ чрезъ 6 лѣтъ. Книга будетъ храниться въ Коммисіи Внутреннихъ и Духовныхъ Дѣлъ.

Статья 13.

Вышеозначенная книга раздѣляется на двѣ части: въ первую: записываются такіе купцы, коихъ отецъ и дѣдъ, безъ явной укоризны, занимали мѣста въ 1-й гильдіи. Имя и прозваніе такого купца, а послѣ него имена и прозванія его наслѣдниковъ въ прямой линіи, имѣютъ быть вписываемы до того времени, пока это колѣно не помрачиться среди первостатейнаго купечества.

Во вторую часть вписываются боковыя колѣна тѣхъ же родовъ, даже и упадшихъ, ко-

Digitized by Google

gólna aksamitna księga do zapisywania w niéj samych tylko kupców Gildyi 1-ej.

Artykuł 12.

Księgę tę założy Kommissya Rządowa Spraw Wewnętrznych i Duchownych, i otwarcie jej ogłosi. Od otwarcia Księgi, wpisy powtarzać się będą nie częściej, jak co lat sześć. Księga przechowywaną będzie w Kommissyi Rządowej Spraw Wewnętrznych i Duchownych.

Artykuł 13.

Księga wspomniona dzieli się na dwie części: do pierwszej wpisują się kupcy tacy, których Ojciec i Dziad bez zmazy znajdowali się w 1-ej Gildyi Kupiectwa. Imie i nazwisko takiego kupca, po nim imiona i nazwiska jego potomków w prostej linii, mają być zapisywane dopóty, dopóki to pokolenie nie skazi się sród kupiectwa Gildyi 1-éj.

Do drugiej części zapisują się boczne tychże rodzin pokolenia, nawet upadłe, które w po-

Digitized by Google

торые, новыми вѣтвями, паче украсятся или возродятся.

Статья 14.

Вписаніе въ книгу можетъ послѣдовать только по представленію Варшавскаго Магистрата, если купецъ изъ Варшавы, или подлежащаго Губернскаго Правленія, если купецъ жительствуетъ въ иномъ городѣ, утвержденному Коммисіею Внутреннихъ и Духовныхъ Дѣлъ, по истребованіи мнѣнія Мануфактурнаго Совѣта относительно заслуги и правъ представляемаго къ сему отличію купца.

Вписаніе производится въ присутствіи Главнаго Директора и Членовъ Правительственной Коммисіи Внутреннихъ и Духовныхъ Дѣлъ, въ присутствіи приглашенныхъ къ сему акту въ свидѣтели почетныхъ лицъ и знатнѣйшихъ купцевъ. Актъ, внесенный въ книгу, долженъ заключать годъ царствованія Государя и быть подписанъ всѣми присутствующими.

Статья 15.

Купецъ 1-й гильдіи имѣетъ пріѣздъ къ Высочайшему Двору, но сіе относится толь-

Digitized by Google

wych gałęziach znowu uzacnią się, czyli podniosą.

Artykuł 14.

W pisanie do księgi może nastąpić tylko za uznaniem Kommissyi Rządowej Spraw Wewnętrznych i Duchownych, po zasiągnieniu opinii Rady przemysłowej, co do zasług i tytułów przedstawionego do tego odznaczenia Kupca na wniosek Magistratu m. Warszawy, jeżeli Kupiec w Warszawie, lub Rządu Gubernialnego właściwego, jeżeli Kupiec w innym mieście zamieszkały.

Wpis, odbywa się w obec Dyrektora Głównego Prezydującego, i Członków Kommissyi Rządowej Spraw Wewnętrznych i Duchownych, z zaproszeniem do tego aktu za świadków wyższych osób, i znakomitszych Kupców. Akt zapisowy do księgi obejmować ma rok panowania Monarchy, i przez wszystkich obecnych podpisany być winien.

Artykuł 15.

Kupiec Gildyi 1-ej ma wstęp do Dworu Cesarskiego. Wstęp ten stosuje się do osób

Digitized by Google

ко къ мужескому полу лицъ, записанныхъ въ гильдію, и не распространяется на все купеческое семейство.

Купцу 1-й гильдіи предоставляется право носить шпагу и Губернскій мундиръ той Губерніи, гдѣ записанъ.

При Русской одеждѣ, можетъ носить саблю. Право это ограничивается также однимъ лицемъ купца и не распространяется на его семейство.

Статья 16.

Купцы Царства Польскаго производятся, за особые заслуги, въ Коммерціи Совѣтники и почетные Граждане, на нынѣшнемъ основаніи, впредь до дальнѣйшаго о томъ постановленія.

Статья 17.

За особенно важныя заслуги, купцы 1-й и 2-й гильдій, христіанскаго исповѣданія, удостоиваются награжденія чинами, орденами и медалями, и въ такомъ случаѣ пользуются всѣми преимуществами и правами, соединенными съ сими отличіями въ ихъ званіи.

Digitized by Google

płci męzkiej, zapisanych imiennie do kupiectwa gildyjnego, nie rozciąga się do rodziny Kupca.

Kupiec Gildyi 3-ej ma prawo nosić szpadę i mundur obywatelski tej Gubernii, w której jest zapisany. Noszący ubiór Rossyjski, może nosić szablę.

Prerogatywa ta ogranicza się także do jednej osoby kupca, i nie rozciąga się do jego rodziny.

Artykuł 16.

Kupcy Królestwa Polskiego pozyskiwać mogą za szczególne zasługi tytuł Radcy Handlowego, lub Obywatelstwo poczesne, podług dotychczasowego porządku, nim dalsze w tej mierze wydane będą ogólne urządzenia.

Artykuł 17.

Za wyświadczone krajowi szczególnie ważne usługi, kupcy Gildyi 1 i 2 wyznania chrześciańskiego, mogą być zaszczycani rangami cywilnemi, orderami i medalami, a zaszczyconym służyć będą te prawa i przywileje, jakie do stanu tak zaszczyconego prawem są przywiązane.

Digitized by Google

Купцы изъ Евреевъ, за вышесказанныя заслуги, могутъ быть награждаемы только медалями.

Примѣчаніе. Денежныя пожертвованія и уступки или понижеціе цѣнъ, при торгахъ и подрядахъ сдѣланныя, не даютъ права на награду чинами, орденами и другими знаками отличія.

Статья 18.

Купецъ, который, въ теченіи послѣднихъ 12-ти лѣтъ, впалъ въ банкротство, хотя бы сдѣлалъ съ кредиторами добровольную сдѣлку, не можетъ воспользоватся преимуществами, даруемыми двумя предъидущими статьями сего Устава.

Статья 19.

Купцамъ 1-й гильдіи христіанскаго исповѣданія, кои болѣе 12 лѣтъ сряду состояли въ оной, предоставляется право просить о принятіи дѣтей ихъ въ высшія учебныя заведенія.

Digitized by Google

Kupcy Żydzi mogą być za wspomnione usługi wynadgradzani tylko medalami.

Uwaga. Ofiary pieniężne i ustąpienia na korzyść skarbu przy licytacyach, nie nadają prawa do nagród, w rangach, orderach, i medalach.

Artykuł 18.

Kupiec który w ciągu ostatnich lat 12 zbankrutował, chociażby ułożył się z wierzycielami, nie może otrzymać nagród i zaszczytów w dwóch poprzednich artykułach za pewnionych.

Artykuł 19.

Kupcy Gildyi 1-ej chrześcijańskiego wyznania, dłużej jak lat 12 z kolei w niej zostający, mogą prosić o przyjęcie dzieci swoich do wyższych zakładów naukowych.

Digitized by Google

II. *О правахъ и преимуществахъ присвоенныхъ Гильдейскимъ купцамъ Царства въ предѣлахъ Имперіи.*

Статья 20.

Купцы 1-й гильдіи Царства имѣютъ право, наравнѣ съ купцами 1-й гильдіи Имперіи:

1. Производить внутренній и заграничный оптовый торгъ въ Имперіи, пріѣзжать на ярмарки тамъ установленные, имѣть собственные корабли и всякіе суда, имѣть магазины, кладовыя и погреба для складки товаровъ и оптовой торговли оными, имѣть фабрики и заводы всякаго рода, единственно за указаніемъ гильдейскаго свидѣтельства, полученнаго въ Царствѣ и не записываясь въ гильдію въ Имперіи, обязаны однако они несть городскія повинности, наравнѣ съ мѣстными купцами.
2. Производить разничную торговлю въ Имперіи, но не иначе, какъ по взятіи особаго свидѣтельства для купца 3-й гильдіи, и съ обязанностію нести городскія

Digitized by Google

II. O prawach i przywilejach służących Kupcom Gildyjnym Królestwa, w obrębie Cesarstwa.

Artykuł 20.

Kupcy Gildyi 1-szej Królestwa, mają prawo na równi z Kupcami Gildyi 1-szej Cesarstwa.

1. Prowadzić handel hurtowy zagraniczny i wewnętrzny w Cesarstwie, zwiedzać jarmarki tamże ustanowione, utrzymywać okręty i inne statki wodne, magazyny, składy i sklepy do składania towarów i hurtowego handlu, prowadzić fabryki i rzemiosła, za okazaniem jedynie patentów w Królestwie uzyskanych, bez zapisywania się do kupiectwa gildyjnego w Cesarstwie, z obowiązkiem atoli ponoszenia ciężarów miejskich, na równi z kupcami miejscowemi.

2. Prowadzić handel częściowy w Cesarstwie, atoli nie inaczej, jak za wykupieniem świadectwa na kupca Gildyi 3, z obowiązkiem ponoszenia ciężarów miejskich w każdém

Digitized by Google

повинности въ каждомъ городѣ, въ которомъ бы сію торговлю намѣрены были вести.

3, Имѣть въ Имперіи страховыя и коммисовыя конторы, а также заниматься банкирскими дѣлами.

4, Входить въ казенные подряды и откупы на всякую сумму.

5, Заключать частные и маклерскіе контракты, тоже безъ ограниченія суммы, но съ соблюденіемъ предписанныхъ законами правилъ.

Статья 21.

Купцамъ 2-й гильдіи Царства предоставляются, наравнѣ съ купцами 2-й гильдій Имперіи, права:

1, Производить внутренній и заграничный оптовый торгъ всякими товарами, ограничиваясь при привозѣ иностранныхъ товаровъ стоимостію, для купцевъ 2-й гильдіи опредѣляемою, ѣздить на ярмарки, установленныя въ Имперіи, за предъявленіемъ лишь своихъ гильдейскихъ свидѣтельствъ, полученныхъ

Digitized by Google

mieśnie, w któremby handel takowy prowadzić zamierzyli.

3. Zakładać w Cesarstwie kantory ubezpieczeń i kommissowe, oraz trudnić się interessami bankierskiemi.
4. Ubiegać się w Cesarstwie o rozmaite dostawy i przedsiębierstwa Rządowe, oraz dzierżawy dochodów skarbowych Cesarstwa, bez ograniczenia summy; nakoniec:
5. Zawierać wszelkie umowy notaryalne i meklerskie, bez ograniczenia summy, z zachowaniem atoli co do tych wszystkich czynności, obowiązujących w Cesarstwie przepisów.

Artykuł 21.

Kupcy Gildyi 2-giej Królestwa, mają prawo na równi z kupcami Gildyi 2-giej Cesarstwa.

1. Prowadzić handel hurtowy, zagraniczny i wewnętrzny w Cesarstwie, z ograniczeniem się przy sprowadzeniu towarów z zagranicy do wartości dla kupców Gildyi 2-giej naznaczonej, tudzież zwiedzać jarmarki w Cesarstwie ustanowione, za okazaniem jedynie swoich patentów gildyjnych uzyskanych w Królestwie, z obo-

Digitized by Google

въ Царствѣ, и нести, какъ выше сказано, городскія повинности.

2, Производить разничную торговлю, но не иначе, какъ выкупивъ купеческое свидѣтельство 3-й гильдіи и съ обязанностію нести городскія повинности.

3, Имѣть коммисовыя конторы.

4, Входить въ казенные подряды и откупы, но на сумму не выше 15,000 р. с.

Купецъ 2-й гильдіи Царства можетъ впрочемъ входить въ казенные подряды и откупы въ Имперіи на высшую отъ 15,000 р. с. сумму, но въ такомъ разѣ онъ обязанъ, когда торги за нимъ остались, исполнить существующія въ Имперіи правила, т. е. онъ обязанъ доплатить, что слѣдуетъ къ окладу купца 1-й гильдіи.

5, Входить въ Имперіи въ маклерскія и нотаріальныя сдѣлки, но на сумму не выше 15,000 р. с. и съ соблюденіемъ всѣхъ по симъ предметамъ существующихъ узаконеній.

Digitized by Google

wiązkiem jak w poprzednim artykule ponoszenia ciężarów miejskich.

2. Prowadzić handel częściowy, nie inaczej atoli, jak za uzyskaniem świadectwa na kupca Gildyi 3-ciej, i z obowiązkiem ponoszenia ciężarów miejskich.

3. Zakładać kantory kommissowe.

4. Ubiegać się o rozmaite dostawy i przedsiebierstwa Rządowe, oraz o dzierżawy dochodów skarbowych Cesarstwa, z ograniczeniem summy na raz jeden do rs. 15,000.

Może wszakże kupiec Gildyi 2-giej Królestwa podejmować się dostaw, przedsiebierstw i dzierżaw w Cesarstwie, na wyższą nad rs. 15,000 summę, lecz w takim razie, obowiązany jest po utrzymaniu się przy licytacyi dopełnić przepisów obowiązujących w Cesarstwie, to jest, wnieść dopłatę w stosunku należności za kupiectwo Gildyi 1-szej.

5. Zawierać w Cesarstwie umowy notaryalne i meklerskie, lecz tylko do wysokości rs. 15,000, z zachowaniem co do tych wszystkich czynności obowiązujących w Cesarstwie przepisów.

Digitized by Google

Статья 22.

Гильдейскіе купцы Царства изъ Евреевъ, отправляясь по торговымъ дѣламъ въ Имперію, подчиняются ограниченіямъ, введеннымъ существующими въ Имперіи правилами на счетъ проживанія Евреевъ въ столичныхъ городахъ и дозволенія проживать имъ въ нѣкоторыхъ только Губерніяхъ Имперіи.

Статья 23.

Купцы обѣихъ гильдій, доколѣ состоятъ въ оныхъ, свободны въ Имперіи отъ подушнаго оклада и отъ земскихъ повинностей въ натурѣ, за которыя вносятъ только причитающуюся съ нихъ складку.

Статья 24.

Жители Царства, переселяясь на постоянное жительство въ Имперію и вступающіе тамъ въ гильдію, освобождаются въ Имперіи отъ рекрутской повинности, доколѣ состоять будутъ въ купеческомъ званіи.

Digitized by Google

Artykuł 22.

Kupcy Gildyjny Królestwa, żydzi udający się dla handlu do Cesarstwa, podlegają ograniczeniom przepisami obowiązującemi w Cesarstwie zaprowadzonym, pod względem przebywania w stolicach i dozwolonego żydom tylko w niektórych gubernjach pobytu.

Artykuł 23.

Kupcy Królestwa obudwóch Gildyi wolni są w Cesarstwie, dopóki są handlującemi od podatku pogłównego, i od szarwarku w naturze, za który wnoszą tylko przypadającą od nich składkę.

Artykuł 24.

Mieszkańcy Królestwa przesiedlający się na stałe zamieszkanie do Cesarstwa, i zapisujący się tam do kupiectwa gildyjnego, wolni będą w Cesarstwie od zaciągu wojskowego, dopóki w kupiectwie Gildyjném pozostaną.

Digitized by Google

ОТДѢЛЕНІЕ II.

О правахъ и преимуществахъ Гильдейскихъ купцовъ Имперіи въ предѣлахъ Царства.

Статья 25.

Купцы 1-й и 2-й гильдіи Имперіи, а также крестьяне, снабженные свидѣтельствами 1-й и 2-й категоріи, имѣютъ право:

1, Производить внутренній и заграничный оптовый торгъ всякими товарами, по предъявленіи купеческихъ свидѣтельствъ, полученныхъ въ Имперіи, не записываясь въ гильдію Царства.

2, Производить разничную торговлю въ Царствѣ, но не иначе какъ по записаніи въ купеческое общество (безъ особаго однако представленія на то какихъ либо доказательствъ) и по полученіи консенса, согласно Уставу о гербовыхъ пошлинахъ, съ обязанностію нести городскія повинности и причитающіяся купеческому обществу складки, наравнѣ съ мѣстными купцами.

Digitized by Google

ODDZIAŁ 2-gi.

O prawach i przywilejach służących kupcom gildyjnym Cesarstwa w obrębie Królestwa.

Artykuł 25.

Kupcy 1-szej i 2-giej Gildyi Cesarstwa, tudzież włościanie posiadający świadectwa handlowe 1-szej i 2-giej kategoryi, mają prawo,

1. Prowadzić handel hurtowy zagraniczny i wewnętrzny w Królestwie, za okazaniem patentów kupieckich i świadectw handlowych w Cesarstwie uzyskanych, bez zapisywania się do kupiectwa Gildyjnego w Królestwie.
2. Prowadzić handel częściowy w Królestwie, atoli nie inaczej jak po zapisaniu się do zgromadzenia kupieckiego (bez składania atoli jakiejkolwiek kwalifikacyi osobistej), i po uzyskaniu konsensów stosowanych do prawa stemplowego, z obowiązkiem ponoszenia ciężarów miejskich i dla zgromadzenia kupieckiego należących, na równi z kupcami miejscowemi.

Digitized by Google

3, Заниматься всякаго рода промысломъ и торговлею, коими занимаются Гильдейскіе купцы Царства, въ той самой гильдіи записанные.

Статья 26.

Жители Имперіи, переселяющіеся въ Царство на постоянное жительство и записывающіеся въ томъ же Царствѣ въ одну изъ купеческихъ гильдій, освобождаются отъ рекрутской повинности въ Царствѣ, доколѣ будутъ оставаться въ купеческомъ званіи.

ОТДѢЛЕНІЕ III.

О торговлѣ иностранцевъ.

I. Общія Правила.

Статья 27.

Права торговли въ Царствѣ предоставляются иностранцамъ, или:

1, въ качествѣ заѣзжихъ иностранныхъ купцевъ, или

2, въ качествѣ иностранныхъ гостей.

Digitized by Google

3, Trudnić się wszelkiemi rodzajami przemysłu i handlu, któremi się trudnić mogą kupcy Gildyjni w Królestwie, do tejże samej Gildyi zapisani.

Artykuł 26.

Mieszkańcy Cesarstwa, przesiedlający się na stałe mieszkanie do Królestwa, i zapisujący się w temże Królestwie do jednej z dwóch Gildyi kupieckich, wolni będą od zaciągu wojskowego w Królestwie, dopóki w kupiectwie gildyjném pozostaną.

ODDZIAŁ 3-ci.

O prawach Kupców zagranicznych.

1. *Przepisy Ogólne.*

Artykuł 27.

Prawo handlu w Królestwie służy cudzoziemcom, albo:

1, w charakterze kupców podróżnych, albo:

2, w charakterze kupców zamieszkałych.

Digitized by Google

Статья 28.

Заѣзжимъ купцемъ называется всякій иностранецъ, прибывающій для оптоваго торга въ Царство, не записываясь въ гильдію.

Статья 29.

Иностраннымъ гостемъ называется такой иностранецъ, который, для производства оптоваго торга въ Царствѣ, записывается на нѣкоторое время въ первую гильдію тамъ, гдѣ находится пограничная таможня.

Статья 30.

Права торговли тѣхъ и другихъ иностранцевъ, въ ст. 27 поименованныхъ, ограничиваются слѣдующимъ образомъ:

1, что они могутъ купцамъ 1-й и 2-й гильдіи продавать или мѣнять товары, привезенные изъ за-границы, но только въ чертѣ таможни; разничная же продажа заграничныхъ товаровъ въ лавкахъ по домамъ, или посредствомъ разноски, имъ воспрещается;

Digitized by Google

Artykuł 28.

Za Kupca podróżnego uważa się każdy cudzoziemiec przybywający za hurtowym handlem do Królestwa, bez zapisania się do kupiectwa gildyjnego.

Artykuł 29.

Za Kupca zamieszkałego uważa się taki cudzoziemiec, który dla prowadzenia handlu hurtowego w Królestwie, zapisuje się na czas pewny do kupiectwa Gildyi 1-szej w miejscu, gdzie się znajduje pograniczna Komora Celna.

Artykuł 30.

Prawo handlu dla cudzoziemców obudwóch wymienionych w art. 27 kategoryi, ogranicza się w tym sposobie:

1, że mogą kupcom 1-szej i 2-giej Gildyi sprzedawać lub wymieniać swoje towary z zagranicy sprowadzone, lecz tylko w obrębie zabudowań Komory, szczegółowego zaś handlu towarami zagranicznemi, ani w sklepach, ani w mieszkaniach, ani przez roznoszenie prowadzić nie mogą;

Digitized by Google

2, что они могутъ свободно покупать туземныя и Россійскія произведенія для высылки ихъ за-границу, но не могутъ ихъ перепродавать въ другія руки въ Царствѣ;

3, что выписанные изъ за-границы какіе либо предметы, для домашняго употребленія своего, или по заказу для неторгующихъ лицъ, могутъ они представлять къ досмотру на таможняхъ, безъ посредства туземныхъ купцевъ;

4, что могутъ вести транзитные товары чрезъ Царство и Имперію въ Одессу и обратно, а также чрезъ Царство въ Пруссію и Австрію отъ своего имени и безъ посторонняго посредства, объявлять таковыя на таможняхъ при впускѣ ихъ въ Имперію и Царство, высылать оные или слѣдовать съ ними лично къ мѣсту предназначенія.

Статья 31.

Живущимъ въ Царствѣ иностранцамъ, кои не состоятъ ни въ званіи иностранныхъ гостей, ни въ званіи заѣзжихъ иностранныхъ купцевъ, запрещается всякая оптовая или

Digitized by Google

2, że mogą swobodnie nabywać płody krajowe i Rossyjskie, dla wyprawienia ich za granicę, lecz nie mogą ich w kraju odprzedawać;

3, że zapisane z zagranicy przedmioty na własny użytek, lub ze zlecenia osób nie handlujących, na domową tychże osób potrzebę, mogą expedyować na Komorze Celnej, bez pośrednictwa kupców krajowych;

4, że mogą prowadzić towary tranzytowe przez Królestwo i Cesarstwo, do Odessy i odwrotnie, tudzież przez Królestwo do Prus lub Austryi, na swe własne imię i bez obcego pośrednictwa, deklarować takowe na Komorach przy wchodzie do Cesarstwa i Królestwa, wysełać je, albo udawać się z niemi osobiście do miejsca przeznaczenia.

Artykuł 31.

Cudzoziemcy przebywający w Królestwie nie w charakterze kupców podróżnych, ani w charakterze kupców zamieszkałych, mają wzbroniony wszelki hurtowy lub częściowy handel,

Digitized by Google

разничная торговля и всякое участіе въ биржевыхъ дѣлахъ.

II. *О заѣзжихъ купцахъ въ особенности.*

Статья 32.

Заѣзжій иностранный купецъ можетъ въ семъ качествѣ торговать, въ чертѣ таможенной, только въ теченіе шести мѣсяцевъ, считая со дня его пріѣзда, безъ платежа городскихъ повинностей и безъ взятія свидѣтельства.

Для сего, по прибытіи таковаго купца на границу, мѣстное Начальство должно надписывать, на представленномъ имъ паспортѣ, время и мѣсто его прибытія.

Заѣзжему купцу дозволяется привезти товаръ изъ заграницы, только одинъ разъ.

Статья 33.

Если заѣзжій купецъ остается на пограничной таможнѣ долѣе 6-и мѣсяцевъ, то онъ обязанъ взять торговое свидѣтельство купца 2-й гильдіи, съ заплатою городскихъ повинностей, и съ таковымъ свидѣтельствомъ

Digitized by Google

tudzież wszelki udział w interesach gieldowych.

II. O Kupcach podróżnych w szczególności.

Artykuł 32.

Kupiec podróżny może prowadzić handel sobie dozwolony w obrębie Komory, tylko przez ciąg 6-cio miesięczny, licząc od dnia swego przybycia bez żadnej na rzecz miasta opłaty, i bez wykupienia patentu. W tym celu po przybyciu takiego kupca na granicę, władza miejscowa powinna zaznaczyć na złożonym przezeń paszporcie czas, i miejsce jego przybycia.

Kupiec podróżny raz tylko towar z zagranicy sprowadzić może.

Artykuł 33.

Kupiec podróżny jeżeli zostaje na Komorze granicznej, dłużej jak 6 miesięcy, ma obowiązek wykupić patent na Kupca Gildyi 2-giej, i opłacić podatki miejskie, a za takim patentem ma prawo trudnić się dalszym handlem kup-

Digitized by Google

имѣетъ право заниматься торговлею, присвоенною заѣзжимъ иностраннымъ купцамъ, до истеченія года, считая со дня его пріѣзда.

Статья 34.

Если заѣзжій купецъ остается при пограничной таможнѣ долѣе года, то онъ долженъ вступить въ права о обязанности иностраннаго гостя, согласно ниже изложеннымъ правиламъ; въ противномъ же случаѣ, обязанъ или выѣхать изъ Царства, или остаться въ качествѣ не торгующаго иностранца.

Статья 35.

Евреи, пріѣзжающіе въ Царство по дѣламъ торговли, могутъ имѣть пребываніе въ Царствѣ только въ теченіе одного года на правѣ заѣзжихъ купцевъ. Причемъ въ послѣднюю половину года ихъ пребыванія взимаются съ нихъ установленныя повинности, по свидѣтельству купцевъ 2-й гильдіи, а такіе повинности городскія.

Digitized by Google

com podróżnym właściwym, aż do upływu roku, rachując od dnia przybycia.

Artykuł 34.

Jeżeli Kupiec podróżny dłużej nad rok przy Komorze granicznej pozostaje, winien wejść w prawa i obowiązki zagranicznego Kupca zamieszkałego, stosownie do przepisów niżej określonych, inaczej winien albo z kraju wyjechać, albo pozostać w charakterze nie handlującego.

Artykuł 35.

Żydzi przybywający do Królestwa za handlem, mogą tylko zostawać w kraju przez ciąg roku jednego, i tylko z prawami kupców podróżnych. Obowiązani zaś są ponieść w drugiém pół roczu opłatę dla Gildyi 2-giej oznaczoną, tudzież podatek miejski.

Digitized by Google

III. О иностранныхъ гостяхъ.

Статья 36.

Иностранный гость можетъ оставаться и производить оптовый заграничный торгъ, на основаніи 30-й статьи, въ пограничномъ лишь городѣ, гдѣ находится таможня и гдѣ онъ записанъ.

Можетъ выписывать заграничные товары, но воспрещается ему: высылка этихъ товаровъ въ иные города или деревни для продажи на собственный его счетъ, исключая трехъ ярмарокъ: Коренной, Нижегородской и Ирбитской; не можетъ также производить разничной торговли ни въ лавкахъ и магазинахъ, ни на квартирѣ или посредствомъ разноски.

Статья 37.

Иностранный гость, для пріобрѣтенія права оптовой торговли, объясненной въ предъидущей статьѣ, долженъ выкупить свидѣтельство купца 1-й гильдіи и нести всѣ повинности, на купцахъ лежащія.

Digitized by Google

III. O zagranicznych Kupcach zamieszkałych.

Artykuł 36.

Zagraniczny Kupiec zamieszkały, może zostawać i prowadzić handel hurtowy towarami zagranicznemi, podług przepisów art. 30, tylko w pograniczném mieście, gdzie jest Komora i gdzie do kupiectwa jest zapisany. Może zapisywać towary z zagranicy, nie wolno mu zaś ani wysyłać takowych towarów do innych miast lub wsi dla przedaży na własny rachunek, wyjąwszy trzy główne jarmarki: Korennoj, Niżegorodzki i Izbitski w Cesarstwie, ani też wykonywać żadnego handlu szczegółowego, tak w sklepach i magazynach, jako też w zamieszkaniu i przez roznoszenie.

Artykuł 37.

Zagraniczny Kupiec zamieszkały, w celu nabycia praw do handlu hurtowego w poprzednim artykule objaśnionego, winien wykupić patent na Kupca Gildyi 1-szej, i ponosić wszystkie ciężary miejskie kupcom właściwe.

Digitized by Google

Статья 38.

Иностранному гостю дозволяется имѣть вексельныя дѣла, только съ купцами 1-й и 2-й гильдіи.

ГЛАВА IV.

О порядкѣ вступленія въ купеческія гильдіи Царства.

Статья 39.

Желающій пріобрѣсть права, присвоенныя гильдейскимъ купцамъ, житель Царства или Имперіи долженъ:

1. Записаться въ купеческое общество въ мѣстѣ своего жительства, согласно 49, 50, 51 и 53 статьямъ постановленія Царскаго Намѣстника отъ 11 Января 1817 года, если до сихъ поръ въ оное не былъ записанъ.
2. Объявить мѣстному купеческому обществу капиталъ:

   Въ 1-ю гильдію . . . 15,000 р. с.

   Во 2-ю . . . 6,000 р. с.

Digitized by Google

Artykuł 38.

Zagraniczny Kupiec zamieszkały, może prowadzić interessa wexlowe tylko z kupcami 1-szej i 2-giej Gildyi.

ROZDZIAŁ IV.

O kwalifikacyi wymaganej do uzyskania praw Kupców Gildyjnych w Królestwie.

Artykuł 39.

Pragnący uzyskać prawa Kupcom Gildyjnym służące, mieszkaniec Królestwa lub mieszkaniec Cesarstwa winien:

1, Zapisać się do zgromadzenia kupieckiego w miejscu zamieszkania swego, stosownie do § 49, 50, 51 i 53, Postanowienia Namiestnika Królewskiego, z dnia 11 Stycznia 1817 r. jeżeli dotychczas nie był do niego zapisanym.

2, Wykazać przed zgromadzeniem kupieckiem właściwego miejsca, posiadanie kapitału.

do Kupiectwa Gildyi 1-szej rsr. 15,000

do Kupiectwa Gildyi 2-giej rsr. 6,000

Digitized by Google

Статья 40.

Купцы, записанные въ 1-ю и 2-ю гильдію въ Имперіи, поколику не заведутъ постоянной торговли, могутъ пользоваться правомъ гильдейскихъ купцевъ, по гильдейскимъ свидѣтельствамъ, полученнымъ въ Имперіи, не записываясь въ купеческое общество въ Царствѣ и не объявляя вышепоказаннаго капитала.

Статья 41.

Для пріобрѣтенія дозволенныхъ заграничнымъ купцамъ правъ, не будетъ требоваться иныхъ доказательствъ, кромѣ паспорта и свидѣтельства въ томъ, что прибывшій въ Царство по торговымъ дѣламъ и желающій поступить въ 1-ю гильдію, не есть еврейскаго закона.

ГЛАВА V.

О платежахъ за вступленіе въ Гильдію.

Статья 42.

За право гильдейской торговли, взимаемы будутъ ежегодно, слѣдуемые въ пользу казны платежи:

Digitized by Google

Artykuł 40.

Kupcy do 1-szej i 2-giej Gildyi w Cesarstwie zapisani, o ile nie założą stałego handlu, używać mogą praw kupiectwa gildyjnego za patentami w Cesarstwie wykupionemi, bez zapisywania się do zgromadzeń kupców w Królestwie, i bez wykazywania przepisanego wyżej kapitału.

Artykuł 41.

Dla pozyskania prawa do handlu jakie kupcom zagranicznym jest dozwolone, żadna kwalifikacya nie będzie wymaganą oprócz legitymacyi paszportowej, że osoba w interessach handlowych do Królestwa przybyła, tudzież jeżeli pragnie być kupcem zamieszkałym, świadectwa władzy właściwej zagranicznej, że kupiec zagraniczny, nie jest wyznania starozakonnego.

ROZDZIAŁ V.

O opłacie za prawo kupiectwa Gildyjnego.

Artykuł 42.

Za prawo prowadzenia kupiectwa gildyjnego, pobierane będą co rocznie następujące opłaty na rzecz Skarbu:

Digitized by Google

отъ купцевъ 1-й гильдіи, по 330 р. с.
— 2-й — 132 р. с.

Примѣчаніе. Платежъ, установленный въ сей статьѣ, замѣняетъ уже консенсный платежъ по Уставу о гербовыхъ пошлинахъ установленный.

Статья 43.

При составленіи торговыхъ товариществъ съ круговою порукою, каждый изъ товарищей порознь долженъ внести за себя гильдейскій платежъ и получить гильдейское свидѣтельство той же самой гильдіи, въ какой состоятъ прочіе товарищи. Изъемлются отъ сего члены товарищества, необязанные круговою порукою.

Статья 44.

Члены купеческаго семейства, состоящіе въ одномъ нераздѣльномъ капиталѣ, могутъ пользоватся правомъ на торговлю, не внося отдѣльнаго за каждаго члена гильдейскаго платежа; обязанность эта относится только до начальника семейства.

Digitized by Google

od Kupców Gildyi 1-szej po rsr. 330
— 2-giej po rsr. 132

Uwaga. Opłata w tym artykule ustanowiona, zastępuje już opłatę konsensową z Ustawy stemplowej wynikającą.

Artykuł 43.

Współce handlowej każdy spólnik solidarnie odpowiedzialny, powinien odpowiedzialną wnieść za siebie opłatę gildyjną, i pozyskać patent jednej i tejże samej Gildyi co i inni spólnicy. Spólnicy solidarnie nie odpowiedzialni, od tego obowiązku są wolni.

Artykuł 44.

Członkowie rodziny kupieckiej, mający udział w niepodzielonym familijnym kapitale, użytkować mogą z prawa handlu, bez wnoszenia oddzielnej za każdego członka opłaty gildyjnej, i obowiązek ten pozostaje tylko przy Naczelniku domu.

Digitized by Google

ГЛАВА VI.

О выдачѣ Гильдейскихъ свидѣтельствъ.

Статья 45.

Желающіе записаться въ купеческую гильдію должны входить о томъ съ прошеніями: въ Варшавѣ, въ Городской Магистратъ; по Губерніямъ, въ мѣстное Губернское Правленіе.

Статья 46.

Первый разъ записывающійся въ гильдію долженъ къ прошенію приложить:

Свидѣтельство старшинъ купеческаго общества въ томъ, что онъ въ купеческое общество записанъ и что объявилъ тому же обществу требуемый 39-ю статьею капиталъ.

Статья 47.

Записанный уже въ купеческую гильдію, къ прошенію, упоминаемому въ 46 статьѣ, приложить долженъ гильдейское свидѣтельство предшествовавшаго года, и свидѣтель-

Digitized by Google

ROZDZIAŁ VI.

O sposobie wydawania Patentów na Kupców Gildyjnych.

Artykuł 45.

Osoby chcące zapisać się do Kupiectwa gildyjnego, winny zanosić oto podania: w Warszawie, do Magistratu miasta, w Gubernjach, do właściwego Rządu Gubernialnego.

Artykuł 46.

Osoba pierwszy raz do kupiectwa gildyjnego zapisująca się, do podania winna załączyć: Świadectwo starszych zgromadzenia Kupieckiego, że jest do zgromadzenia kupieckiego zapisaną, i że wykazała przed temże zgromadzeniem wymagany w art. 39 kapitał.

Artykuł 47.

Osoba do Kupiectwa gildyjnego już zapisana, do podania o którem w art. 45 jest mowa, dołączyć ma, przy odnawianie patentu, jedynie, patent z roku ostatniego, tudzież

Digitized by Google

ство старшихъ купеческаго общества въ томъ, что онъ не утратилъ права поступить въ гильдію.

Статья 48.

Иностранные гости и заѣзжіе купцы, обязаны, при первой подачѣ, приложить къ паспорту и свидѣтельство, о коемъ въ 41 статьѣ упоминается; послѣ же, только прошлогоднее гильдейское свидѣтельство.

Статья 49.

Губернское Правленіе или Варшавскій Магистратъ, повѣривъ документы, даетъ предписаніе Казначейству принять отъ подателя причитающійся, а въ 42-й статьѣ обозначенный казнѣ платежъ, и выдать, по прилагаемой формѣ, подлежащее свидѣтельство.

Статья 50.

Печатные экземпляры гильдейскихъ свидѣтельствъ Коммисія Финансовъ будетъ разсылать, посредствомъ Губернскихъ Правленій, Губернскимъ Казначействамъ, а посредствомъ

Digitized by Google

świadectwo starszych Zgromadzenia kupieckiego: że nie utraciła prawa do kupiectwa gildyjnego.

Artykuł 48.

Kupcy zagraniczni zamieszkali, i kupcy podróżni obowiązani są do podania na pierwszy raz załączyć pasport i świadectwo o którem w art: 41 była mowa, a na dalsze lata patent z roku poprzedniego.

Artykuł 49.

Rząd Gubernialny, lub Magistrat miasta Warszawy, po przekonaniu się o legalności dowodów, wyda upoważnienie do Kassy skarbowej, aby przyjęła od podającego opłatę skarbową w art. 42 oznaczoną, i wydała patent według załączonego wzoru.

Artykuł 50.

Druki na patenta, Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu będzie rozsyłać przez pośrednictwo Rządów Gubernialnych, Kassom Gubernialnym, a przez pośrednictwo Magistra-

Digitized by Google

Варшавскаго Магистрата, Казначейству, при томъ же Магистратѣ состоящему.

Статья 51.

Казначейство, получивъ распоряженіе о принятіи платежа и выдачѣ гильдейскаго свидѣтельства, выдаетъ плательщику казначейскую квитанцію и вмѣстѣ съ тѣмъ впишетъ свидѣтельство на печатномъ листѣ, и таковое вручитъ по принадлежности.

Статья 52.

Гильдейскія свидѣтельства выдаются съ 3 (15) Ноября по 19 (31) Декабря, на каждый послѣдующій годъ.

Статья 53.

Во всякое однако время года могутъ получать гильдейскія свидѣтельства, со внесеніемъ пошлины за цѣлый годъ:

a) Торговцы, которые въ теченіе года переходятъ изъ низшей гильдіи въ высшую.

b) Начинающіе въ первый разъ производить торговлю по гильдейскимъ свидѣтельствамъ.

Digitized by Google

tu m. Warszawy, Kassie skarbowej przy tymże Magistracie będącej.

Artykuł 51.

Kassa skarbowa odebrawszy upoważnienie do przyjęcia opłaty i wydania patentu na przyjęta opłatę, wydaje kwit Kassowy płacącemu, a jednocześnie wypisuje patent na druku, i doręcza go właścicielowi.

Artykuł 52.

Termin normalny do wykupienia patentów na kupców gildyjnych, przeznacza się od dnia 3 (15) Listopada do dnia 19 (31) Grudnia na każdy rok następny kalendarzowy.

Artykuł 53.

W każdym jednak czasie, w ciągu roku, mogą wykupić patenta na kupców gildyjnych, za złożeniem przecież całorocznej opłaty.

a) Kupcy przechodzący w ciągu roku z niższej do wyższej gildyi.

b) Rozpoczynający po raz pierwszy handel kupcem gildyjnym właściwy.

Digitized by Google

c) Иностранные заѣзжіе купцы, пребывающіе по торговымъ дѣламъ въ Царствѣ долѣе 6-ти мѣсяцевъ.

Статья 54.

Переходъ изъ высшей гильдіи въ низшую дозволяется единственно въ срокѣ, обозначенномъ для полученія гильдейскихъ свидѣтельствъ въ 52-й статьѣ.

Однакожъ купеческіе родственники, состоящіе въ одномъ общемъ семейномъ капиталѣ, могутъ во всякое время объявлять особые капиталы, хотя бы и по низшей гильдіи противъ начальника семейства.

Статья 55.

Гильдейскія свидѣтельства, не смотря на время выдачи оныхъ, имѣютъ силу только по 20 Декабря (1 Генваря) послѣдующаго года.

Статья 56.

Послѣ выдачи гильдейскихъ свидѣтельствъ въ означенномъ срокѣ, Казначейства составляютъ именный списокъ гильдейскимъ купцамъ, и таковой списокъ препровождаютъ Гу-

Digitized by Google

c) Kupcy zagraniczni dłużej nad sześć miesięcy w Królestwie w interessach handlowych przebywający.

Artykuł 54.

Zamiana patentu z wyższej do niższej gildyi, może tylko nastąpić w normalnym terminie oznaczonym, do odnawiania patentów w art. 52. Jednakowoż Członkowie rodziny kupieckiej mający udział w niepodzielonym familijnym kapitale, mogą w każdym czasie objawić oddzielny kapitał, chociażby i do niższej gildyi jak był objawiony przez naczelnika ich familii.

Artykuł 55.

Patenta na Kupiectwo gildyjne, bez względu na termin ich wydania, mają ważność tylko do każdego 20 Grudnia (1 Stycznia) następnego roku.

Artykuł 56.

Po wydaniu patentów w terminie normalnym, kassy skarbowe układają listę imienną kupców gildyjnych, i takową listę przesyłają najdalej do końca miesiąca Lutego, Rządowi Guberniał-

Digitized by Google

бернскому Правленію, а къ Варшавъ Магистрату, наидалѣе къ концу Февраля мѣсяца.

О выданныхъ гильдейскихъ свидѣтельствахъ послѣ опредѣленнаго срока, Казначейства подаютъ дополнительные именные списки, ежемѣсячно, Губернскому Правленію и Магистрату, въ первыхъ 15 дняхъ по истеченіи мѣсяца.

Статья 57.

Губернскія Правленія и Варшавскій Магистратъ, въ теченіе 30 дней по полученіи сихъ списковъ, составляютъ общій списокъ Гильдейскихъ купцевъ и таковой, въ двухъ экземплярахъ, разсылаютъ: Таможенному Отдѣленію при Канцеляріи Намѣстника Царства, для препровожденія одного изъ нихъ Министру Финансовъ Имперіи и для пріобщенія другаго къ дѣламъ, по одному же экземпляру, Коммисіямъ Внутреннихъ Дѣлъ и Финансовъ.

Равнымъ образомъ поступать будутъ Губернскія Правленія и Варшавскій Магистратъ съ дополнительными мѣсячными списками.

Тѣхъ купцевъ, которые не возобновили гильдейскихъ свидѣтельствъ, а тѣмъ самимъ

nemu, a w Warszawie, Magistratowi miasta Warszawy.

O udzielonych patentach po upływie normalnego terminu, Kassy skarbowe podają dodatkowe listy miesięczne Rządowi Gubernialnemu i Magistratowi miasta Warszawy, w pierwszych dniach piętnastu, po upływie miesiąca.

Artykuł 57.

Rządy Gubernialne i Magistrat miasta Warszawy, w ciągu dni 30 od złożenia sobie list wspomnionych, formują ogólną listę kupców gildyjnych i rozsyłają takową w dwóch exemplarzach Wydziałowi Całemu, przy kancellaryi Namiestnika Królestwa, dla przesłania jednego z nich Ministrowi Finansów Cesarstwa, i zachowania drugiego w aktach; po jednym zaś exemplarzu Kommissyom Rządowym Spraw Wewnętrznych i Duchownych, tudzież Przychodów i Skarbu.

Podobnież postępować będą Rządy Gubernialne i Magistrat m. Warszawy, z dodatkowemi listami miesięcznemi.

Kupców zaś, którzy patentów nie wykupili, a tem samem handlu dalej prowadzić nie mo-

Digitized by Google

не могутъ долѣе производить торговли, опубликуютъ они въ Офиціальной Газетѣ и въ Губернскихъ Вѣдомостяхъ.

Статья 58.

Получившіе гильдейскія свидѣтельства, какъ туземцы, такъ и иностранные купцы, должны немедленно представить таковыя мѣстнымъ Городскимъ Магистратамъ.

Магистраты вносятъ сіи свидѣтельства въ особыя книги и помѣчаютъ на самыхъ свидѣтельствахъ, что они были имъ явлены.

Статья 59.

Начальники торговыхъ домовъ подъ фирмою или компаніями, а также иностранные гости, при объявленіи полученныхъ гильдейскихъ свидѣтельствъ въ Магистратѣ, должны еще подать письменную декларацію, что кромѣ ихъ, и если въ компаніи, то кромѣ компаніоновъ, въ гильдіи также записанныхъ, нѣтъ болѣе никакого въ ихъ торговлѣ уча-

Digitized by Google

gą, przez Gazetę Rządową i Dziennik Urzędowy Gubernialny ogłoszą.

Artykuł 58.

Otrzymujący patenta na kupiectwo gildyjne, tak krajowcy jako też kupcy zagraniczni, winni przedewszystkiem przedstawiać takowe Magistratom miast, w których zamieszkują.

Magistraty wciągają te patenta do osobnej książki, i poświadczają na tychże patentach, że były im okazywane.

Artykuł 59.

Kupcy naczelnicy domów handlujących spółkowych, jako też wszyscy zagraniczni kupcy zamieszkali, przy okazywaniu uzyskanych patentów w właściwym Magistracie, winni złożyć jeszcze piśmienną deklaracyę że nikt oprócz nich, a jeżeli handel jest spółkowy, że nikt oprócz nich i oprócz objawionych i w patenta opatrzonych wspólników, których wymienić należy w prowadzonym przez nich domu handlowym, nie ma udziału takiego, któryby stosownie do

Digitized by Google

ственника, который бы, согласно 42-й статьѣ, обязанъ былъ отдѣльно записаться въ гильдію.

Статья 60.

Въ случаѣ потери гильдейскаго свидѣтельства, надлежитъ обратиться въ Магистратъ, для полученія въ томъ его засвидѣтельствованія, съ коимъ слѣдуетъ обратиться въ мѣстное Губернское Правленіе, а въ Варшавѣ, только въ Магистратъ. Губернское Правленіе или Варшавскій Магистратъ, предписываетъ Казначейству выдать потерявшему дупликатъ, по внесеніи имъ 1/4 частн годоваго гильдейскаго платежа. Сверхъ сего, о таковой потерѣ публиковать три раза въ Офиціальной Газетѣ, на счетъ потерявшаго.

Статья 61.

Льготы отъ вноса гильдейскаго платежа въ нѣкоторой части или въ цѣлости, на одинъ годъ или болѣе, могутъ быть даруемы, по представленію Намѣстника, съ Высочайшаго только соизволенія.

Digitized by Google

art. 43 pociągali za sobą obowiązek wykupienia oddzielnego patentu.

Artykuł 60.

W przypadku zatracenia patentu w miastach oprócz Warszawy, należy udać się do Magistratu po stosowne zaświadczenie, a z tem do właściwego Rządu Gubernialnego, w Warszawie zaś wprost do Magistratu, który upoważnia Kassę Skarbową do wydania duplikatu patentu zatracającemu, za wniesieniem przez niego $^1/_4$ części opłaty rocznej za patent przypadającej. Oprócz tego o zatraceniu tem, winno nastąpić trzykrotne ogłoszenie w Gazecie Rządowej na koszt zatracającego.

Artykuł 61.

Zwolnienie od opłaty za kupiectwo Gildyjne w części lub całości na rok jeden lub więcej, może mieć miejsce za Najwyższą tylko decyzyą, na przedstawienie Namiestnika Królestwa.

Digitized by Google

РАЗДѢЛЪ II.

О торгующихъ несостоящихъ въ Гильдіяхъ.

Статья 62.

Лица, несостоящія въ гильдіяхъ, могутъ заниматься торговлею, или нетребующею вовсе никакихъ консенсовъ и свидѣтельствъ, или торговлею за консенсами, возникающими изъ Устава о гербовыхъ пошлинахъ, или изъ иныхъ какихъ либо постановленій.

ГЛАВА I.

О торговлѣ нетребующей вовсе никакихъ свидѣтельствъ и консенсовъ.

Статья 63.

Никакихъ вовсе свидѣтельствъ и консенсовъ не требуетъ:

1, Торговля сырыми произрастеніями земли, скотомъ, лошадьми, жизненными припасами и издѣліями сельскаго промысла, оптомъ и въ разницу по деревнямъ, безъ

Digitized by Google

DZIAŁ II.

O handlujących nie gildyjnych.

Artykuł 62.

Osoby do kupiectwa gildyjnego nie zapisane, mogą trudnić się, albo handlem żadnych zgoła patentów nie wymagającym, albo handlem za konsensami z prawa stemplowego lub innych urządzeń wynikającemi.

ROZDZIAŁ I.

O handlu żadnych zgoła patentów i Konsensów nie wymagającym.

Artykuł 63.

Żadnych zgoła patentów i konsensów nie wymagą:

1, Handel płodami surowemi, ziemi, bydłem, końmi, artykułami żywności i wyrobkami wiejskiego przemysłu, tak hurtowy, jako też cząstkowy na wsiach, bez otwierania

Digitized by Google

открытія впрочемъ отдѣльныхъ къ тому лавокъ и иныхъ купеческихъ заведеній.

2. Торговля тѣми же самыми предметами, а также всякаго рода издѣліями Россійскаго и Польскаго произведенія во время торговъ и ярмарокъ, въ мѣстечкахъ и торговыхъ посадахъ, когда продажа производится не въ лавкѣ или иномъ купеческомъ заведеніи.

3. Вывозка тѣхъ же самыхъ произведеній и продуктовъ за границу, безъ необходимости объявленія на пограничныхъ таможняхъ о томъ, кѣмъ и гдѣ произведенія эти и издѣлія приготовлены.

Примѣчаніе. Къ сему относится родъ торговли, извѣстный въ Имперіи подъ названіемъ „Свободная торговля."

ГЛАВА II.

О торговлѣ по консенсамъ возникающимъ изъ Устава о гербовыхъ пошлинахъ, или изъ иныхъ мѣстныхъ постановленій.

Статья 64.

Торговля по городамъ и селеніямъ, для производства которой установлены особые доз-

Digitized by Google

jednak oddzielnych ku temu sklepów i innych zakładów kupieckich.

2, Handel temiż samemi artykułami, tudzież wszelkiego rodzaju wyrobami Rossyjskiego i Polskiego pochodzenia, w czasie targów i jarmarków w miastach i osadach targowych, gdy przedaż następuje nie w sklepie lub innym zakładzie kupieckim.

3, Wywóz tychże samych płodów i wyrobów za granicę bez żadnego usprawiedliwienia się na Komorach celnych, przez kogo i gdzie płody i wyroby zostały przygotowane.

Uwaga. Tu należy rodzaj handlu znany w Cesarstwie pod nazwą „Свободная торговля."

ROZDZIAŁ II.

O handlu za konsensami z prawa stemplowego, lub z innych urządzeń krajowych wynikającemi.

Artykuł 64.

Handel w miastach lub po wsiach, do którego Ustawa stemplowa, Ustawy o wyrobie i

волительные виды или консенсы, Уставомъ о гербовыхъ пошлинахъ, Уставомъ о выдѣлкѣ и продажѣ горячаго вина, Постановленіями Совѣта Управленія Царства о дозволеніи евреямъ заниматься пропинаціонными заработками, а также о продажѣ мяса по деревнямъ, не можетъ быть производима иначе, какъ за выкупомъ соотвѣтственныхъ консенсовъ и съ условіями, въ тѣхъ же Уставахъ и Постановленіяхъ изложенными.

Примѣчаніе. Къ торговлѣ сей относятся торговыя дѣла, дозволяемыя въ Имперіи купцамъ 3-й гильдіи.

Статья 65.

Торгующій заграничными товарами по консенсу, выданному, на основаніи Устава о гербовыхъ пошлинахъ, и незаписанный въ купеческую гильдію, самъ заграничныхъ товаровъ ни выписывать, ни же объявлять на таможнѣ не можетъ, но обязанъ покупать таковые отъ гильдейскихъ купцовъ.

Пріобрѣтенный такимъ образомъ товаръ отъ гильдейскаго купца не можетъ онъ потомъ перепродавать другимъ торгующимъ на дальнѣйшую продажу, но дѣйствія его

Digitized by Google

przedaży wódki, Postanowienia Rady Administracyjnej Królestwa, o możności trudnienia się przez żydów zarobkami propinacyjnemi, tudzież o przedaży mięsa po wsiach, konsensa właściwe przepisuje, nie może być inaczej wykonywany, jak zaopatrzeniem się w przepisane konsensa, i pod warunkami w tychże ustawach i Postanowieniach zastrzeżonemi.

Uwaga. Tu należą zatrudnienia i czynności handlowe kupcom 3-ciej Gildyi w Cesarstwie dozwolone.

Artykuł 65.

Handlujący towarami zagranicznemi, za konsensem według prawa stemplowego wydanym, i nie zapisany do kupiectwa gildyjnego, sam towarów zagranicznych ani zapisywać, ani na Komorze deklarować nie może, lecz obowiązany jest nabywać one od kupców gildyjnych.

Nabytego towaru od kupca gildyjnego nie może następnie odprzedawać innym handlującym do dalszego handlu, lecz czynności jego ograniczać się winny na przedaży tego towaru

Digitized by Google

должны ограничиваться продажею этого товара непосредственно въ его лавкѣ, не разнося нигдѣ для распродажи.

Если заграничный товаръ прийдетъ въ таможню для купца 1-й или 2-й гильдіи, который между тѣмъ выбылъ изъ гильдейскаго купечества, то предоставляется ему:

или получить товаръ чрезъ купца 1-й или 2-й гильдіи для продажи въ разницу, буде состоитъ негильдейскимъ торговцемъ,

или долженъ поручить продажу онаго гильдейскому купцу, если самъ вовсе пересталъ заниматься торговлею.

РАЗДѢЛЪ III.

О приказчикахъ.

Статья 66.

Въ каждомъ торговомъ заведеніи или лавкѣ, которыми не завѣдуетъ непосредственно самъ хозяинъ, или состоящій съ нимъ въ нераздѣльномъ капиталѣ, долженъ находиться приказчикъ.

Digitized by Google

na bezpośrednie spotrzebowanie w swoim sklepie, bez rozwożenia go gdziekolwiek na przedaż.

Jeżeli towar zagraniczny nadejdzie do Komory Celnej dla kupca 1-szej albo 2-giej Gildyi, który już przestał być kupcem Gildyjnym, wolno mu:

albo odebrać towar ten za pośrednictwem innego kupca gildyjnego, dla rozprzedaży przez siebie, jeżeli sam jest jeszcze handlującym nie gildyjnym;

albo winien poruczyć przedaż onego kupcowi gildyjnemu pośredniczącemu, jeżeli sam zupełnie przestał być handlującym.

DZIAŁ III.

O Kommissantach.

Artykuł 66.

W każdym handlu lub sklepie, którym nie trudni się bezpośrednio sam właściciel, albo osoba posiadająca z nim nie podzielny kapitał, winien się znajdować Kommissant.

Digitized by Google

Приказчиковъ могутъ также имѣть купцы 1-й и 2-й гильдіи, или для управленія вообще торговыми дѣлами, или для одной оптовой покупки, или же для одной продажи товаровъ.

Статья 67.

Приказчикъ, если не записанъ въ гильдію, долженъ имѣть годовое свидѣтельство, и вносить за оное въ казну по 15 рублей серебромъ въ годъ. Не нуждаются въ таковыхъ свидѣтельствахъ купеческіе сидѣльцы, бухгалтеры и т. п., кои не управляютъ торговлею вмѣсто хозяевъ, но употребляются единственно въ помощъ при торговыхъ дѣйствіяхъ.

Статья 68.

Кромѣ гильдейскихъ купцовъ, можетъ быть приказчикомъ, или имѣющій, на основаніи Устава о гербовыхъ пошлинахъ, торговый консенсъ, или имѣющій на то право, согласно постановленію Царскаго Намѣстника отъ 11 Января 1817 года, купеческій конторщикъ и сидѣлецъ.

Digitized by Google

Kommissantów także utrzymywać mogą kupcy 1-szej i 2-giej Gildyi, albo do prowadzenia całej operacyi handlowej, albo do samego kupna hurtowego, albo do samej przedaży hurtowej towarów.

Artykuł 67.

Kommissant jeżeli nie jest kupcem gildyjnym, winien się opatrzyć w patent co-roczny i wnosić za niego opłatę do Skarbu po rsr. 15 rocznie. Nie potrzebują wszelako opatrywać się w też patenta czeladnicy handlowi, buchalterowie i t. p., którzy nie prowadzą handlu w zastępstwie właścicieli, lecz tylko do pomocy w czynnościach handlowych przez nich są używani.

Artykuł 68.

Kommissantem, nie rachując kupca gildyjnego, może zostać albo handlujący według Ustawy stemplowej ukonsensowanej, albo ukwalifikowany, według Postanowienia Namiestnika Królestwa, z dnia 11 Stycznia 1817 r. czeladnik handlowy.

Digitized by Google

Статья 69.

Иностранецъ можетъ быть приказчикомъ тогда только, когда записанъ въ иностранные гости. Дѣйствія же его не могутъ выходить изъ круга, для иностранныхъ гостей опредѣленнаго.

Статья 70.

Приказчикомъ заграничнаго купца можетъ быть только гильдейскій купецъ.

Статья 71.

Выдача свидѣтельствъ приказчикамъ будетъ производиться тѣмъ же путемъ и тѣми же Управленіями, какъ и выдача гильдейскихъ свидѣтельствъ, безъ объявленія какого либо капитала. Коммисія Финансовъ составитъ форму свидѣтельствъ для приказчиковъ.

Статья 72.

Именный списокъ выданныхъ приказчикамъ свидѣтельствъ, тѣмъ же порядкомъ, какъ опредѣлено 56-ю и 57-ю стат. составленный, Губернскія Правленія и Варшавскій

Digitized by Google

Artykuł 69.

Cudzoziemiec może być Kommissantem wtenczas tylko, jeżeli jest zapisany do zagranicznych kupców zamieszkałych. Działanie zaś jego nie może przechodzić za obręb praw tymże zagranicznym kupcom naznaczonych.

Artykuł 70.

Kommissantem kupca zagranicznego, może być tylko kupiec gildyjny.

Artykuł 71.

Wydawanie patentów Kommissantom następować będzie tą samą koleją, i przez też same Władze jak i patentów kupieckich, bez wymagania atoli okazania jakiegokolwiek kapitału. Formę patentów dla Kommissantów, Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu przepisze.

Artykuł 72.

Listę imienną wydanych Kommissantom patentów, podobnie jak ta, o której mówi art. 56 i 57 ułożoną, Rządy Gubernialne i Magistrat

Digitized by Google

Магистратъ препровождать будутъ одной только Правительственной Коммисіи Финансовъ и Казначейства Царства Польскаго.

РАЗДѢЛЪ IV.

О взысканіяхъ за нарушеніе правилъ настоящаго Устава.

ГЛАВА I.

О взысканіяхъ.

Статья 73.

Кто, не имѣя купеческаго или приказчичьяго свидѣтельства, будетъ заниматься торговлею, на производство коей по настоящему Уставу обязанъ и можетъ имѣть свидѣтельство, тотъ подвергается взысканію, обозначенному въ 870-й статьѣ Уложенія о наказаніяхъ, за самовольное производство торговли или промысла безъ консенса, а именно, кромѣ обязанности выкупить свидѣтельство, обязанъ внести денежную пеню, равняющуюся двойной цѣнѣ свидѣтельства.

Digitized by Google

miasta Warszawy, przesełać będą tylko samej Kommissyi Rządowej Przychodów i Skarbu.

DZIAŁ IV.

O karaniu wykroczeń przeciwko niniejszemu urządzeniu.

ROZDZIAŁ I.

O karach.

Artykuł 73.

Kto nie mając patentu kupca gildyjnego, lub patentu kommissanta, będzie prowadził handel, na prowadzenie którego, według niniejszego urządzenia, winien i może posiadać patent, ulegnie karze jaka w art. 370 Kodexu Kar jest naznaczoną, zatrudnienie się handlem, lub przemysłem bez konsensu, to jest prócz obowiązku uzyskania patentu, karzę pieniężnej dwa razy wyższej od opłaty patentowej.

Digitized by Google

Статья 74.

За производство торговли, присвоенной купцамъ 1-й и 2-й гильдіи, а также за исправленіе дѣйствій приказчика такими лицами, кои не имѣютъ права на полученіе соотвѣтственныхъ торговыхъ свидѣтельствъ, виновные подвергаются денежному взысканію, равняющемуся двойной цѣнѣ подлежащаго торговаго свидѣтельства и закрытію производимой торговли.

Статья 75.

Кто производить будетъ торговлю по поддѣланному свидѣтельству, тотъ, кромѣ указанной въ 1202 статьѣ Уложенія о наказаніяхъ отвѣтственности за поддѣлку актовъ и писемъ, подвергнется денежному взысканію, равняющемуся двойной цѣнѣ подлежащаго торговаго свидѣтельства, и торговля его будетъ закрыта.

Статья 76.

Если кто изъ купцовъ, записанныхъ въ гильдію, или изъ приказчиковъ, по исте-

Digitized by Google

Artykuł 74.

Za prowadzenie handlu 1-szej i 2-giej Gildyi właściwego, tudzież za trudnienie się czynnościami Kommissanta przez takie osoby, które nie mają kwalifikacyi do uzyskania odpowiednich patentów, winni ulegną karze pieniężnej, wyrównywającej podwójnej opłacie patentowej i zamknięciu handlu przez nich prowadzonego.

Artykuł 75.

Kto będzie prowadził handel za patentem sfałszowanym, ten oprócz odpowiedzialności wskazanej w art. 1202 Kodexu Kar. za podrobienie aktów i pism, ulegnie karze pieniężnej wyrównywającej podwójnej opłacie za patent, jaki winien był posiadać, i handel jego zamkniętym zostanie.

Artykuł 76.

Jeżeli, który z kupców gildyjnych, lub kommissantów, po upływie czasu na który patent

ченіи срока, на который свидѣтельство выдано, будетъ производить далѣе торговлю, не взявъ новаго свидѣтельства въ опредѣленное время, подвергнется за опозданіе денежному взысканію, равняющемуся 1/4 части платежа за подлежащее торговое свидѣтельство, съ обязанностію выкупить оное. Если бы предупрежденный мѣстнымъ Начальствомъ о обязанности выкупить свидѣтельство, замедлилъ сіе исполнить въ теченіе 8-ми дней со дня предостереженія, то торговля его будетъ закрыта до времени выкупа свидѣтельства и пополненія денежнаго взысканія за опозданіе.

Ежели же, не смотря на закрытіе торговли, осмѣлится производить оную, то почитаемъ будетъ за производящаго незаконную торговлю.

Статья 77.

Кто выкупленное свидѣтельство даетъ другому лицу, для производства торга, тотъ подвергается денежному взысканію, равняющемуся двойной пошлинѣ за свидѣтельство.

Таковому же взысканію подвергается производящій торговлю за чужимъ свидѣтель-

Digitized by Google

został wydany, będzie prowadził dalej handel, nie wziąwszy nowego patentu w terminie naznaczonym, ulegnie za spóźnienie karze pieniężnej, równającej się jednej czwartej części rocznej opłaty patentowej, i obowiązkowi wykupienia patentu. Gdyby ostrzeżony przez Władzę właściwą o obowiązku wykupienia patentu i złożenia kary pieniężnej, wykonać tego zaniedbał w ciągu dni 8, od daty ostrzeżenia, handel jego zamknięty zostanie aż do wykupienia patentu, i zaspokojenia kary za spóźnienie.

Jeżeli zaś mimo zamknięcia handlu, poważy się go prowadzić, będzie uważany jako prowadzący handel bez patentu.

Artykuł 77.

Kto wykupiony patent użyczy innej osobie, w celu prowadzenia handlu, ten ulegnie karze pieniężnej, podwójnej opłacie patentowej wyrównywającej.

Takiejże karze ulegnie prowadzący handel za cudzym patentem, z obowiązkiem prócz te-

Digitized by Google

ствомъ, съ обязанностію сверхъ того выкупить подлежащее свидѣтельство на свое имя, ежели имѣетъ право заниматься торгомъ; ежели же не имѣетъ, то торговля его будетъ закрыта.

Статья 78.

Второй гильдіи купецъ, который бы привезъ въ одинъ разъ и въ одномъ сухопутномъ или водяномъ транспортѣ на таможню болѣе товаровъ, чѣмъ на 15,000 р. с., подвергается доплатѣ разницы, состоящей между платежемъ за свидѣтельство 1-й и 2-й гильдіи, въ родѣ взысканія.

Если же привезъ бы въ теченіе года болѣе товаровъ чѣмъ на 90,000 р. с., подвергается денежному взысканію, равняющемуся двойному платежу за свидѣтельство 1-й гильдіи.

Статья 79.

Купецъ 1-й и 2-й гильдіи, за подачу вопреки 8-й ст. объявленія таможнѣ на товары, принадлежащіе не гильдейскимъ купцамъ, а также на товары, принадлежащіе не торгующимъ лицамъ, подвергнется денежному

go wykupienia patentu na swoje imię, jeżeli do prowadzenia handlu ma kwalifikacyą, a jeżeli tej kwalifikacyi nie posiada, handel jego zamkniętym zostanie.

Artykuł 78.

Kupiec 2-giej Gildyi, któryby sprowadził na raz w jednym transporcie lądowym lub wodnym, na Komorę Celną więcej towarów nad 15,000 rsr. wartości, ulegnie dopłacie różnicy między opłatą patentową pierwszej i drugiej Gildyi zachodzącej, tytułem kary.

Jeżeliby zaś sprowadził w ciągu roku więcej towarów nad wartość 90,000 rsr., ulegnie karze pieniężnej wyrównywającej podwójnej opłacie patentowej, na kupców 1-szej Gildyi nałożonej.

Artykuł 79.

Kupiec 1-szej i 2-giej Gildyi, za podanie przeciwko artykułowi 8 deklaracyi Komorze Celnej, na towary należące do kupców nie gildyjnych, tudzież na towary należące do osób nie handlujących, ulegnie karze pieniężnej, wy-

Digitized by Google

взысканію, равняющемуся вносимому имъ одногодному платежу за свидѣтельство, или ежели пользуется льготою, подвергнется денежному взысканію, равняющемуся ежегодному платежу за свидѣтельство той гильдіи, въ которую записанъ.

Статья 80.

Купцы производящіе торговлю компаніею, если бы, вопреки объявленной декларации, требуемой 59 статьею, допустили къ товариществу или къ компаніи въ своей торговлѣ кого либо изъ жителей Имперіи или Царства, неснабженнаго, согласно 43-й статьѣ, торговымъ свидѣтельствомъ, а также и лица, къ товариществу допущенныя, подвергнутся:

въ первый разъ, денежному взысканію, равняющемуся двойному платежу, причитающемуся отъ нихъ за свидѣтельство;

во второй разъ и болѣе, взысканію, равняющемуся платежу въ четыре раза противу платежа за подлежащее торговое свидѣтельство.

Digitized by Google

równywającej jednorocznej opłacie patentowej którą uiszcza; lub jeżeli od tej opłaty czasowo jest uwolnionym, karze pieniężnej wyrównywającej podwójnej opłacie patentowej, jaka by od niego stosownie do Gildyi należeć mogła.

Artykuł 80.

Kupcy prowadzący domy handlowe spółkowe, którzyby wbrew złożonej deklaracyi art. 59 wymaganej, dopuścili do udziału czyli spółki w swoim handlu, kogokolwiek mieszkającego w Cesarstwie lub w Królestwie, w patent podług art. 43 nie opatrzonego, równie i osoba do takiego udziału czyli spółki dopuszczona, ulegną:

na pierwszy raz karze pieniężnej wyrównywającej podwójnej opłacie patentowej od nich przynależnej;

na drugi raz i dalsze, karze równającej się poczwórnej opłacie patentowej.

Digitized by Google

Статья 81.

Купецъ, который бы принялъ въ приказчики туземнаго жителя безъ свидѣтельства, или такого иностранца, который не снабженъ гильдейскимъ свидѣтельствомъ, подвергается денежному взысканію:

въ первый разъ, въ 30 р. с;

во второй и болѣе, 60 р. с.

Подвергаются тѣмъ же взысканіямъ купцы, которые будутъ содержать приказчиковъ подъ инымъ названіемъ, на-пр. сидѣльцевъ, бухгалтеровъ, и. т. п. для избѣжанія платежа за свидѣтельство.

ГЛАВА II.

Объ опредѣленіи взысканія.

Статья 82.

Денежныя взысканія, обозначенныя въ настоящемъ Уставѣ, опредѣляемы будутъ въ пользу Казны Царства, администраціоннымъ порядкомъ.

Digitized by Google

Artykuł 81.

Handlujący, któryby przyjął za Kommissanta, albo krajowca bez patentu, albo też cudzoziemca takiego, któryby patentu na kupca gałdyjnego nie posiadał, ulegnie karze pieniężnej:

na pierwszy raz w ilości rsr. 30;

na drugi raz i dalszy w ilości rsr. 60.

Tymże karóm ulegną handlujący trzymający Kommissantów pod innem nazwiskiem, jako to: pod nazwiskiem Subiektów, Buchhalterów i t. d., dla uniknienia opłaty patentowej.

ROZDZIAŁ II.

O wymierzaniu Kar.

Artykuł 82.

Kary pieniężne w niniejszem urządzeniu oznaczone, wymierzane będą na rzecz Skarbu Królestwa, w drodze prostej administracyjnej.

Digitized by Google

Статья 83.

Въ 1-й инстанціи, взысканія эти опредѣлять будутъ Губернскія Правленія, а въ городѣ Варшавѣ, Варшавскій Магистратъ.

Статья 84.

Приговоренный Губернскимъ Правленіемъ или Варшавскимъ городовымъ Магистратомъ, можетъ войти съ аппеляціею въ Правительственную Коммисію Финансовъ, въ теченіе 30 дней, считая со дня врученія опредѣляющаго взысканіе рѣшенія, если взысканіе это превышаетъ 100 р. с.; если же взысканіе не превышаетъ 100 р. с., то можетъ входить съ просьбою къ Намѣстнику, посредствомъ Правительственной Коммисіи Финансовъ, только о прощеніи въ видѣ милости.

Статья 85.

Объ отмѣнѣ послѣдовавшаго въ Коммисіи Финансовъ рѣшенія можетъ входить съ прошеніемъ къ Намѣстнику, но только о прощеніи въ видѣ милости.

Digitized by Google

Artykuł 83.

Rządy Gubernialne wymierzać będą kary w 1-ej Instancyi po Guberniach, a w mieście Warszawie, Magistrat.

Artykuł 84.

Ukaranemu przez Rząd Gubernialny lub Magistrat miasta Warszawy, służyć będzie prawo odwołania się drogą rekursu do Kommissyi Rządowej Przychodów i Skarbu, w terminie dni 30, rachując od daty doręczenia decyzyi karzącej, kiedy kara przenosi rsr. 100; a jeżeli kara nie przenosi rsr. 100, drogą łaski do Namiestnika Królewskiego, przez pośrednictwo Kommissyi Rządowej Przychodów i Skarbu.

Artykuł 85.

Od decyzyi Kommissyi Rządowej Przychodów i Skarbu, w drodze rekursu wydanej, służy odwołanie się do łaski Namiestnika Królestwa.

Digitized by Google

Статья 86.

Для опредѣленія взысканія съ лицъ, за нарушеніе въ чемъ либо настоящаго Устава на таможняхъ, таможни сіи обязаны прямо отъ себя представлять подробныя вѣдомости тому Губернскому Правленію, въ которой Губерніи живутъ виновные, а именно:

о привозѣ купцемъ 2-й гильдіи на таможню, въ одномъ транспортѣ, болѣе чѣмъ на 15,000 р. с. товаровъ;

о привозѣ такимъ же купцемъ, въ теченіе одного года, болѣе чѣмъ на 90,000 р. с. товаровъ;

а также о подачѣ купцемъ 1-й и 2-й гильдіи объявленія на товары, принадлежащіе негильдейскимъ купцамъ или инымъ лицамъ, неимѣющимъ на заграничную торговлю правъ, а наконецъ о привозѣ на таможню изъ за-границы товаровъ лицами, незаписанными въ гильдію, если бы ихъ количество рождало подозрѣніе, что онѣ привезены не на собственную надобность.

Digitized by Google

Artykuł 86.

Celem wymierzania kar na osoby wykraczające przeciwko niniejszemu urządzeniu na Komorach Celnych, też Komory wprost od siebie obowiązane są podawać szczegółowo wiadomości Rządowi Gubernialnemu tej Gubernii, w której wykraczający zamieszkują:

czy to o sprowadzeniu przez Kupca 2-giej Gildyi na Komorę w jednym transporcie więcej towarów nad 15,000 rsr., wartości;

czy to o sprowadzeniu przez takiego Kupca w ciągu roku więcej towarów nad 90,000 rsr. wartości;

czy też o podaniu przez Kupca 1-szej lub 2-giej Gildyi deklaracyi, na towary należące do kupców nie gildyjnych, lub też do innych osób nie mających prawa sprowadzania towarów zagranicznych; czy nareszcie o sprowadzeniu na Komorę z zagranicy towarów, przez osoby patentu kupieckiego nie posiadające, gdyby ich ilość wzbudziła podejrzenie, że nie na własną potrzebę zostały sprowadzone.

Digitized by Google

Статья 87.

Остаются въ своей силѣ всѣ правила о торговлѣ и купечествѣ, заключающіяся какъ въ постановленіи Царскаго Намѣстника отъ 11 Января 1817 года, такъ и въ иныхъ, поколику онѣ не отмѣняются нынѣшнимъ Уставомъ.

Вѣрно:

Помощникъ Статсъ-Секретаря,
Дѣйствительный Статскій Совѣтникъ,
(подписалъ) *А. Петровъ.*

Digitized by Google

Artykuł 87.

Zachowują moc obowiązującą wszelkie przepisy o handlu i kupiectwie, tak objęte postanowieniem Namiestnika Królewskiego, z d. 11 Stycznia 1817 roku, jako też zawarte w innych postanowieniach, o ile przez niniejsze urządzenie zmienione nie zostały.

Zgodno z oryginałem:
Minister Sekretarz Stanu
(podpisano) *Ign. Turkull.*

Za zgodność:
Podsekretarz Stanu,
Rzeczywisty Radca Stanu, (podp.) *A. Petrow.*

Zgodno z wypisem:
Dyrektor Główny Prezydujący
w Kommissyi Rządowej Sprawiedliwości,
Tajny Radca, Senator *O. Wyczechowski.*

Dyrektor Kancellaryi,
Radca Kollegialny W. Konopka.

Dzień ogłoszenia 13 (25) Sierpnia 1851 roku.

Digitized by Google

ПРИЛОЖЕНІЕ КЪ 49 СТАТЬѢ.

Свидѣтельство для купца 1-й гильдіи.

Первой гильдіи купцу, состоящему въ N. губерніи города N. (Ивану Николаеву) съ соучастниками его капитала:

. . . . . .

. . . . . .

выдано сіе свидѣтельство (такимъ то Казначействомъ) на 18 . . годъ (число, мѣсяцъ и годъ).

Внесъ гильдейскихъ пошлинъ триста тридцать рублей серебромъ, и получилъ Казначейскую квитанцію за N. . . . . .

(подписи:)

Казначея, Контролера.

Digitized by Google

DODATEK DO 49 ARTYKUŁU.

Patent na Kupca Gildyi 1-szej.

N. N. Kupcowi Gildyi 1-szej miasta N. . . . w Gubernii N . . . . z mającemi udział w jego kapitale.

Wydany został niniejszy patent na rok 18 przez Kassę N . . . . dnia . . Mca . . . . 18 roku.

Wniesiono opłatę patentową rubli srebrem trzysta trzydzieści, i wydano kwit Kassowy za Nro.

Podpisy:

Kassyera, Kontrollera.

Digitized by Google

Купцу 1-й гильдіи дозволяется:

А. *Въ Царствѣ Польскомъ.*

1, Заниматься банкирскими дѣлами.

2, Выписывать изъ за-границы товары въ неограниченномъ количествѣ.

3, Продавать заграничные товары оптомъ, т. е. инымъ торгующимъ для дальнѣйшей распродажи и развозить оные вездѣ.

4, Кромѣ того 1-й гильдіи купецъ можетъ заниматься, наравнѣ съ купцами, несостоящими въ гильдіи, оптовою и разничною торговлею туземныхъ и Россійскихъ товаровъ, разничною торговлею заграничными товарами, отпускною и транзитною торговлею, а равно всякаго рода промысломъ, съ соблюденіемъ общихъ правилъ.

В. *Въ Имперіи.*

5, Наравнѣ съ 1-й гильдіи купцами Имперіи, производить внутренній и заграничный оптовый торгъ, пріѣзжать на ярмарки, тамъ установленные, имѣть собственные корабли и всякія суда, имѣть

Digitized by Google

Kupcowi Gildyi 1-szej dozwala się:

A. *w Królestwie Polskiém.*

1, Trudnić się bankierstwem.
2, Sprowadzać towary z zagranicy w nieograniczonej ilości.
3, Przedawać towary zagraniczne hurtowo, to jest innym handlującym na dalszy handel, i rozwozić je wszędzie.
4, Trudnić się obok tego na równi z kupcami nie gildyjnemi handlem hurtowym i szczegółowym towarów krajowych i Rossyjskich, handlem szczegółowym towarów zagranicznych, handlem wychodowym i tranzytowym, niemniej wszelkiego rodzaju przemysłem, z zastosowaniem się do przepisów ogólnych.

B. *w Cesarstwie Rossyjskiem.*

5, Prowadzić na równi z Kupcami Gildyi 1-ej Cesarstwa, handel hurtowy zagraniczny i wewnętrzny w Cesarstwie, zwiedzać jarmarki tamże ustanowione; utrzymywać okręty i statki wodne, tudzież magazyny,

Digitized by Google

магазины, кладовыя и погреба для складки товаровъ и оптовой торговли оными, имѣть фабрики и заводы всякаго рода, единственно за указаніемъ гильдейскаго свидѣтельства, полученнаго въ Царствѣ, и не записываясь въ гильдію въ Имперіи, обязанъ однако онъ нести городскія повинности, наравнѣ съ мѣстными купцами.

6, Производить разничную торговлю въ Имперіи, но не иначе, какъ по взятіи особаго свидѣтельства для купца 3-й гильдіи и съ обязанностію нести городскія повинности въ каждомъ городѣ, въ которомъ бы сію торговлю намѣренъ былъ вести.

7, Имѣть въ Имперіи страховыя и комисовыя конторы, а также заниматься банкирскими дѣлами.

8, Входить въ казенные подряды и откупы въ Имперіи на всякую сумму.

9, Заключать частные и маклерскіе контракты, тоже безъ ограниченія суммы,

Digitized by Google

składy i sklepy, do składania towarów i hurtowego handlu. Prowadzić fabryki i rzemiosła za okazaniem jedynie niniejszego patentu, uzyskanego w Królestwie, bez zapisywania się do kupiectwa Gildyjnego w Cesarstwie, z obowiązkiem atoli ponoszenia ciężarów miejskich, na równi z kupcami miejscowymi.

6. Prowadzić handel częściowy w Cesarstwie, lecz nie inaczej jak za wykupieniem patentu na Kupca 3-ciej Gildyi, i z obowiązkiem ponoszenia ciężarów miejskich w każdém mieście, w którem by handel takowy prowadzić zamierzył.

7, Zakładać kantory ubezpieczeń i kommissowe, oraz trudnić się interessami bankierskiemi.

8, Ubiegać się o rozmaite dostawy i przedsiebierstwa Rządowe, oraz dzierżawy dochodów Skarbowych Cesarstwa, bez ograniczenia summy.

9. Zawierać wszelkie umowy notaryalne i meklerskie, bez ograniczenia summy, z za-

Digitized by Google

но съ соблюденіемъ предписанныхъ законами правилъ.

10) 1-й гильдіи купцы Царства изъ Евреевъ, отправляясь по торговымъ дѣламъ въ Имперію, подчиняются ограниченіямъ, введеннымъ существующими въ Имперіи правилами, на счетъ проживанія Евреевъ въ столичныхъ городахъ и дозволенія проживать имъ въ нѣкоторыхъ только Губерніяхъ Имперіи.

Digitized by Google

chowaniem atoli co do tych wszystkich czynności obowiązujących w Cesarstwie przepisów.

10, Kupcy 1-szej Gildyi Królestwa, wyznania starozakonnego udający się dla handlu do Cesarstwa, podlegają ograniczeniom przepisami obowiązującemi w Cesarstwie zaprowadzonym, pod względem przebywania w stolicach, i dozwolonego żydom w niektórych tylko Guberniach pobytu.

Digitized by Google

ПРИЛОЖЕНІЕ КЪ 49 СТАТЬѢ.

Свидѣтельство для купца 2-й гильдіи.

Второй гильдіи купцу, состоящему въ N. Губерніи, города N. (Ивану Николаеву) съ соучастниками его капитала. . . .

. . . . . .

. . . . . .

выдано сіе свидѣтельство (такимъ-то Казначействомъ) на 18 . . годъ (число, мѣсяцъ, годъ).

Внесъ гильдейскихъ пошлинъ сто тридцать два рубля серебромъ, и получилъ казначейскую квитанцію за N. . . . . .

(подписи)

Казначея, Контролера.

Digitized by Google

DODATEK DO 49 ARTYKUŁU.

Patent na Kupca Gildyi 2-giej.

N. N. Kupcowi Gildyi 2-iej miasta N. . . . w Gubernii N. . . . . z mającemi udział w jego kapitale.

Wydany został niniejszy patent na rok 18 przez Kassę N . . . . dnia. . . Mca. . . . 18 roku.

Wniesiono opłatę patentową rubli srebrem sto trzydzieści dwa, i wydano kwit Kassowy za Nro. . . .

Podpisy:

Kassyera, Kontrollera.

Digitized by Google

Купцу 2-й гильдіи дозволяется:

А. *Въ Царствѣ Польскомъ.*

1, Привозить иностранные товары и объявлять на таможнѣ товаровъ на одинъ разъ, т. е. въ одномъ сухопутномъ транспортѣ, или корабельномъ грузѣ, не болѣе какъ на 15,000 р. с., а въ теченіе одного года не болѣе какъ на 90,000 р. с.

2, Продавать заграничные товары оптомъ, т. е. инымъ торгующимъ, для дальнѣйшей распродажи, и развозить оные вездѣ.

3, Кромѣ того, 2-й гильдіи купецъ можетъ заниматься, наравнѣ съ купцами, несостоящими въ гильдіи, оптовою и разничною торговлею туземныхъ и Россійскихъ товаровъ, разничною торговлею заграничными товарами, отпускною и транзитною торговлею, а равно всякаго рода промысломъ, съ соблюденіемъ общихъ правилъ.

В. *Въ Имперіи.*

4. Наравнѣ съ 2-й гильдіи купцами Имперіи, производить внутренній и заграниц-

Digitized by Google

Kupcowi Gildyi 2-giej dozwala się:

A. *w Królestwie Polskiem.*

1, Sprowadzać towary zagraniczne, i deklarować na Komorach Celnych na raz jeden, bądź lądowym bądź wodnym transportem, nie wyżej nad summę rsr. 15,000, a wciągu roku wartość tychże towarów, nie może przenosić 90,000 rsr.

2, Przedawać towary zagraniczne hurtowo, to jest innym handlującym na dalszy handel i rozwozić je wszędzie.

3, Trudnić się obok tego, na równi z kupcami nie gildyjnemi, handlem hurtowym i szczegółowym towarów krajowych i rossyjskich, handlem szczegółowym towarów zagranicznych, handlem wychodowym i tranzytowym, niemniej wszelkiego rodzaju przemysłem, z zastosowaniem się do przepisów ogólnych.

B. *w Cesarstwie Rossyjskiem.*

A, Prowadzić na równi z kupcami Gildyi 2-giej Cesarstwa, handel hurtowy zagra-

Digitized by Google

ный оптовый торгъ, пріѣзжать на ярмарки, тамъ установленные, имѣть фабрики и заводы всякаго рода, единственно за указаніемъ гильдейскаго свидѣтельства, полученнаго въ Царствѣ, и не записываясь въ гильдію въ Имперіи, обязанъ однако онъ внесть городскія повинности, наравнѣ съ мѣстными купцами.

5, Производить разничную торговлю въ Имперіи, но не иначе, какъ по взятіи особаго свидѣтельства для купца 3-й гильдіи, и съ обязанностію нести городскія повинности въ каждомъ городѣ, въ которомъ бы сію торговлю намѣренъ былъ вести.

6, Имѣть въ Имперіи коммисовыя конторы.

7, Входить въ казенные подряды и откупы, но на сумму не выще 15,000 р. с.

Купецъ 2-й гильдіи Царства можетъ впрочемъ входить въ казенные подряды и откупы въ Имперіи на высшую отъ 15,000 р. с. сумму, но въ такомъ разѣ онъ обязанъ, когда торги за нимъ остались, исполнить существующія въ Имперіи правила, т. е., онъ обязанъ до-

Digitized by Google

niczny i wewnętrzny w Cesarstwie, zwiedzać jarmarki tamże ustanowione. Prowadzić fabryki i rzemiosła za okazaniem jedynie niniejszego patentu klassowego, uzyskanego w Królestwie, bez zapisania się do kupiectwa klassowego w Cesarstwie, z obowiązkiem atoli ponoszenia ciężarów miejskich na równi z kupcami miejscowymi.

5, Prowadzić handel częściowy w Cesarstwie, lecz nie inaczej: jak za wykupieniem patentu na kupca Gildyi 3-ciej, i z obowiązkiem ponoszenia ciężarów miejskich, w każdem mieście w któremby handel takowy prowadzić zamierzył.

6, Zakładać Kantory kommissowe.

7, Ubiegać się o rozmaite dostawy i przedsiebierstwa Rządowe, oraz dzierżawy dochodów Skarbowych Cesarstwa, z ograniczeniem summy na raz jeden do rsr. 15,000. Może wszakże kupiec klassy 2-ej Królestwa, podejmować się dostaw, przedsiebierstw i dzierżaw na wyższą nad rsr. 15,000 summę, lecz w takim razie obowiązany jest po utrzymaniu się przy li-

Digitized by Google

платить, что слѣдуетъ къ окладу купца 1-й гильдіи.

8, Входить въ Имперіи въ маклерскія и нотаріальныя сдѣлки, но на сумму не свыше 15,000 р. с., и съ соблюденіемъ всѣхъ по симъ предметамъ существующихъ узаконеній.

9. Гильдейскіе купцы 2-й гильдіи Царства изъ Евреевъ, отправляясь по торговымъ дѣламъ въ Имперію, подчиняются ограниченіямъ, введеннымъ существующими въ Имперіи правилами на счетъ проживанія Евреевъ въ столичныхъ городахъ и дозволенія проживать имъ въ нѣкоторыхъ только Губерніяхъ Имперіи.

Digitized by Google

cytacyi dopełnić przepisów obowiązujących w Cesarstwie, to jest: wnieść dopłatę w stosunku należności za kupiectwo Gildyi 1-szej.

8, Zawierać umowy notaryalne i meklerskie, lecz tylko do wysokości rsr. 15,000 z zachowaniem w tych czynnościach obowiązujących w Cesarstwie przepisów.

9, Kupcy Gildyi 2-giej Królestwa, wyznania starozakonnego, udający się dla handlu do Cesarstwa, podlegają ograniczeniom przepisami obowiązującemi w Cesarstwie zaprowadzonym, pod względem przebywania w Stolicach, i dozwolonego żydom w niektórych tylko Guberniach pobytu.

Digitized by Google

По Указу Его Величества

НИКОЛАЯ I-го,

Императора и Самодержца Всероссійскаго
Царя Польскаго,

и проч., и проч., и проч.

Совѣтъ Управленія Царства,

Для вящшаго обезпеченія доходовъ, слѣдующихъ Казнѣ Царства за гербовую бумагу, употребляемую при совершеніи такихъ нотаріальныхъ актовъ, кои не записываются въ крѣпостныя книги, а также для удобнѣйшаго за оными наблюденія, по представленію Правительственныхъ Коммисій: Юстиціи и Финансовъ, постановилъ и постановляетъ:

Статья 1.

Черновые нотаріальные акты пишутся на обыкновенной гербовой бумагѣ, цѣною въ 7½ копѣекъ.

Digitized by Google

W Imieniu Najjaśniejszego

M I K O Ł A J A I-go,

Cesarza Wszech Rossyi, Króla Polskiego,

etc., etc., etc.

Rada Administracyjna Królestwa.

Dla większego zabezpieczenia całości dochodu należącego Skarbowi Królestwa, z użycia papieru stemplowego do aktów notaryalnych takich, które nie w księgach wieczystych spisywane bywają, oraz dla ściślejszej tegoż dochodu Kontrolli, Rada Administracyjna na wspólny wniosek Kommissyi Rządowych Sprawiedliwości, tudzież Przychodów i Skarbu, postanowiła i stanowi, co następuje:

Artykuł 1.

Minuty akt notaryalnych spisywane być mają na papierze stempla zwyczajnego ceny kopiejek 7½.

Статья 2.

При подписаніи каждаго нотаріальнаго акта, стороны обязаны представить Актовому Писарю или Регенту листъ гербовой бумаги соотвѣтственнаго достоинства, опредѣленнаго Уставомъ о стемпеляхъ 1811 года, или потребное на покупку таковой бумаги количество денегъ.

Отмѣтка, которая должна быть учинена о семъ на актѣ, служить будетъ квитанціею сторонѣ, внесщей уплату.

Статья 3.

Актовые Писаря и Регенты представленную имъ въ натурѣ гербовую бумагу соотвѣтственнаго достоинства, тотчасъ должны уничтожить; за наличныя же деньги, представленныя, вмѣсто гербовой бумаги, обязаны, не далѣе какъ въ теченіе четырехъ недѣль со дня совершенія акта, купить гербовую бумагу соотвѣтственнаго достоинства и тоже уничтожить.

Статья 4.

Каждую четверть года, Актовые Писаря и Регенты, при вѣдомостяхъ, по установленной формѣ, представляютъ Казеннымъ Контролямъ

Digitized by Google

Artykuł 2.

Przy podpisie każdego aktu notaryalnego strony obowiązane złożyć Pisarzowi aktowemu lub Rejentowi, papier stempla szacunkowego, przedmiotowi aktu odpowiedni, Ustawą stemplową z r. 1811 przepisany, lub pieniądze na jego zakupienie.

Wzmianka, jaka o tem w akcie zrobioną być winna, służyć będzie za pokwitowanie dla strony opłatę uiszczającej.

Artykuł 3.

Pisarze aktowi i Rejenci złożony sobie w naturze papier stempla szacunkowego przedmiotowi aktu odpowiedni, natychmiast kassować powinni; za otrzymaną w miejsce takiegoż papieru gotowiznę, obowiązani są w ciągu najdalej czterech tygodni, od daty aktu, papier stemplowy ceny odpowiedniej zakupić i podobnież skassować.

Artykuł 4.

Poszyty skassowanego papieru stemplowego, przesyłać będą Pisarze Aktowi i Rejenci przy

Digitized by Google

уничтоженные листы гербовой бумаги, въ слѣдующихъ срокахъ:

отъ 1-го до 15-го Мая;
— 1-го — 15-го Августа;
— 1-го — 15-го Ноября;
— 1-го — 15-го Февраля.

Печатные листы таковыхъ вѣдомостей доставляются имъ на счетъ казны.

Статья 5.

Главныя выписи нотаріальныхъ актовъ выдаются на гербовой бумагѣ, цѣною въ 7½ копѣекъ. Главныя же выписи такихъ актовъ, кои приводятся въ исполненіе въ мѣстахъ, неподлежащихъ вѣдомству Варшавскаго Гражданскаго Трибунала, выдаются Актовыми Писарями, на гербовой бумагѣ въ 30 копѣекъ. Вторыя и дальнѣйшія выписи, а также копіи нотаріальныхъ актовъ, выдаются на обыкновенной гербовой бумагѣ въ 7½ копѣекъ.

Такіе же акты, кои по закону выдаются сторонамъ въ подлинникахъ (en brevet), прямо совершаются и выдаются на гербовой бумагѣ соотвѣтственнаго достоинства.

Digitized by Google

stosownych wykazach, Kontrollom Skarbowym co kwartał w terminach:

od dnia 1-go do 15-go Maja.
— 1-go — 15-go Sierpnia.
— 1-go — 15-go Listopada.
— 1-go — 15-go Lutego.

Druki na też wykazy, kosztem Skarbu dostarczone sobie mieć będą.

Artykuł 5.

Wypisy główne aktów notaryalnych, wydawane będą na papierze stempla szacunkowego ceny kopiejek 7½, Pisarze tylko aktowi, wypisy główne które mają być exekwowane za obrębem jurisdykcyi Trybunału Warszawskiego, wydawać będą na takimże papierze ceny kopiejek 30.

Drugie i dalsze wypisy tudzież kopije aktów notaryalnych, wydawane będą na papierze stempla zwyczajnego ceny kop. 7½.

Akta zaś które według prawa w oryginale (en brevet) stronom wydawane być mają, od razu na właściwym papierze stemplowym przedmiotowi odpowiednim, sporządzane i wydawane być winny.

Digitized by Google

Статья 6.

Средніе листы какъ черновыхъ актовъ, такъ и главныя и дальнѣйшія выписи изъ оныхъ, а также копіи нотаріальныхъ актовъ, согласно 3-й статьѣ Высочайшаго Указа 27 Марта (8 Апрѣля) 1839 года, пишутся на обыкновенной гербовой бумагѣ въ 7½ коп.

Статья 7.

Гербовая бумага, употребляемая для духовныхъ завѣщаній, уничтожается при выдачѣ первой главной выписи изъ оныхъ.

Статья 8.

Актовыхъ Писарей и Регентовъ, кои не исполняютъ правилъ настоящаго Постановленія, и у коихъ Правительственная Коммисія Финансовъ, по усмотрѣнію своему, назначаетъ ревизіи, Казенные Контроля представляютъ Прокурорамъ при подлежащихъ Трибуналахъ. Трибуналы же, по предложеніямъ Прокуроровъ, замедляющимъ свои дѣйствія, дѣлаютъ побужденія, а виновныхъ подвергаютъ взысканію, на основаніи постановленій Уложенія о наказаніяхъ уголовныхъ и исправительныхъ.

Digitized by Google

Artykuł 6.

Srodkowe arkusze tak minut, jako też wypisów głównych i dalszych, tudzież kopij aktów notaryalnych, stosownie do artykułu 3-go Ukazu Najwyższego z dnia 27 Marca (8 Kwietnia) 1839 r. pisane być mają na papierze stempla zwyczajnego ceny kop. 7½.

Artykuł 7.

Stempel szacunkowy do testamentów, kassowany będzie przy wydawaniu pierwszego głównego wyciągu.

Artykuł 8.

Pisarzy aktowych i Rejentów niedopełniających przepisów niniejszego Postanowienia, u których Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu, w miarę uznanej tego potrzeby rewizye zarządzać jest władną, Kontrolle Skarbowe przedstawiać będą, Prokuratorom przy właściwych Trybunałach. Trybunały na wnioski Prokuratorów podług przepisów Kodexu kar głównych i poprawczych, opóźniających się znaglać, a winnych karać będą.

Digitized by Google

Статья 9.

Исполненіе настоящаго Постановленія, которое имѣетъ быть внесено въ Дневникъ Законовъ, возлагается на Правительственныя Коммисіи Юстиціи и Финансовъ, въ чемъ къ которой относится.

Digitized by Google

Artykuł 9.

Wykonanie niniejszego Postanowienia, które w Dzienniku Praw ma być umieszczone, Kommissyom Rządowym Sprawiedliwości, oraz Przychodów i Skarbu, w czem do której należy poleca.

Działo się na posiedzeniu Rady Administracyjnej Królestwa, w Warszawie dnia 29 Czerwca (11 Lipca) 1851 r.

Namiestnik Jenerał-Feldmarszałek,
(podpisano) *Xiążę Warszawski.*

Dyrektor Główny, Prezydujący w Kommissyi Rządowej Sprawiedliwości,
Tajny Radca, Senator
O. Wyczechowski.

Sekretarz Stanu,
w zast. Podsekretarz Stanu
Rzeczywisty Radca Stanu
(podpisano) *A. Petrow.*

Zgodno z oryginałem:
Sekretarz Stanu, w Zast. Podsekretarz Stanu
Rzeczywisty Radca Stanu, (podp.) *A. Petrow.*

Za zgodność:
Dyrektor Główny Prezydujący
w Kommissyi Rządowej Sprawiedliwości
Tajny Radca, Senator *O. Wyczechowski.*

Dyrektor Kancellaryi,
Radca Kollegialny W. Konopka.

Dzień ogłoszenia 13 (25) Sierpnia 1851 r.

Digitized by Google

Digitized by Google

DZIENNIK PRAW

Nr 136.

TOM CZTERDZIESTY CZWARTY.

Digitized by Google

По Указу Его Величества

НИКОЛАЯ I-го

Императора и Самодержца Всероссійскаго,

Царя Польскаго,

и проч., и проч., и проч.

Совѣтъ Управленія Царства,

Согласно Высочайше утвержденному, въ 12-й день Марта сего года, Мнѣнію Государственнаго Совѣта, въ дополненіе Поста-

Digitized by Google

W Imieniu Najjaśniejszego

MIKOŁAJA 1-go

Cesarza Wszech Rossyi, Króla Polskiego,

etc., etc., etc.

Rada Administracyjna Królestwa.

Stosownie do zatwierdzonej pod dniem 12 (24) Marca r. b. Najwyżej dowiedzionej Rady Państwa w dopełnieniu postanowienia swego z d.

Digitized by Google

новленія своего отъ 24 Августа (5 Сентября) 1849 года, касательно раздѣленія Церковныхъ предметовъ христіянскихъ исповѣданій, на священные и освященные, за покражу коихъ Уголовное Уложеніе опредѣляетъ сообразныя степени наказаній, по представленію Правительственной Коммисіи Юстиціи, постановилъ и постановляетъ:

Статья I.

Въ Церквахъ Евангелическо-Протестантскихъ, слѣдующіе предметы признаются освященными чрезъ употребленіе при богослуженіи и совершеніи Св. Тайнъ: Кресты, Священное писаніе, Потиры, Дискосы, Дарохранительницы, Купели и сосуды для храненія вина, употребляемаго для пріобщенія. Всѣ же прочіе, какъ-то: Собраніе церковныхъ пѣсней и другія книги, одежды съ алтарей, налоевъ, каѳедръ и т. п., принадлежатъ къ разряду предметовъ неосвященныхъ.

Digitized by Google

24 Sierpnia (5 Września) 1849 r. oznaczającego podział rzeczy kościelnych w wyznaniach chrześciańskich, na święte i poświęcane, od czego prawo karne w przypadkach kradzieży tychże rzeczy, wymiar różnych stopni kar zawisłym czyni, Rada Administracyjna, na przedstawienie Kommissyi Rządowej Sprawiedliwości, stanowi co następuie:

Artykuł 1.

W Kościołach Ewangelicko-Protestanckich, następujące przedmioty kościelne, uważane być mają za poświęcone, przez używanie ich do służby Bożéj i odprawiania Świętych Tajemnic wiary, jako to: Krzyże, Pismo święte (Biblia), Kielichy, Patyny, Puszki do Kommunikantów, Chrzcielnice i Naczynia do wina przy Kommunii. Wszelkie zaś inne, iako to: Zbiór pieśni kościelnych, i inne kościelne księgi, pokrycia na Ołtarzach, pulpitach, ambonach, i t. p. zamieszczają się w rzędzie przedmiotów kościelnych nie poświęconych.

Digitized by Google

Статья 2.

Исполненіе настоящаго Постановленія, которое имѣетъ быть внесено въ Дневникъ Законовъ, возлагается на Правительственную Коммисію Юстиціи.

Digitized by Google

Artykuł 2.

Wykonanie niniejszego postanowienia, które w Dzienniku Praw ma być umieszczone, poleca się Kommissyi Rządowej Sprawiedliwości.

Działo się w Warszawie, na posiedzeniu Rady Administracyjnej d. 13 (25) Lipca 1851 roku.

Namiestnik Jenerał-Feldmarszałek,
(podpisano) *Xiążę Warszawski.*

Dyrektor Główny, Prezydujący w Kommissyi Rządowej Sprawiedliwości,
Tajny Radca, Senator
O. Wyczechowski.

Sekretarz Stanu,
Rzeczywisty Radca Stanu
(podpisano) *T. Le Brun.*

Zgodno z oryginałem:
Sekretarz Stanu,
Rzeczywisty Radca Stanu
(podpisano) *T. Le Brun.*

Za zgodność:
Dyrektor Główny Prezydujący
w Kommissyi Rządowej Sprawiedliwości
Tajny Radca, Senator *O. Wyczechowski.*

Dyrektor Kancellaryi,
Radca Kollegialny W. Konopka.

Dzień ogłoszenia 29 Września (11 Października) 1851 r.

Digitized by Google

Digitized by Google

KOMMISSYA RZĄDOWA
SPRAWIEDLIWOŚCI.

Na zasadzie polecenia JO. Księcia Namiestnika Królestwa, objawionego przez odezwę Sekretarza Stanu przy Radzie Administracyjnej z dnia 13 (25) Lipca 1851 r. No. 23,615 ogłasza przez Dziennik Praw, Ukaz Rządzącego Senatu z d. 26 Marca 1851 roku dotyczący Urządzenia służby Pocztowej w Królestwie, i Organizacyi XIII-go Okręgu Pocztowego.

Dyrektor Główny Prezydujący,
Tajny Radca, Senator *O. Wyczechowski.*

Dyrektor Kancellaryi,
Radca Kollegialny, *W. Konopka.*

Digitized by Google

УКАЗЪ

ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА САМОДЕРЖЦА ВСЕРОССІЙСКАГО,

ИЗЪ ПРАВИТЕЛЬСТВУЮЩАГО СЕНАТА.

По Именному Его Императорскаго Величества Высочайшему Указу, данному Правительствующему Сенату въ С. Петербургѣ Марта въ 4-й день, за Собственноручнымъ Его Величества подписаніемъ, въ которомъ изображено: „Разсмотрѣвъ составленныя Главноначальствующимъ надъ Почтовымъ Департаментомъ, по повелѣнію Нашему, соображенія о главныхъ основаніяхъ устройства почтовой части въ Царствѣ Польскомъ, въ послѣдствіе подчиненія ея съ 1-го Января сего года Главному Почтовому Управленію Имперіи, Повелѣваемъ: 1) Всѣ лежавшія доселѣ, въ отношеніи къ почтовому вѣдомству Царства Польскаго, обязанности, на

Digitized by Google

UKAZ

JEGO CESARSKIEJ MOŚCI, SAMOWŁADCY WSZECH ROSSYI,

Z SENATU RZĄDZĄCEGO.

W Imiennym Jego Cesarskiej Mości Ukazie Najwyższym, w dniu 4 Marca r. b. do Rządzącego Senatu, w Petersburgu, z Własnoręcznym Jego Cesarskiej Mości podpisem wydanym, wyrażono: »Po rozpatrzeniu skreślonych przez Głównego Zwierzchnika Departamentu Pocztowego z rozkazu Naszego, zarysów głównych zasad urządzenia Wydziału Pocztowego w Królestwie Polskiém, w skutek podciągnienia takowego, od dnia 1 Stycznia r. b. pod Główny Zarząd Pocztowy w Cesarstwie, rozkazujemy: 1) Wszelkie obowiązki Rady Administracyjnej, i Najwyższej Izbie Obrachunkowej, również Kommissyów Rządowych Spraw Wewnętrznych i Duchownych, i Skarbu,

Digitized by Google

Совѣтѣ Управленія и Высшей Счетной Палатѣ Царства, а также на Правительственныхъ Коммисіяхъ Внутреннихъ и Духовныхъ Дѣлъ и Финансовъ, возложить на Главное Почтовое Управленіе и Государственный Контроль Имперіи. 2) Изъ почтовыхъ мѣстъ пяти губерній Царства Польскаго образовать XIII Почтовый Округъ. Управленіе этимъ Округомъ, въ полной, по положенію Русскому, зависимости отъ Главноначальствующаго надъ Почтовымъ Департаментомъ и Почтоваго Департамента, поручить Почтъ-Директору Царства Польскаго, съ присвоеніемъ ему наименованія Варшавскаго Почтъ-Директора, Управляющаго XIII Почтовымъ Округомъ; а за тѣмъ Варшавскій Почтамтъ предоставить въ завѣдываніе Помощника Почтъ Директора, уничтоживъ носимое имъ нынѣ званіе исправляющаго должность Начальника Варшавскаго Почтамта. 3) Нынѣшнюю Дирекцію Почтъ Царства переименовать въ Управленіе XIII Почтоваго Округа и всѣ нужныя по почтовой части въ Округѣ распоряженія дѣлать чрезъ посредство этого Управленія. 4) Всѣмъ должностямъ, какъ въ Управленіи XIII Почтоваго Округа, такъ и во всѣхъ почтовыхъ мѣстахъ сего Округа, присвоить соотвѣт-

Digitized by Google

we względzie Wydziału Pocztowego w Królestwie Polskiém, przenieść na Główny Zarząd Pocztowy i Kontrollę Cesarstwa. 2) Z urzędów Pocztowych pięciu gubernij składających Królestwo Polskie, utworzyć XIII Okrąg Pocztowy. Zarząd tego okręgu w zupełnej według Ruskiego systematu, zależności od Głównego Zwierzchnika Departamentu Pocztowego, poruczyć Poczt Dyrektorowi Królestwa Polskiego, z nadaniem mu tytułu Poczt Dyrektora Warszawskiego, Zarządzającego XIII Okręgiem Pocztowym; następnie Pocztamt Warszawski oddać w zawiadywanie Pomocnika Poczt Dyrektora, i znieść służący mu dotąd tytuł Pełniącego Obowiązki Naczelnika Warszawskiego Pocztamtu. 3) Teraźniejszą Dyrekcyą Poczt Królestwa przemianować na Zarząd XIII Okręgu Pocztowego, i wszelkie potrzebne w Okręgu rozporządzenia wydawać, za pośrednictwem tegoż Zarządu. 4) Wszystkim posadom, tak w Zarządzie XIII Okręgu Pocztowego, jak i we wszystkich tegoż Okręgu Pocztowych Urzędach, nadać nazwania odpowiednie Rossyjskiemu Poczt Zarządowi i rozdzielić takowe na właściwe rzędy (разряды). Nadto, zmienić nazwania niektórych Urzędów Pocztowych XIII Okręgu, z zastosowaniem się do nazwań

Digitized by Google

ственныя Русскому Почтовому Управленію наименованія и распредѣлить ихъ по разрядамъ. Также перемѣнить наименованія въ которыхъ почтовыхъ мѣстъ XIII Почтоваго Округа, по примѣненію къ наименованію почтовыхъ мѣстъ въ Имперіи, раздѣлить Почтовыя Конторы на классы и за тѣмъ предоставленное Главному Почтовому Начальству право учреждать въ Имперіи почтовыя мѣста, гдѣ того требуетъ надобность, уничтожать ихъ, возводить въ высшіе классы или усиливать прибавкою людей, распространить вполнѣ и на XIII Почтовый Округъ. 5) Порядокъ опредѣленія и увольненія чиновниковъ и служителей XIII Почтоваго Округа примѣнить къ существующему въ Имперіи, съ однимъ только изъятіемъ, а именно: чтобы Варшавскій Почтъ-Директоръ и его Помощникъ были опредѣлнемы не иначе, какъ по предварительному соглашенію Главноначальствующаго надъ Почтовымъ Департаментомъ съ Намѣстникомъ Царства Польскаго. 6) Со введеніемъ вышеизложеннаго порядка опредѣленія Чиновниковъ и служителей, оставить однако впредь до времени въ своей силѣ существовавшее по почтовому вѣдомству Царства Польскаго дозволе-

Digitized by Google

takowych Urzędów w Cesarstwie, rozdzielić Kantory Pocztowe na klassy, i nakoniec służące Głównej Zwierzchności Pocztowej prawo ustanawiania w Cesarstwie, gdzie tego zajdzie potrzeba, Urzędów Pocztowych, zwijania tychże, podnoszenia do klass wyższych, lub pomnażania w nich liczby osób, rozciągając w zupełności na XIII Okrąg Pocztowy. 5) Porządek mianowania i uwalniania urzędników i posługaczy XIII Okręgu Pocztowego, zastosować do takowego, w Cesarstwie istniejącego, z jednym tylko wyjątkiem mianowicie: iż Warszawski Poczt. Dyrektor i jego Pomocnik, nie inaczej mają być mianowani, jak za poprzedniem zgodzeniem się Głównego Zwierzchnika Departamentu Pocztowego, z Namiestnikiem Królestwa Polskiego. 6) Obok wprowadzenia powyższego porządku mianowania urzędników i posługaczy, zachować jednak nadal do czasu swej mocy, co do Wydziału Pocztowego istniejące w Królestwie Polskiem, pozwolenie zamieszczania posad etatowych osobami, nie mającemi rang, oraz utrzymywania urzędników nadetatowych dla ukształcenia ich do służby. 7) Porządek podnoszenia do rang, i udzielania wszelkich wzgólności nagród, zaprowadzić, tęsamą, jaki istnieje w Cesarstwie. 8) Udzielanie

Digitized by Google

ніе опредѣлять на штатныя должности лицъ, не имѣющихъ чиновъ, и имѣть сверхштатныхъ чиновниковъ, для узнанія службы. 7) Порядокъ производства въ чины и пожалованія всѣхъ вообще наградъ установить существующій въ Имперіи. 8) Увольненіе въ отпуски подвести подъ общія по почтовому вѣдомству Имперіи правила. 9) Существующія для Чиновниковъ, служащихъ въ Царствѣ Польскомъ, особыя правила о вычетахъ за чины, оставить въ своей силѣ. Также оставить въ своей силѣ Эмеритальный Уставъ. Правительствующій Сенатъ не оставитъ учинить къ исполненію сего надлежащее распоряженіе, предоставивъ Главноначальствующему надъ Почтовымъ Департаментомъ составить штатъ XIII-му Почтовому Округу, на изложенныхъ въ настоящемъ Указѣ основаніяхъ, и внести его установленнымъ порядкомъ чрезъ Государственный Совѣтъ, на утвержденіе Наше. — Правительствующій Сенатъ Приказали: Исполненіе сего Именнаго Его Императорскаго Величества Указа предоставить Г. Главноначальствующему надъ Почтовымъ Департаментомъ, о чемъ и увѣдомить его Указомъ, для свѣдѣнія же и должнаго, до кого въ чемъ касаться можетъ,

Digitized by Google

urlopów podciągnąć pod ogólne w Wydziale Pocztowym Cesarstwa obowiązujące przepisy. 9) Istniejące co do urzędników, służących w Królestwie Polskiem, oddzielne prawidła we względzie potrąceń za rangi, pozostawić w swej mocy. Również utrzymać w mocy obowiązującej i ustawę Emerytalną. Senat Rządzący nie omieszka wydać właściwe ku wykonaniu niniejszego rozporządzenie, a pozostawiwszy Głównemu Zwierzchnikowi Departamentu Pocztowego, uformowanie etatu dla XIII. Okręgu Pocztowego, wedle zasad w obecnym Ukazie wyłożonych, i przedstawienie takowego w drodze właściwej, za pośrednictwem Rady Państwa do Naszego Zatwierdzenia. Rządzący Senat Rozkazał: Wykonanie tego Imiennego Jego Cesarskiej Mości Ukazu, pozostawić P. Głównemu Zwierzchnikowi Departamentu Pocztowego, o czem tenże ma być zawiadomiony. Ukazem dla wiadomości zaś i należytego, w czem kogo dotyczeć może wykonania, do wszystkich Rządów Gubernialnych, Wojskowych, oraz Obwodu Bessarabskiego, przesłać Ukazy, i takiemiż zawiadomić PP. Ministrów, Wojennych General-Gubernatorów, Wojennych Gubernatorów, zarządzających częścią cywilną, General Gubernatorów i Gubernatorów

Digitized by Google

исполненія, во всѣ Губернскія, Войсковыя и Бессарабское Областное Правленія послать Указы, каковыми увѣдомить Гг. Министровъ, Военныхъ Генералъ-Губернаторовъ, Военныхъ Губернаторовъ, управляющихъ Гражданскою частію, Генералъ-Губернаторовъ и Гражданскихъ Губернаторовъ, въ Святѣйшій же Правительствующій Синодъ, во всѣ Департаменты Правительствующаго Сената и Общія оныхъ Собранія, сообщить вѣдѣнія и припечатать въ Сенатскихъ Вѣдомостяхъ, для чего Конторѣ Сенатской Типографіи дать извѣстіе. Марта 26 дня 1851 года.

Исправляющій должность Оберъ-Секретаря,
(подписано) *Леонгардтъ*.

Вѣрно: Статсъ-Секретарь (подп.) *Лебренъ*.

Съ копіею вѣрно:

Главный Директоръ, Предсѣдательствующій въ Правительственной Коммисіи Юстиціи, Тайный Совѣтникъ, Сенаторъ *О. Вычегодскій*.

Правитель Канцеляріи, Коллежскій Совѣтникъ, Конопка.

Digitized by Google

Cywilnych, a Najświętszemu Rządzącemu Synodowi, wszystkim Departamentom Rządzącego Senatu, i Ogólnym tychże Zebraniom, zakommunikować o tem, i ogłosić w Gazecie Senackiej, i w tym celu zawiadomić Kantor Drukarni Senackiej

Dnia 26 Marca 1851 r.

Pełniący Obowiązki Naczelnego Sekretarza,
(podpisano) *Leonhardt.*

Za zgodność: Sekretarz Stanu,
(podpisano) *F. Le Brun.*

Zgodno z wypisem:

Dyrektor Główny, Prezydujący w Kommissyi Rządowej Sprawiedliwości,
Tajny Radca, Senator *O. Wyczechowski.*

Dyrektor Kancellaryi,
Radca Kollegialny, *W. Konopka.*

Dzień ogłoszenia 22 Marca (3 Kwietnia) 1852 r.

Digitized by Google

По Указу Его Величества

НИКОЛАЯ I-го,

Императора и Самодержца Всероссійскаго,
Царя Польскаго,

и проч., и проч., и проч.

Совѣтъ Управленія Царства.

Признавъ нужнымъ дать болѣе точныя и уравнительныя основанія для раскладки и взиманія вносимаго въ пользу Варшавской Городской Кассы платежа подъ названіемъ „Канона отъ заработковъ.“ Совѣтъ Управленія, по представленію Правительственной Коммисіи Внутреннихъ и Духовныхъ Дѣлъ, постановилъ и постановляетъ:

Digitized by Google

W Imieniu Najjaśniejszego

MIKOŁAJA I-go

Cesarza Wszech Rossyi, Króla Polskiego,

etc., etc., etc.

Rada Administracyjna Królestwa.

W zamiarze udokładnienia i urównoważenia zasad służących dotąd w mieście Warszawie do rozkładu i poboru na rzecz Kassy tegoż miasta opłaty »Kanonu od Zarobkowań« Rada Administracyjna Królestwa, na wniosek w tej mierze przez Kommissyą Rządową Spraw Wewnętrznych i Duchownych uczyniony, postanowiła i stanowi co następuje:

Digitized by Google

Статья 1.

Платежу Канона отъ заработковъ въ пользу Варшавской Городской Кассы должны подлежать всѣ вообще, имѣющіе въ городѣ Варшавѣ собственный какого бы ни было рода заработокъ.

Статья 2.

Сборъ этотъ будетъ взимаемъ по прилагаемому у сего тарифу, коимъ размѣръ сего платежа распредѣляется на двѣнадцать разрядовъ, въ слѣдующей постепенности:

въ 1-мъ разрядѣ	. . .			60	к. с.
во 2-мъ	—	. . . .		90	—
въ 3-мъ	—	1	руб.	20	—
въ 4-мъ	—	1	—	80	—
въ 5-мъ	—	3	—	60	—
въ 6-мъ	—	5	—	40	—
въ 7-мъ	—	7	—	50	—
въ 8-мъ	—	11	—	25	—
въ 9-мъ	—	15	—		
въ 10-мъ	—	22	—	50	—
въ 11-мъ	—	30	—		
въ 12-мъ	—	37	—	50	—

Digitized by Google

Artykuł 1.

Opłacie kanonu od zarobkowań na rzecz Kassy Miasta Warszawy, ulegać mają wszyscy, którzy trudnią się jakimkolwiek rodzajem zarobkowania w mieście Warszawie na własną korzyść.

Artykuł 2.

Pobór opłaty Kanonu uskuteczniany być ma według Taryffy, tu załączającej się, dzielącej takową opłatę na dwanaście klass jak następuje:

Klassa	1	—	—	—	—	kop.	sr.	60
Klassa	2	—	—	—	—	—	—	90
Klassa	3	—	Rub.	sr.	1	—	—	20
Klassa	4	—	—	—	1	—	—	80
Klassa	5	—	—	—	3	—	—	60
Klassa	6	—	—	—	5	—	—	40
Klassa	7	—	—	—	7	—	—	50
Klassa	8	—	—	—	11	—	—	25
Klassa	9	—	—	—	15	—	—	
Klassa	10	—	—	—	22	—	—	50
Klassa	11	—	—	—	30	—	—	
Klassa	12	—	—	—	37	—	—	50

Digitized by Google

Статья 3.

Составленіе списковъ промышленниковъ и опредѣленіе, къ которому каждый изъ нихъ принадлежитъ разряду по платежу Канона, ежегодно, въ Октябрѣ мѣсяцѣ, Магистратъ будетъ поручать особымъ въ каждой части города делегаціямъ. Делегаціи эти составляются, подъ предсѣдательствомъ Административныхъ Коммисаровъ подлежащихъ частей города, изъ обывателей по избранію Магистрата, подобно тому порядку, какой соблюдается при раскладкѣ классной подати.

Статья 4.

Разсмотрѣніе и окончательное утвержденіе таковыхъ раскладокъ сбора Канона предстаиляются городовому Магистрату при содѣйствіи обывательскаго Комитета, въ составъ коего будутъ входить обыватели, имѣющіе недвижимую собственность, равно значительнѣйшіе промышленники и старшины ремесленныхъ и купеческихъ сословій.

Digitized by Google

Artykuł 3.

Spisy procederentów i oznaczenie dla nich klassy do opłaty, zarządzać będzie Magistrat w miesiącu Październiku każdego roku, a to za pośrednictwem delegacyi cyrkułowych. Delegacye takowe składać będą przewodniczący im Kommissarze Administracyjni właściwych cyrkułów, i Obywatele przez Magistrat wybrani, podobnie jak to ma miejsce przy rozpisie opłaty klassycznej.

Artykuł 4.

Rozpoznawanie takowych rozpisów i ostateczne zatwierdzenie onych, uskuteczniać ma Magistrat przy pomocy Komitetu Obywatelskiego, w skład którego wchodzić mają Obywatele własność nieruchomą posiadający, znakomitsi procederenci, i starsi Zgromadzeń rzemieślniczych i kupców.

Digitized by Google

Статья 5.

Плата Канона должна быть вносима въ Городскую Кассу ежегодно въ Январѣ мѣсяцѣ.

Статья 6.

Не подлежатъ сему платежу:

а) Торгующіе заграничными напитками и содержатели шинковъ туземныхъ питей, какъ съ сего промысла вносящіе уже въ пользу города особую плату.

б) Антрепренеры публичныхъ баловъ, увеселеній, зрѣлищъ, концертовъ и т. п.; а также содержатели биржевыхъ, то-есть: для найма, дрожекъ, саней и бричекъ, равно уличныхъ органовъ, какъ вносящіе съ таковыхъ заработокъ плату на основаніи особыхъ правилъ.

Статья 7.

Исполненіе и развитіе настоящаго Постановленія, которое должно быть внесено въ

Digitized by Google

Artykuł 5.

Pobór opłaty Kanonu w miesiącu Styczniu dopełniany być ma.

Artykuł 6.

Wolni są od opłaty Kanonu:

a) Handlujący trunkami zagranicznemi, i Szynkarze trunków krajowych, którzy od tego opłatę na rzecz miasta pod innym tytułem uiszczają.

b) Przedsiebiercy balów, zabaw, widowisk, koncertów i t. p. oraz utrzymujący: dorożki, sanki, bryczki do najmu, i Katarynki, którzy opłatę od swego zarobku podług oddzielnych przepisów ponoszą.

Artykuł 7.

Wykonanie i rozwinięcie niniejszego postanowienia, które w Dzienniku Praw ma być za-

Digitized by Google

Дневникъ Законовъ, равно предписаніе въ руководство Магистрату подробной на сей предметъ Инструкціи, поручается Правительственной Коммисіи Внутреннихъ и Духовныхъ Дѣлъ.

Digitized by Google

Digitized by Google

Нумера по порядку.	Нумеръ въ Польскомъ экземплярѣ Тарифа.	ОЗНАЧЕНІЕ ПРОМЫСЛОВЪ.	Основанія для распре
25	12	Кондиторскія, отъ выдѣлки и продажи конфектовъ и пирожнаго, также отъ находящихся тамъ разныхъ напитковъ и напоевъ.	Обширность заведені мыхъ п
26	52	Катковъ для бѣлья владѣльцы и содержатели.	Получаемой доходъ.
27	78	Кирпичники-работники и мастера, состоящіе въ службѣ у содержателей кирпичныхъ заводовъ.	Степень выработываем
28	13	Кирпичныхъ заводовъ владѣльцы и содержатели	Число находящихся в гая отъ каждой
29	83	Книгопродавцы	Степень значительност
30	35	Коммисіонеры иностранныхъ коммерческихъ	Обширность торговли

Digitized by Google

porządkowy.		WYSZCZEGÓLNIENIE PROCEDERU	X.	XI.	XII.
52		Magle utrzymujący	—	—	—
53		Młyny, wiatraki, deptaki i pływaki	—	—	—
54		Mechanicy	—	—	—
55		Mecenasi, Adwokaci, Patronowie i Obrońcy Sądowi	—	—	—
56		Nauczyciele prywatni Nauk i sztuk jakoto: śpiewu tańca, fechtowania	—	—	—
57		Ochędożyciele kloacznych nieczystości	—	—	—
58		Ogrodnicy z professyi	—	—	—
59		Pisarze Aktowi	2	—	—
60		Przedsiebiercy różnych robót i dostaw ryczałtowp.	6	—	—
61		Praczki	—	—	—
62		Przekupnie rozmaici bez wyłączenia	—	—	—
63		Przekąski przy Szynkach	—	—	—
64		Rejenci powiatowi i Gubernialni	—	—	—

Digitized by Google

Нумера по порядку.	Нумеръ въ Польскомъ экземплярѣ Тарифа.	ОЗНАЧЕНІЕ ПРОМЫСЛОВЪ.	Основанія для распре
73	72	Спекулянты и агенты, употребляемые лицами желающими купить или продать какіе либо предметы, дома, имѣнія, а равно занимающіеся промѣномъ денегъ возлѣ Банка, дающіе или доставляющіе деньги подъ залогъ и покупающіе всякаго рода предметы на аукціонахъ	Количество и важнос . дѣ.
74	18	Табаку нюхальнаго и курительнаго продавцы	Количество продаваем
75	30	Торгующіе металлами, какъ напримѣръ: серебромъ, золотомъ, драгоцѣнными камнями, равно хлѣбомъ въ зернѣ, шерстью,	Обширность торговли оную ка

Digitized by Google

mieszczone, oraz przepisanie Magistratowi szczegółowej w tej mierze Instrukcyi, Kommissyi Rządowej Spraw Wewnętrznych i Duchownych poleca.

Działo się w Warszawie, na posiedzeniu Rady Administracyjnej dnia 20 Lipca (1 Sierpnia) 1851 roku.

Namiestnik, Jenerał-Feldmarszałek,
(podpisano) *Xiążę Warszawski.*

Dyrektor Główny Prezydujący w Kommissyi Rządowej Spraw Wewnętrznych i Duchownych,
Generał-Lejtnant,
(podp.) *Wikiński.*

Sekretarz Stanu,
Rzeczywisty Radca Stanu
(podp.) *T. Le Brun.*

Zgodno z oryginałem:
Sekretarz Stanu,
Rzeczywisty Radca Stanu
(podp.) *T. Le Brun.*

Zgodno z wypisem:
Dyrektor Główny, Prezydujący w Kommissyi Rządowej Sprawiedliwości,
Tajny Radca, Senator
O. Wyczechowski.

Dyrektor Kancellaryi,
w zast. *S. Borkowski* Ref.

Dzień ogłoszenia 22 Marca (3 Kwietnia) 1852 r.

Digitized by Google

По Указу Его Величества

НИКОЛАЯ I-го,

Императора и Самодержца Всероссійскаго,
Царя Польскаго,

и проч., и проч., и проч.

Совѣтъ Управленія Царства.

Въ слѣдствіе письменнаго объявленія, представленнаго въ Варшавскій Магистратъ, 27 Іюня (9 Іюля) с. г., жителями Царства Польскаго Осипомъ Якимомъ Клинскимъ и Александромъ Ежевскимъ, Совѣтъ Управленія, сообразно Постановленію своему 8 (20) Іюля 1837 г., по представленію Правительственной Коммисіи Внутреннихъ и Духовныхъ Дѣлъ, постановилъ и постановляетъ:

Digitized by Google

W Imieniu Najjaśniejszego

MIKOŁAJA I-go

Cesarza Wszech Rossyi, Króla Polskiego,

etc., etc., etc.

Rada Administracyjna Królestwa,

Wskutek protokólarnej deklaracyi przez PP. Józefa Joachima Klińskiego, i Alexandra Jeżewskiego, mieszkańców Królestwa, w dniu 27 Czerwca (9 Lipca) r. b. w Magistracie miasta Warszawy złożonéj, Rada Administracyjna Królestwa, zapatrzywszy się na postanowienie swoje z dnia 8 (20) Lipca 1837 r. na przedstawienie Kommissyi Rządowej Spraw Wewnętrznych i Duchownych, postanowiła i stanowi:

Digitized by Google

Статья 1.

Помянутымъ жителямъ Царства Польскаго Осипу Якиму Клинскому и Александру Ежевскому выдается привилегія на изобрѣтенную ими машину, названную Вѣтросильня, соотвѣтственно чертежу и описанію, представленнымъ въ Правительственную Коммисію Внутреннихъ и Духовныхъ Дѣлъ.

Статья 2.

Привилегія эта распространяется на все Царство Польское и будетъ имѣть силу въ теченіи десяти лѣтъ, считая со дня настоящаго Постановленія.

Статья 3.

Выдачею сей привилегіи Правительство не ручается ни за доброту, ни за новость, ни за первенство изобрѣтенія.

Статья 4.

Если машина эта не будетъ введена въ употребленіе въ теченіи шести мѣсяцевъ со дня настоящаго Постановленія, и изобрѣтатели не представятъ въ томъ свидѣтельства отъ под-

Digitized by Google

Artykuł 1.

Udziela się niniejszém PP. Józefowi Joachimowi Klińskiemu i Alexandrowi Jeżewskiemu mieszkańcom Królestwa, list przyznania wynalazku na machinę Wiatrosilną zwaną, a to podług rysunku i opisu w Kommissyi Rządowéj Spraw Wewnętrznych i Duchownych złożonych.

Artykuł 2.

List wspomniony rozciąga się na całe Królestwo i służy na lat dziesięć, od daty niniejszego Postanowienia.

Artykuł 3.

List niniejszy nie zaręcza ani za dobroć, ani za nowość, ani za pierwszeństwo wynalazku.

Artykuł 4.

W razie nie wprowadzenia wynalazku w praktykę w ciągu 6-ciu miesięcy od daty niniejszego, i nie udowodnienia tego świa-

Digitized by Google

длежащаго Начальства, въ такомъ случаѣ право привилегіи прекращается.

Статья 5.

Исполненіе настоящаго Постановленія, которое должно быть внесено въ Дневникъ Законовъ, поручается Правительственной Комиссіи Внутреннихъ и Духовныхъ Дѣлъ.

Digitized by Google

dectwem właściwej Władzy, List obecny w swéj mocy obowiązującéj upada.

Artykuł 5.

Wykonanie niniejszego Postanowienia, które w Dzienniku Praw zamieszczone być ma, Rada Administracyjna, Kommissyi Rządowéj Spraw Wewnętrznych i Duchownych poleca.

Działo się w Warszawie, na posiedzeniu Rady Administracyjnéj, dnia 21 Sierpnia (2 Września) 1851 r.

Prezydujący w Radzie Administracyjnéj,
General-Adjutant (podp.) *Xiążę Gorczakow.*

Dyrektor Główny Prezydujący w Kommissyi Rządowéj Spraw Wewewnętrznych i Duchownych,
General-Lejtenant
(podp.) *Wiktiński.*

Sekretarz Stanu,
Rzeczywisty Radca Stanu
(podp.) *T. Le Brun.*

Zgodno z Oryginałem:
Sekretarz Stanu,
Rzeczywisty Radca Stanu
(podp.) *T. Le Brun.*

Zgodno z wypisem:
Dyrektor Główny Prezydujący
w Kommissyi Rządowéj Sprawiedliwości,
Tajny Radca, Senator *O. Wyczechowski.*

Dyrektor Kancellaryi,
Radca Kollegialny W. Konopka.

Dzień ogłoszenia 25 Marca (6 Kwietnia) 1852 r.

Digitized by Google

Божіею Милостію

МЫ НИКОЛАЙ I-й

Императоръ и Самодержецъ Всероссійскій,
Царь Польскій,

и проч., и проч., и проч.

Принявъ во вниманіе, что существующій подъ названіемъ консенсоваго сборъ въ пользу Варшавскаго городскаго Казначейства съ заграничныхъ капиталовъ, который доселѣ на основаніи постановленія Совѣта Управленія Нашего Царства Польскаго 4 (16) Декабря 1845 года, былъ вносимъ въ одно время и совокупно съ казенною таможенною пошлиною въ соразмѣрности десятой части этой пошлины, нынѣ въ слѣдствіе введенія

Digitized by Google

Wypis z Protokółu Sekretaryatu Stanu Królestwa Polskiego.

Z Bożej Łaski

MY MIKOŁAJ I-szy

Cesarz i Samowładca Wszech Rossyi,
Król Polski,

etc., etc., etc.

Zważywszy, że opłata konsensowa od trunków zagranicznych z mocy Postanowienia Rady Administracyjnej Naszego Królestwa Polskiego z dnia 4 (16) Grudnia 1845 r., na rzecz Kassy miasta Warszawy, łącznie z cłem Skarbowym i w wysokości 1/10 części onego, pozyskiwana, skutkiem zaprowadzenia od dnia 1 (13) Stycznia r. b., nowych przepisów celnych w Królestwie, wymaga nowego uregulowania co do jéj poboru; zważywszy nadto, że obe-

Digitized by Google

съ 1 (13) Января 1851 г., новыхъ таможенныхъ правилъ въ Царствѣ, требуетъ измѣненія въ порядкѣ взиманія онаго, при настоящемъ же состояніи доходовъ города Варшавы, необходимо долженъ быть сохраненъ на нѣкоторое еще время,— а вмѣстѣ съ тѣмъ желая доставить возможное облегченіе плательщикамъ уменьшеніемъ количества этого сбора; Мы, по представленію Совѣта Управленія, сдѣланному по предварительномъ соглашеніи съ Министромъ Финансовъ Имперіи, Постановили и Постановляемъ:

Статья 1.

Консенсовый сборъ въ пользу Варшавской городской Кассы съ привозимыхъ въ Варшаву для продажи и употребленія въ томъ городѣ иностранныхъ напитковъ, долженъ быть взимаемъ въ слѣдующемъ количествѣ:

съ анкера араку, рому и водки французской по . . . . . — 80 к. с.
съ оксофта вина по . . . . . 1 р. 50 к. с.
съ оксофта портера по . . . 2 р. —

Digitized by Google

cny stan funduszów Kassy miasta Warszawy, wymaga również utrzymania w poborze tejże opłaty, na pewien jeszcze przeciąg czasu, a nadto w zamiarze przyniesienia pewnéj ulgi dla kontrybuentów, przez obniżenie stopy tejże opłaty; na przedstawienie Rady Administracyjnéj, uczynione za zgodzeniem się Ministra Finansów Cesarstwa, postanowiliśmy i stanowimy:

Artykuł 1.

Opłata konsensowa od sprowadzanych trunków zagranicznych, na sprzedaż i konsumcyą miasta Warszawy, pobieraną być ma na rzecz Kassy tegoż miasta, w wysokości następującéj; to jest:

od ankra araku, rumu i wódki francuzkiéj po . . . . . — 80 k. sr.
od oxeftu wina po. . . . . 1 r. 50 k. sr.
od oxeftu porteru po. . . . 2 r. —

Digitized by Google

съ заграничныхъ напитковъ, привозимыхъ въ бутылкахъ, какъ то вина, портера, пива, ликеровъ и водки, по 3 к. с. за каждую бутылку.

Статья 2.

Платежу сего сбора подвергать привозимые въ Варшаву иностранные напитки, какъ оплаченные въ пограничныхъ таможняхъ, такъ и предназначенные къ очисткѣ пошлиною въ Варшавской таможнѣ, за исключеніемъ только тѣхъ, которые въ теченіе восьми дней со времени полученія изъ склада Варшавской Таможни, будутъ объявлены имѣющими назначеніе въ другія мѣста и кои въ цѣлыхъ анкерахъ, оксофтахъ или тюкахъ будутъ вывезены изъ Варшавы.

Статья 3.

Взиманіе означеннаго городскаго сбора, будетъ производиться тотчасъ по доставленіи напитковъ на таможню, на основаніи особыхъ таможенныхъ объявленій, или на основаніи

Digitized by Google

od trunków zagranicznych w butelkach sprowadzanych jako to: wina, porteru, piwa, likierów i wódki, po kopiejek srebrnych trzy od każdéj butelki.

Artykuł 2.

Opłata powyższa pobieraną być ma od trunków zagranicznych do miasta Warszawy wchodzących, tak już oclonych w pogranicznych Komorach, jako też do oclenia przeznaczonych na Warszawskiéj Komorze, z wyłączeniem tylko takich, które w ciągu dni 8-miu, od czasu odebrania ich ze składu Komory Celnéj, zadeklarowane będą do innych miejsc, i które w całych oxeftach, ankrach, lub pakach z Warszawy wywiezione zostaną.

Artykuł 3.

Pobór opłaty konsensowéj będzie miał miejsce zaraz po dostawieniu trunku do Komory, na zasadzie deklaracyi szczegółowéj celnéj, lub na zasadzie raportu rogatek Warszawskich,

Digitized by Google

донесеній Варшавскихъ Заставъ и по предварительномъ измѣреніи напитковъ въ сосудахъ, или по исчисленіи бутылокъ.

Статья 4.

Всю уплаченную такимъ образомъ сумму, съ консенсоваго городскаго сбора, Таможня будетъ передавать по истеченіи каждаго мѣсяца, въ Варшавское городское казначейство при особой вѣдомости, съ показаніемъ количества и рода привезенныхъ для продажи и употребленія въ городѣ Варшавѣ заграничныхъ напитковъ, равно прозванія плательщиковъ, коими внесены эти деньги.

Статья 5.

Опредѣленный настоящимъ Указомъ городской сборъ съ иностранныхъ напитковъ съ истеченіемъ 1854 г., долженъ быть прекращенъ.

Digitized by Google

po wymierzeniu trunku w naczyniach, lub obliczeniu butelek.

Artykuł 4.

Pobraną opłatę konsensową Komora przelewać ma w ratach miesięcznych de cursive do Kassy miasta Warszawy, przy stosownym wykazie obejmującym w sobie wiadomości, o ilości, i jakości, sprowadzonych na sprzedaż i konsumcyą miasta Warszawy trunków, oraz nazwiska kontrybuentów, którzy opłatę uiścili.

Artykuł 5.

Opłata konsensowa od trunków zagranicznych, oznaczona niniejszym Ukazem z końcem roku 1854 ma być uchyloną.

Digitized by Google

Статья 6.

Исполненіе и развитіе сего Указа Нашего, равно внесеніе онаго въ Дневникъ Законовъ, поручается Совѣту Управленія Царства Польскаго.

Данъ въ крѣпости Бобруйскѣ, Сентября 5 (17) дня 1851 года.

(подписано) „НИКОЛАЙ."

Digitized by Google

Artykuł 6.

Wykonanie i rozwinięcie niniejszego Ukazu, tudzież pomieszczenie go w Dzienniku Praw, Radzie Administracyjnéj Królestwa polecamy.

Dan w Twierdży Bobrujsku dnia 5 (17) Września 1851 roku.

przez Cesarza i Króla
Minister Sekretarz Stanu,
(podpisano) *Ig. Turkull.*

Zgodno z oryginałem:
Minister Sekretarz Stanu (podpisano) *Ig. Turkull.*

Zgodno z oryginałem:
Sekretarz Stanu
w zastępstwie, Podsekretarz Stanu
(podp.) *A. Petrow.*

Zgodno z wypisem.
Dyrektor Główny, Prezydujący
w Kommissyi Rządowej Sprawiedliwości,
Tajny Radca, Senator
O. Wyczechowski.

Dyrektor Kancellaryi,
Radca Kollegialny, W. Konopka.

Dzień ogłoszenia 25 Marca (6 Kwietnia) 1852 r.

Digitized by Google

По Указу Его Величества

НИКОЛАЯ I-го

Императора и Самодержца Всероссійскаго,
Царя Польскаго,

и проч., и проч., и проч.

Совѣтъ Управленія Царства.

По недостаточности правилъ въ Царствѣ Польскомъ, о порядкѣ подачи на Высочайшее Имя прошеній, отъ лица, цѣлыхъ обществъ или сословій, принявъ въ соображеніе существующія въ Имперіи узаконенія по сему предмету, Совѣтъ Управленія, по представленію Правительственной Коммисіи Внутреннихъ и Духовныхъ Дѣлъ, постановилъ и постановляетъ:

Статья 1.

Жители Царства Польскаго, подающіе на Высочайшее Его Императорско-Царскаго Величества Имя прошенія отъ имени городскаго или сельскаго общества, должны

Digitized by Google

W Imieniu Najjaśniejszego

MIKOŁAJA I-go

Cesarza Wszech Rossyi, Króla Polskiego.

etc., etc., etc.

Rada Administracyjna Królestwa.

Zważywszy że urządzenia przepisujące porządek podawania prośb do Tronu przez osoby, w imieniu ogółu, czyli całych gromad występujące, niezupełnie jeszcze swojemu odpowiadają celowi, zapatrzywszy się oraz na przepisy w tym względzie w Cesarstwie obowiązujące, na przedstawienie Kommissyi Rządowéj Spraw Wewnętrznych i Duchownych postanowiła i stanowi, co następuje.

Artykuł 1.

Osoby w imieniu ogółu, czyli całych gromad miejskich lub wiéjskich działające, do prośb na Imie Jego Cesarsko-Królewskiéj Mości podawanych, dołączać powinny plenipo-

Digitized by Google

прилагать при оныхъ довѣренности, которыя впрочемъ не требуются безусловно по установленной формѣ и совершенныя передъ Нотаріусомъ, но могутъ быть даны, по усмотрѣнію просителей, въ Канцеляріи Гминнаго Войта, Бургомистра, Президента города или Начальника Уѣзда, а Управленія эти обязаны немедлено удостовѣряться, что приготовляемая просьба или жалоба дѣйствительно согласна съ желаніемъ тѣхъ, отъ имени коихъ подается.

Статья 2.

Подача на Высочайшее Имя прошеній цѣлыми обществами, городскими и сельскими, равно какъ всякіе съ этою цѣлью сговоры жителей городовъ и деревень воспрещаются, а полиція обязана не допускать сего; замѣтивъ же подобныя сборища людей, немедленно на самомъ пути задерживать ихъ, просьбы у нихъ отбирать и по ближайшемъ дознаніи о дѣлѣ, по коему они намѣрены принести просьбу, составивъ надлежащіе о томъ протоколы, отсылать оные, вмѣстѣ съ отобранными просьбами, къ Начальству по принадлежности; собравшимся же жителямъ

Digitized by Google

tencje, nie koniecznie w formie urzędowej przed Regentem, lecz i w Kancellaryi którego-kolwiek, podług ich uznania, Wójta Gminy, Burmistrza, Prezydenta miasta, lub Naczelnika Powiatu sporządzone; Urzęda zaś te będą miały obowiązek przekonywania się natychmiast, że podać się mająca prośba, lub skarga, rzeczywiście zgodną jest z życzeniem tych, w których imieniu podaje się.

Artykuł 2.

Podawanie do Tronu próśb przez całe gromady miejskie, lub wiejskie, jak niemniej zmowne zbieranie się w tym celu, mieszkańców miast lub wsi, zabraniają się, i Władze Policyjne obowiązane są temu zapobiegać; podobne gromady w przejeździe lub przechodzie zatrzymywać, prośby im odbierać, a wyrozumiawszy dostatecznie treść żądania, spisywać stosowne protokóły, i przy takowych odebrane prośby, odsyłać do właściwej władzy. Gromadom zaś powrót do własnych siedzib wskazany być winien. Obok tego, władze winnych zmownego zbierania się w gromady, w celu wystąpienia w ten spo-

Digitized by Google

приказываетъ возвратиться въ свои дома. Сверхъ того, виновныхъ въ сборищѣ для сговора о подачѣ, цѣлою общиною прошенія на Высочайшее Имя, полиція должна тотчасъ отправить въ Судъ для наказанія.

Статья 3.

Исполненіе настоящаго Постановленія, которое должно быть внесено въ Дневникъ Законовъ, поручается Правительственнымъ Коммисіямъ Внутреннихъ Дѣлъ и Юстиціи, каждой по принадлежности.

Digitized by Google

sób do Najjaśniejszego Pana z prośbą, natychmiast po ukaranie sądowe, odesłać są obowiązane.

Artykuł 3.

Wykonanie niniejszego Postanowienia, które w Dzienniku Praw umieszczone być ma, Kommissyom Rządowym Spraw Wewnętrznych i Duchownych, i Sprawiedliwości, w czém do której należy, porucza się.

Działo się się w Warszawie, na posiedzeniu Rady Administracyjnej, dnia 19 (31) Października 1851 roku.

Namiestnik General-Feldmarszałek,
(podp.) *Xiąże Warszawski.*

Dyrektor Główny Prezydujący w Kommissyi Rządowej Spraw Wewnętrznych i Duchownych,
General-Lejtnant
(podp.) *Wikiński.*

Sekretarz Stanu
Rzeczywisty Radca Stanu,
(podp.) *T. Le Brun.*

Zgodno z oryginałem:
Sekretarz Stanu
Rzeczywisty Radca Stanu,
(podp.) *T. Le Brun.*

Zgodno z wypisem:
Dyrektor Główny Prezydujący,
w Kommissyi Rządowej Sprawiedliwości,
Tajny Radca, Senator. *O. Wyczechowski.*

Dyrektor Kancellaryi,
Radca Kollegialny, *W. Konopka.*

Dzień ogłoszenia 1 (13) Kwietnia 1852 r.

Digitized by Google

Божіею Милостію

МЫ НИКОЛАЙ I.й

Императоръ и Самодержецъ Всероссійскій
Царь Польскій,

и проч., и проч., и проч.

Признавъ нужнымъ ввести нѣкоторыя измѣненія въ правилахъ, постановленныхъ Указомъ Нашимъ 5 (17) Іюля 1844 года, относительно сроковъ пребыванія Нашихъ подданныхъ жителей Царства Польскаго за границею, по узаконеннымъ паспортамъ и платежа пошлины за таковые паспорты, съ примѣненіемъ этихъ правилъ, сколько дозволяютъ положеніе и потребности сего края, къ существующимъ нынѣ въ Имперіи Нашей постановленіямъ, Мы, по представленію Совѣта Управленія Царства, повелѣваемъ:

Digitized by Google

Wypis z Protokułu Sekretaryatu Stanu Królestwa Polskiego.

Z Bożej Łaski

MY MIKOŁAJ I-szy

Cesarz i Samowładca Wszech Rossyi,
Król Polski,

etc., etc., etc.

Uznawszy potrzebę zaprowadzenia niektórych zmian w przepisach postanowionych Ukazem Naszym 5 (17) Lipca 1844 r. względem terminów dozwolonego Naszym poddanym mieszkańcom Królestwa Polskiego, przebywania za granicą za legalnémi paszportami, oraz wnoszenia za też paszporta opłaty; z zastosowaniem wzmiankowanych przepisów, o ile położenie i potrzeby tego kraju dozwalają, do obowiązujących obecnie w Cesarstwie Naszém Postanowień, na przedstawienie Rady Administracyjnej Królestwa, rozkazujemy:

Digitized by Google

Статья 1.

Плата за заграничные паспорты, полагается 3-хъ разрядовъ, а именно:

1) Гербовая пошлина, составляющая девяносто копѣекъ серебромъ, на основаніи существующихъ нынѣ правилъ взимаемая;
2) Пошлина по пятидесяти рублей серебромъ, за каждые шесть мѣсяцевъ, съ каждаго въ паспортѣ означеннаго лица;
3) Пошлина по двѣсти пятидесяти рублей серебромъ, также за каждые шесть мѣсяцевъ, съ каждаго въ паспортѣ означеннаго лица.

Статья 2.

Заграничные паспорты съ одною только гербовою, въ первомъ пунктѣ предъидущей статьи означенною пошлиною, выдавать:

а) Купцамъ и вообще лицамъ торговаго званія, записаннымъ въ купеческія Гильдіи, равно приказчикамъ, посылаемымъ отъ тѣхъ же купцевъ или торговыхъ домовъ, по дѣламъ торговли, если они имѣютъ установленныя 67-ю статьею

Digitized by Google

Artykuł 1.

Opłata od paszportów zagranicznych, ustanowiona zostaje 3-ch rodzajów, a mianowicie:

1) Opłata stęplowa wynosząca kopiejek srebrem dziewięćdziesiąt, podług dotychczasowych przepisów, pobierana.

2) Opłata po pięćdziesiąt rubli srebrem za każde sześć miesięcy, od każdej w paszporcie wymienionej osoby.

3) Opłata po dwieście pięćdziesiąt rubli srebrem, również za każde sześć miesięcy, od każdej w paszporcie wymienionej osoby.

Artykuł 2.

Za samą tylko opłatą stęplową w 1-szym Ustępie poprzedzającego Artykułu oznaczoną, paszporta zagraniczne wydawane będą.

a) Kupcom, i w ogólności osobom stanu handlowego, jeżeli są zapisane do Gildyi, oraz Kommissantom wysyłanym przez tychże kupców, lub domy handlowe w interessach handlu, jeżeli posiadają świa-

Digitized by Google

Устава о купеческихъ Гильдіяхъ свидѣтельства.

Шкиперамъ, Штурманамъ, вольнымъ матросамъ и работникамъ, слѣдующимъ на судахъ и плотахъ по рѣкамъ, также извощикамъ, ѣдущимъ съ товарами сухимъ путемъ.

Ремесленникамъ и ихъ подмастерьямъ, отправляющимся для усовершенствованія себя въ ремеслахъ или мастерствахъ, если они записаны въ цѣхы; тѣмъ же, которые въ цѣхы не записаны, паспорты съ уплатою одной гербовой пошлины выдавать не иначе, какъ по удостовѣренію Правительственной Коммисіи Внутреннихъ и Духовныхъ Дѣлъ, въ необходимости отлучки ихъ за границу, и въ способностяхъ къ одному изъ ремеслъ или мастерствъ.

Лицамъ, отправляющимся за границу для усовершенствованія себя въ художествахъ и искуствахъ, но неиначе, какъ съ разрѣшенія Намѣстника Нашего въ Царствѣ Польскомъ, по засвидѣтельствованію Правительственной Коммисіи Внутреннихъ и Духовныхъ Дѣлъ, о ихъ способностяхъ и дарова-

Digitized by Google

dcotwa ustanowione Art. 67. prawa zaprowadzającego Gildje kupieckie.

Szyprom, Sternikom, Flisom, Orylom, i Robotnikom na statkach i tratwach, także furmanom udającym się lądem z towarami.

Rzemieślnikom i ich czeladzi udającym się za granicę, dla wydoskonalenia się w swém rzemiośle, lub kunszcie, jeżeli są zapisani do zgromadzeń rzemieślniczych; tym zaś, którzy do Zgromadzeń nie są zapisani, paszporta za samą tylko opłatą stemplową wydawane być winny nie inaczej, jak po przekonaniu się Kommissyi Rządowej Spraw Wewnętrznych i Duchownych, o potrzebie udania się ich za granicę, oraz o zdolnościach do jednego z rzemiosł, lub kunsztów.

Osobom udającym się za granicę dla udoskonalenia się w sztukach pięknych, lecz nie inaczej jak z zezwolenia Naszego Namiestnika w Królestwie Polskiém, na mocy poświadczenia Kommissyi Rządowej Spraw Wewnętrznych i Duchownych o ich

Digitized by Google

ніи, а равно надобности въ предпринимаемомъ путешествіи.

b) Всѣмъ иностранцамъ, несостоящимъ въ подданствѣ Нашемъ, если они будутъ имѣть надобность въ паспортѣ отъ мѣстнаго въ Царствѣ Польскомъ Начальства.

c) Помѣщикамъ, имѣющимъ за границею недвижимыя имѣнія, когда они отлучаются въ оныя недолѣе какъ на четыре мѣсяца; а также семействамъ ихъ и находящейся при нихъ прислугѣ, равнымъ образомъ недолѣе какъ на четыре мѣсяца.

d) Чиновникамъ, которые, состоя на службѣ не менѣе двадцати лѣтъ, увольняются въ отпускъ за границу къ минеральнымъ водамъ, или для пользованія другаго рода, а равно отправляющимся туда для леченія чиновникамъ, уволеннымъ отъ службы, съ эмеритальною пенсіею и вдовамъ ихъ, если кромѣ получаемой пенсіи, Чиновники сіи или ихъ вдовы, не имѣютъ никакого состоянія, а равно семействамъ и прислугѣ всѣхъ поименованныхъ здѣсь лицъ.

Digitized by Google

zdolnościach i utalentowaniu, oraz o potrzebie zamierzonej podróży.

b) Wszystkim cudzoziemcom, nie będącym poddanymi Naszymi, o ile znajdują się w potrzebie pozyskania paszportu od miejscowego w Królestwie Polskiém Rządu.

c) Właścicielom, dobra nie ruchome zagranicą posiadającym, jeżeli oddalają się do dóbr pomienionych, nie dłużej, jak na cztery miesiące, także rodzinom ich, i znajdującym się przy nich służącym, również nie dłużej, jak na cztery miesiące.

d) Urzędnikom, którzy zostając w służbie przynajmniej lat dwadzieścia, uzyskają urlopy do wód mineralnych za granicą, lub dla innego rodzaju kuracyi, oraz udającym się tamże w tym samym celu; Urzędnikom, uwolnionym ze służby z pensją emerytalną, i pozostałym po nich wdowom, jeżeli oprócz pobieranej pensyi, Urzędnicy ci, lub wdowy, nie posiadają żadnego majątku, również rodzinom, i służącym wszystkich powyżej wymienionych osób.

Digitized by Google

e) Лицамъ по дѣламъ семейнымъ, торговымъ, или дѣламъ по имуществу, отправляющимся въ Восточную и Западную Пруссію, Силезію Прусскую, Герцогство Познанское, бывшій Округъ и городъ Краковъ и Австрійскую Галицію, но неиначе, какъ по удостовѣренію Гражданскихъ Губернаторовъ и Варшавскаго Оберъ-Полиціймейстера, на основаніи надлежащихъ доказательствъ, что дѣйствительно дѣла семейныя, торговыя или по имуществу, какъ-то: процессы, наслѣдства, раздѣлы, полюбовныя сдѣлки и т. п. требуютъ личнаго нахожденія ихъ въ поименованныхъ въ сей статьѣ провинціяхъ.

Статья 3.

Заграничные паспорты съ платою установленной во 2-мъ пунктѣ 1-й статьи настоящаго Указа пошлины, т. е. по 50 руб. серебромъ за каждые шесть мѣсяцевъ, выдавать исключительно отправляющимся за границу для излеченія отъ ранъ или болѣзней, лицамъ неподходящимъ подъ изъятіе, въ пунктѣ d) 2-й статьи постановленное, како-

Digitized by Google

e) Osobom udającym się za interessami familijnémi, handlowemi lub majątkowemi, do prowincyj: Pruss wschodnich i zachodnich, Szląska Pruskiego, Xięstwa Poznańskiego, byłego Okręgu i miasta Krakowa, oraz Galicyi Austryackiej, nie inaczej wszakże, jak po przekonaniu się właściwych Gubernatorów Cywilnych, i Ober-Policmejstra miasta Warszawy, na mocy należytych dowodów, że w istocie interessa familijne, handlowe lub majątkowe, jako to: processa, sukcessje, działy, kompłanacje, i t. p. wymagają obecności ich w wymienionych w niniejszym Artykule prowincjach.

Artykuł 3.

Paszporta zagraniczne za opłatą ustanowioną w Ustępie 2-im Artykułu 1-go niniejszego Ukazu, to jest po rubli srebrem 50 za każde sześć miesięcy, wydawać wyłącznie udającym się za granicę dla leczenia ran, lub chorób osobom, nie pochodzącym pod wyłączenie w Ustępie d) Art. 2-go postanowione, do której to opłaty po Rs. 50, od każdej osoby, pociągać także ro-

Digitized by Google

вому пошлинному сбору, по 50 руб. серебр. съ каждаго лица, подвергать также семейства и прислугу лицъ, ѣдущихъ за границу по болѣзни; съ дѣтей же ихъ, недостигшихъ 10-и - лѣтняго возраста, никакой пошлины не требовать.

Статья 4.

Отправляющимся за границу лицамъ, не подходящимъ подъ изъятія, настоящимъ Указомъ опредѣленныя, выдавать, если не окажется никакихъ препятствующихъ причинъ, заграничные паспорты не иначе, какъ съ платою полной пошлины по 250 рублей серебромъ за каждые шесть мѣсяцевъ, съ каждаго поименованнаго въ паспортѣ лица, каковой полной пошлинѣ подлежать будутъ вообще лица, незаписанныя въ купеческія Гильдіи, равно помѣщики, дворяне, Чиновники и прочі, отправляющіеся за границу, даже по дѣламъ семейнымъ, торговымъ или наслѣдственнымъ, но не въ мѣста въ пунктѣ е, 2-й статьи сего Указа поименованныя, т. е. далѣе шести пограничныхъ провинцій.

Digitized by Google

dzinę i służących osób jadących za granicę, z powodu choroby; od dzieci zaś ich, do lat 10-ciu wieku żadnej opłaty nie wymagać.

Artykuł 4.

Udającym się za granicę osobom, nie podchodzącym pod wyłączenia niniejszym Ukazem objęte, paszporta zagraniczne wydawane być mają, jeżeli nie zachodzą żadne do tego przeszkody, nie inaczej, jak za uiszczeniem całkowitej opłaty, po Rs. 250 za każde sześć miesięcy, od każdej w paszporcie wymienionej osoby, do której to całkowitej opłaty pociągani będą w ogólności osoby do Gildyi nie zapisane, jak równie, właściciele ziemscy, szlachta, Urzędnicy i t. p. chociażby udawali się za granicę w interessach familijnych, handlowych, lub sukcessyjnych, lecz nie do miejsc w punkcie *a)* Art. 2-go niniejszego Ukazu wymienionych, to jest za obręb sześciu pogranicznych prowincyj.

Digitized by Google

Статья 5.

Опредѣленный Указомъ 5 (17) Іюля 1844 года срокъ дозволеннаго пребыванія за границею съ узаконеннымъ паспортомъ, (5-и-лѣтній для дворянъ и 3-хъ-лѣтній для прочихъ состояній) замѣнить:

1) для дворянъ двухъ-лѣтнимъ;
2) для всѣхъ прочихъ состояній годовыми сроками.

Свыше сихъ сроковъ, никому изъ обывателей Царства Польскаго, безъ различія пола, за границею пребывать не дозволяется, за исключеніемъ тѣхъ лицъ, кои получатъ на то особое Наше разрѣшеніе.

Статья 6.

За паспорты выходные, выдаваемые подданнымъ Нашимъ жителямъ Царства Польскаго, по дозволенію отъ Правительства, переселяющимся въ иностранныя Государства, взимать, по-прежнему, пошлину по 100 руб. сер., съ каждаго поименованнаго въ паспортѣ лица, за исключеніемъ поселившихся въ Царствѣ колонистовъ, фабрикантовъ и мастеровыхъ, которымъ, сообразно

Digitized by Google

Artykuł 5.

Postanowiony Ukazem 5 (17) Lipca 1844 r. przeciąg czasu dozwolonego na pobyt za granicą za prawnym paszportem (dla Szlachty 5-cio letni, a dla innych stanów 3-ch letni) zmienić

1) dla Szlachty na dwu-letni,
2) dla wszystkich innych stanów na roczny.

Nad zakres czasu pomienionego nikomu z mieszkańców Królestwa, bez różnicy płci za granicą przebywać nie wolno, z wyłączeniem tych osób które otrzymają na to szczególne Nasze zezwolenie.

Artykuł 6.

Od paszportów emigracyjnych wydawanych poddanym Naszym Królestwa Polskiego, z dozwolenia Rządu przesiedlającym się do obcych Państw, pobieraną być ma dotychczasowa opłata po Rs. 100 od każdej w paszporcie wymienionej osoby, z wyłączeniem osiadłych w Królestwie Kolonistów, fabrykantów i rzemieślników, którym, z mocy Art. 9-go Ukazu 5 (17) Lipca 1844 r. po zadosyć uczy-

Digitized by Google

9-й ст. Указа 5 (17) Іюля 1844 года, по соблюденіи существующаго на обратное переселеніе порядка, выдавать выходные, для возвращенія въ ихъ отечество, паспорты, съ одною только гербовою, въ 1-мъ пунктѣ, 1-й статьи сего Указа означенною, пошлиною.

Статья 7.

Предоставляемъ Нашему Намѣстнику въ Царствѣ Польскомъ, лицамъ, коихъ признаетъ справедливымъ уволить отъ платежа установленной симъ Указомъ пошлины, разрѣшать выдачу заграничныхъ паспортовъ, съ одною только гербовою, въ 1-мъ пунктѣ 1-й статьи означенною пошлиною.

Статья 8.

Съ лицъ, получившихъ заграничные паспорты, прежде изданія настоящаго Указа Нашего, и кои на срокъ, въ первой половинѣ 1852 года оканчивающійся, не возвратятся къ 1 (13) числу Іюля того же года, по прибытіи имъ въ Царство по тѣмъ просроченнымъ паспортамъ, взимать установленную въ 3-мъ пунктѣ 1-й статьи на-

Digitized by Google

niepiu istniejącym względem powrotu ich przepisom udzielać paszporta na udanie się z powrotem do Ojczyzny za samą tylko opłatą stęplową w Ustępie 1-ym, Art. 1-go, niniejszego Ukazu postanowioną.

Artykuł 7.

Postanawiamy Namiestnikowi Naszemu w Królestwie Polskiém dozwalać wydawania paszportów zagranicznych, za samą tylko opłatą stęplową w Ustępie 1-ym Art. 1-go oznaczoną, tym osobom, któreby uznał właściwém uwolnić od ustanowionych niniéjszym Ukazem opłat paszportowych.

Artykuł 8.

Od osób, które otrzymały paszporta zagraniczne przed wydaniem niniejszego Ukazu Naszego, i które na termin w pierwszej połowie 1852 r. upływający, nie powrócą do dnia 1 (13) Lipca tegoż roku, za przybyciem ich do Królestwa z tak przetrzymanémi paszportami, pobraną być ma ustanowiona w Ustępie 3-im Art. 1-go niniejszego Ukazu opłata.

Digitized by Google

стоящаго Указа пошлину по 250 руб. серебромъ за каждое съ 1 (13) Іюля 1852 года просроченное полугодіе, считая таковую просрочку и самую пошлину на основаніи 21-й статьи Указа 5 (17) Іюля 1844 года.

Статья 9.

Порядокъ взиманія установленной настоящимъ Указомъ паспортной пошлины, т. е. расчетъ оной соотвѣтственно сроку паспорта, или же за просрочку, остается тотъ самый, какой опредѣленъ 10, 16, 17 и 21 статьями Указа 5 (17) Іюля 1844 года.

Статья 10.

Лицамъ встрѣтившимъ препятствіе къ выѣзду за границу, внесенныя ими за заграничные паспорты пошлины, возвращаются въ такомъ только случаѣ, когда лица сіи, выданные имъ паспорты представятъ обратно до истеченія двухъ мѣсяцевъ со дня полученія оныхъ.

Статья 11.

Лицы, отправившіяся за границу безъ паспорта, по возвращеніи ихъ въ Царство,

Digitized by Google

po rub. sr. 250, za każde od dnia 1 (13) Lipca 1852 przetrzymane półrocze, licząc takowę przetrzymanie i samą opłatę, podług zasad Art. 21-ym Ukazu 5 (17) Lipca 1844 r. postanowionych.

Artykuł 9.

Porządek pobierania opłaty paszportowej, Ukazem niniejszym postanowionej, to jest obliczenie onej stosownie do terminu paszportu, lub za przetrzymanie onego, pozostaje ten sam, jaki ustanowionym został Artykułami 10, 16, 17 i 21-ym Ukazu 5 (17) Lipca 1844 r.

Artykuł 10.

Osobom, które doznają przeszkód w wyjeździe za granicę, uiszczone przez nie opłaty od paszportów zagranicznych, będą zwrócone w takim tylko razie, jeżeli wydanę im paszporta, zwrócą przed upływem dwóch miesięcy, od chwili otrzymania takowych.

Artykuł 11.

Osoby wydalające się za granicę bez paszportu, po powrocie ich do Królestwa, niezależnie

Digitized by Google

независимо отъ отвѣтственности за самовольную отлучку изъ мѣста жительства и постановленнаго 648 ст. Таможеннаго Устава фискальнаго взысканія, за тайный переходъ границы, подвергать уплатѣ полной паспортной пошлины, т. е. по 250 руб. серебромъ за каждые шесть мѣсяцевъ незаконнаго пребыванія за границею, развитіе же сего правила, равно какъ и опредѣленіе мѣръ взысканія самой пошлины, предоставляется Совѣту Управленія Нашего Царства Польскаго.

Статья 12.

Правила, настоящимъ Указомъ Нашимъ постановленныя, должны воспринять полную силу и дѣйствіе съ 1 (13) Января 1852 года.

Статья 13.

Правила, изложенныя въ 1, 2, 3, 4, 5, 6, 13, 14, 22, 25, 26, 27 и 29 статьяхъ Указа Нашего 5 (17) Іюля 1844 года, не отмѣненныя настоящимъ Указомъ, остаются въ прежней своей силѣ.

Digitized by Google

od odpowiedzialności za samowolne opuszczenie miejsca zamieszkania, oraz kary fiskalnej Art. 648 Ustawy Celnej, za potajemne przejście granicy postanowionej, pociągać do całkowitej opłaty paszportowej po 250 rub. sr. za każde sześć miesięcy nie prawego pobytu za granicą, rozwinięcie niniejszego przepisu, oraz oznaczenie sposobu ściągania samej opłaty, pozostawiamy Radzie Administracyjnej Naszego Królestwa Polskiego.

Artykuł 12.

Rozporządzenia obecnym Ukazem Naszym objęte, winny mieć moc obowiązującą z dniem 1 (13) Stycznia 1852 roku.

Artykuł 13.

Przepisy postanowione w art. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 13, 14, 22, 25, 26 27 i 29 Naszego Ukazu 5 (17) Lipca 1844 r. niezmienione niniejszym Ukazem, pozostają i nadal w swej mocy.

Digitized by Google

Статья 14.

Исполненіе сего Указа, который долженъ быть внесенъ въ Дневникъ Законовъ, Возлагаемъ на Намѣстника Нашего Царства Польскаго, равно на Правительственныя Коммисіи Внутреннихъ Дѣлъ, Финансовъ и Юстиціи, по относящимся къ каждой изъ нихъ распоряженіямъ, а также на Варшавскаго Военнаго Генералъ-Губернатора.

Данъ въ С. Петербургѣ, 27 Ноября (9 Декабря) 1851 года.

(подписано) „НИКОЛАЙ".

Digitized by Google

Artykuł 14.

Wykonanie niniejszego Ukazu, który w Dzienniku Praw umieszczony być ma, Namiestnikowi Naszego Królestwa Polskiego, tudzież Kommissyom Rządowym Spraw Wewnętrznych, Skarbu, i Sprawiedliwości, w czém do której należy, a nadto Wojennemu Generał-Gubernatorowi miasta Warszawy polecamy.

Dan w St. Petersburgu, d. 27 Listopada (9 Grudnia) 1851 r.

przez Cesarza i Króla,
Minister, Sekretarz Stanu
(podpisano) *Ig. Turkull.*

Zgodno z oryginałem:
Minister, Sekretarz Stanu
(podpisano) *Ig. Turkull.*

Zgodno z oryginałem:
Sekretarz Stanu,
Rzeczywisty Radca Stanu, (podp.) *T. Le Brun.*

Zgodno z oryginałem:
Dyrektor Główny, Prezydujący
w Kommissyi Rządowej Sprawiedliwości,
Tajny Radca, Senator *O. Wyczechowski.*

Dyrektor Kancellaryi,
Radca Kollegialny, W. Konopka.

Dzień ogłoszenia 10 (22) Kwietnia 1852 r.

Digitized by Google

По Указу Его Величества

НИКОЛАЯ I-го

Императора и Самодержца Всероссійскаго,
Царя Польскаго,

и проч., и проч., и проч.

Совѣтъ Управленія Царства.

Принявъ въ соображеніе, что существующіе нынѣ тарифы на взиманіе въ Губернскомъ городѣ Сувалкахъ сборовъ подъ названіемъ въѣзднаго или приворотнаго, пристаннаго или ярмарочнаго, и бревеннаго, съ одной стороны, по многосложности и раздробительности, даютъ нерѣдко поводъ откупщикамъ къ произвольнымъ требованіямъ и злоупотребленіямъ, а плательщикамъ къ

Digitized by Google

W Imieniu Najjaśniejszego

MIKOŁAJA 1-go

Cesarza Wszech Rossyi, Króla Polskiego,

etc., etc., etc.

Rada Administracyjna Królestwa:

Zważając, że istniejące dotąd w mieście Gubernialném Suwałkach, Taryffy do poboru opłat: wjezdnego y. bramowego, stanownego v. jarmarcznego, oraz polankowego, jako zbyt szczegółowe i rozdrobnione, dają niejednokrotnie powód do samowolności i nadużyć, a przez to, licznych że strony opłacających zażaleń, nie mniéj, że Taryffy te, jako jeszcze w roku 1715 przez Zgromadzenie Xięży Kamedułów,

Digitized by Google

жалобамъ; съ другой же, какъ введенные еще въ 1715 году сословіемъ ордена Камедуловъ, коему принадлежалъ въ то вреня городъ Сувалки, не соотвѣствуютъ настоящему порядку, Совѣтъ Управленія, по представленію Правительственной Коммисіи Внутреннихъ и Духовныхъ Дѣлъ, постановилъ и постановляетъ:

Статья 1.

Существовавшіе доселѣ въ городѣ Сувалкахъ тарифы на взимные сборовъ:

1) въѣзднаго или приворотнаго;
2) пристяннаго или ярмарочнаго, и
3) бревеннаго;

симъ отмѣняются.

Статья 2.

Вмѣсто означенныхъ сборовъ взимаемы будутъ, въ пользу городскаго Казначейства, мостильный, торговой и ярмарочный, по прилагаемому у сего тарифу.

Digitized by Google

do którego, miasto Suwałki należało, zaprowadzone, obecnemu stanowi rzeczy są nie odpowiednie, na uczynione w tej mierze przez Komissją Rządową Spraw Wewnętrznych i Duchownych przedstawienie, postanowiła, i stanowi:

Artykuł 1.

Dotychczasowe Taryffy w mieście Suwałkach:

1) Na pobór opłat wjezdnego v. bramowego;
2) stanownego v. jarmarcznego, i
3) polankowego;

w zupełności niniejszém uchylają się.

Artykuł 2.

W miejsce powyższych opłat, pobieranem być ma na rzecz Kassy miejskiej, brukowe, targowe, i jarmarczne, podług załączającej się tu Taryffy.

Digitized by Google

Статья 3.

Исполненіе настоящаго Постановленія, которое, вмѣстѣ съ тарифомъ, должно быть внесено въ Дневникъ Законовъ, поручается Правительственной Коммисіи Внутреннихъ и Духовныхъ Дѣлъ.

Digitized by Google

Artykuł 3.

Wykonanie niniejszego Postanowienia, które w Dzienniku Praw z taryffą zamieszczone być ma, Kommissyi Rządowej Spraw Wewnętrznych i Duchownych poleca się.

Działo się w Warszawie, na posiedzeniu Rady Administracyjnej, dnia 28 Grudnia (9 Stycznia) 1851/2.

Namiestnik Jeneral-Feldmarszałek,
(podpisano) *Xiążę Warszawski.*

Dyrektor Główny Prezydujący w Kommissyi Rządowej Spraw Wewnętrznych i Duchownych,
Jeneral-Lejtnant,
(podp.) *Wikiński.*

Sekretarz Stanu,
Rzeczywisty Radca Stanu,
(podp.) *T. Le Brun.*

Zgodno z oryginałem:
Sekretarz Stanu,
Rzeczywisty Radca Stanu,
(podp.) *T. Le Brun.*

Zgodno z wypisem:
Dyrektor Główny, Prezydujący w Kommissyi Rządowej Sprawiedliwości,
Tajny Radca, Senator
O. Wyczechowski.

Dyrektor Kancellaryi,
Radca Kollegialny, W. Konopka.

Dzień ogłoszenia 10 (22) Kwietnia 1852 r.

Digitized by Google

ТАРИФЪ

на взиманіе, въ пользу Экономической Кассы Губернскаго города Сувалкъ, мостильнаго, торговаго и ярмарочнаго сборовъ.

Нумера по порядку	Предметы подлежащіе платежу	Плата	
		Руб. сер.	Коп. сер.
	А. Сборъ мостильный		
I.	долженъ быть взимаемъ ежедневно, въ продолженіе цѣлыхъ сутокъ: Съ каждой лошади, вола и другаго рода скота въ упряжи, или слѣдующаго особнякомъ, но могущаго быть въ запряжкѣ		1

Digitized by Google

TARYFA

do poboru opłat na rzecz Kassy Ekonomicznej miasta Gubernjalnego Suwałk, z brukowego, targowego i jarmarcznego.

Numer porządkowy	Wymienienie szczegółów podlegających opłacie	Ilość opłaty Rub. sr.	Ilość opłaty Kop. sr.
	A. Opłata Brukowego.		
	Codziennie przez całą dobę pobierać się ma:		
I.	Od jednego konia, lub innego bydlęcia w zaprzęgu idącego, albo luzem prowadzonego, takiegoż bydlęcia zaprzężnego		1

Номеръ по порядку	Предметы подлежащіе платежу.	Плата Руб. сер.	Коп. сер.
	Б. Сборы торговой и ярмарочный.		
	Должны быть взимаемы только въ торговые и ярмарочные дни.		
II.	Съ большаго купеческаго балагана		15
III.	Съ малаго купеческаго балагана		7½
IV.	Отъ столика съ мелочнымъ товаромъ, равно отъ корзинщика, стекольщика, рѣшетника, коробочника, шестника, мѣдника, оловянничника и т. п.		5
V.	Съ воза сѣна, соломы или другаго рода корма для скота		5
VI.	Съ воза лѣсу всякаго рода, какъ-то: дровъ, колодъ и приготовленнаго на постройку		2½
VII.	Съ воза хлѣба въ зернѣ, льну, конопли, сѣмянъ, крупъ, муки, плодовъ, всякаго рода овощей, зелени и т. п. . .		5

Numer porządkowy	Wymienienie szczegółów ulegających opłacie	Ilość opłaty Rub. sr.	Kop. sr.
	B. Targowe i Jarmarczne.		
	Pobierać się mające tylko w dni targowe i jarmarczne:		
II.	Od tassu większego kupiecego		15
III.	Od tassu kupieckiego mniejszego		7½
IV.	Od stolika drobnej kramarszczyzny, niemniej od koszykarzy, szklarzy, sitarzy, powroźników, blacharzy, mosiężników, konwisarzy i t. p. .		5
V.	Od fury siana, słomy, lub innej paszy bydlęcej		5
VI.	Od fury drzewa jakiegokolwiek bądź rodzaju, rąbanego w klocach, albo obrobionego .		2½
VII.	Od fury zboża, lnu, konopi we włóknie, siemienia, kaszy, mąki, niemniej od fury owoców, wszelkich ogrodowin, warzywa		5

Digitized by Google

Номеръ по порядку.	Предметы подлежащіе платежу.	Плата	
		Руб. сер.	Коп. сер.
VIII.	Отъ прибывающихъ изъ другихъ мѣстъ булочниковъ пряничниковъ, содержателей дойныхъ коровъ и мясниковъ, съ каждаго воза привезенныхъ ими припасовъ .		5
IX.	Съ воза рукодѣльныхъ и ремесленныхъ всякаго рода издѣлій		10
X.	Съ каждой лошади, вола и вообще со всякаго крупнаго скота, пригнаннаго въ городъ не въ упряжи, на продажу или на обмѣнъ. . .		6
XI.	Съ овцы, козы, теленка и другаго мелкаго скота а также свиньи.		2

Отъ платежа сихъ сборовъ освобождаются:

а) мѣстные жители въѣзжающіе въ городъ собственною запряжкою, Духовныя лица прибывающія для богослуженія, воин-

Digitized by Google

Numer porządkowy	Wymienienie szczegółów ulegających opłacie	Ilość opłaty Rub. sr.	Kop. sr.
VIII.	Od przybywających z miejsc obcych piekarzy, piernikarzy, pachciarzy, rzeźników, od fury wiezionych przez nich na przedaż przedmiotów . . .		5
IX.	Od fury wyrobów rękodzielniczych i rzemieślniczych . .		10
X.	Od konia, wołu, i wszelkiej innej sztuki większego bydlęcia na sprzedarz lub handel luzem do miasta przyprowadzonego		6
XI.	Od owcy, kozy, cielęcia, oraz innych drobniejszych sztuk, niemniej wieprza. . . .		2

Wyłączeni od opłaty:

a) Wszyscy miejscowi mieszkańcy, którzy do miasta własnym sprzężajem wjeżdżać będą, księża przybywający na nabożeństwo,

Digitized by Google

[illegible], почти, [illegible] по дѣламъ службы, жители города съ колоній своихъ, за чертою онаго присылающіе собственныя подводы за нанозомъ, и вообще пріѣзжающіе оттуда по хозяйственнымъ дѣламъ съ тяжестями и безъ тяжестей.

b) Военные снаряды и транспорты проходящіе на повозкахъ военныхъ или на обывательскихъ по наряду подводахъ подрядчики, провозящіе или поставляющіе вещи, припасы и матеріалы для войскъ, казны, городскаго казначейства и благотворительныхъ заведеній, если въ контрактахъ, заключенныхъ съ сими подрядчиками подлежащимъ Начальствомъ, оговорено, что они при проѣздѣ чрезъ городъ освобождаются отъ платежа вышеупомянутыхъ сборовъ.

c) Выѣзжающіе изъ: [illegible]

d) Неостанавливающіеся въ городѣ проѣзжающіе только чрезъ оный платятъ одинъ мостильный оборъ, отъ торговаго

Digitized by Google

wojskowi, Poczty, osoby w interessach rządowych przybywające, mieszkańcy miasta posiadający kolonje za obrębem miasta, przysyłający po nawóz sprzężajem na tych kolonijach utrzymywanym, lub też w ogólności przybywający do miasta w interessach gospodarskich z ciężarem, lub bez ciężaru.

b) Effekta wojskowe, braz transporta na powózkach skarbowych wojskowych, lub na podwodach z Gmin nakazanych prowadzone, entreprenerowie przewozu lub dostawy effektów, produktów i materjałów dla wojsk, skarbu, Kassy miejskiej i Zakładów dobroczynnych prowadzonych, jeżeli w kontraktach przez Władze właściwe zawieranych, mieć będą zastrzeżony warunek wolnego, bez opłaty przez miasto przejazdu.

c) Wyjeżdzający z miasta.

d) Przejeżdzający przez miasto w dalszą drogę, bez zatrzymania się w mieście, po uiszczeniu opłaty brukowego, od opłaty

Digitized by Google

же и ярмарочнаго освобождаются, въ какой бы день ни проѣзжали.

e) Жители города Сувалкъ, выставляющіе въ торговые и ярмарочные дни на продажу собственные свои запасы, но торговцы выставившіе продукты на продажу въ дни торговые или ярмарочные, обязаны платить торговой и ярмарочный сборы.

f) Освобождаются отъ платежа торговаго сбора, жители города Сувалкъ, привозящіе на собственныхъ подводахъ и для собственнаго употребленія дрова и всякаго рода строевой матеріалъ.

g) Съ городскаго скота, выпускаемаго на пастбища и обратно оттуда пригоняемаго, мостильный сборъ не взимается.

Объясненіе.

1. Мостильный сборъ долженъ быть взимаемъ на заставѣ при въѣздѣ въ городъ.

Digitized by Google

targowego i jarmarcznego są wolni, bez względu na dzień, w którym podróż odbywają.

e) Mieszkańcy miasta Suwałk, którzy zebrany swój własny produkt w czasie targu, lub jarmarku wystawiają na sprzedarz; trudniący się wszakże handlem produktów, jeżeliby takowe na sprzedarz w dnie targów i jarmarków wystawiali, do opłaty targowego i jarmarcznego pociągani, być winni.

f) Mieszkańcy miasta Suwałk własnemi końmi i na własną potrzebę sprowadzający drzewo opałowe, oraz wszelkie materjały budowlane, od opłaty targowego są wolni.

g) Inwentarze miejskie na paszę wypędzane, i z paszy wracające, od opłaty brukowego są wolni.

Objaśnienie.

1. Brukowe pobierać się winno przy wjeździe do miasta na Rogatkach.

Digitized by Google

2. Торговой и ярмарочный сборы берутся на мѣстѣ торга, указываемы мѣстною Полиціею, которая и обязана направлять туда всѣ припасы.

3. Наемные изъ другихъ мѣстъ извощики, провозящіе мѣстныхъ жителей или доставляющіе имъ вещи либо припасы, считаются за подрядчиковъ и платятъ мостильный сборъ.

4. Какъ, на основаніи сдѣланныхъ распоряженій и по принятому обыкновенію, дрова, сѣно, солома и кормъ для скота, должны быть доставляемы въ городъ въ дни торговые, то всякій, привозящій оные на продажу въ другіе дни, обязанъ платить торговой сборъ.

5. Всѣ привозящіе въ городъ Сувалки въ торговые и ярмарочные дни на продажу припасы, подлежащіе торговому или ярмарочному сборамъ, платятъ только эти два сбора, отъ сбора же мо-

Digitized by Google

2. Targowe i jarmarczne miejsca targowiska, które miejscowa Władza policyjna urządzi, i tam sprzedaż wszelkich produktów skieruje.

3. Furmani z obcych miejsc najęci, wiozący miejscowych mieszkańców, lub dostarczający im effekta i produkta, jako entreprenerowie uważani, do opłaty brukowego pociągani być winni.

4. Ponieważ wedle wydanych rozporządzeń i zwyczajów istniejących, dowóz drzewa, siana, słomy, i paszy bydlęcej, uskuteczniać się powinien w dnie targowe, przywożący zatem takowe artykuły w inne dnie na sprzedaż, opłatę targowego uiszczać obowiązani.

5. Wszyscy ci, którzy na targi i jarmarki do miasta Suwałk z produktami ulegającémi opłacie targowego lub jarmarcznego, przybywają, obowiązani są uiszczać jedynie tylko targowe i jarmarczne, od opłaty zaś

Digitized by Google

стальнаго, опредѣленнаго 4-мъ статьею сего Тарифа, въ вышеупомянутые дни освобождаются.

Digitized by Google

brukowej w te dnie wedle pozycyi 1-szej są wolni.

Taryffę niniejszą Rada Administracyjna na posiedzeniu swém z dnia 28 Grudnia (9 Stycznia) 1851/2 r. zatwierdziła.

Sekretarz Stanu,
Rzeczywisty Radca Stanu
(podpisano) *T. Le Brun.*

Zgodno z wypisem:
Dyrektor Główny Prezydujący
w Kommissyi Rządowej Sprawiedliwości,
Tajny Radca, Senator *O. Wyczechowski.*

Dyrektor Kancellaryi,
Radca Kollegialny W. Konopka.

Dzień ogłoszenia 13 (25) Kwietnia 1852 roku.

Digitized by Google

По Указу Его Величества

НИКОЛАЯ I-го

Императора и Самодержца Всероссійскаго,

Царя Польскаго,

и проч., и проч., и проч.

Совѣтъ Управленія Царства,

На основаніи Постановленій своихъ отъ 17 (29) Декабря 1835, и отъ 25 Ноября (7 Декабря) 1841 года, и по представленію Главнаго Директора Финансовъ, постановляетъ слѣдующее:

Статья 1.

Антонъ Пушетъ, умершій за границею въ 1831 году, то-есть, прежде подверженія конфискаціи его имущества, исключается изъ списка выходцевъ, приложеннаго къ Постановленію Совѣта Управленія, отъ 28 Іюня (10

Digitized by Google

W Imieniu Najjaśniejszego

M I K O Ł A J A I-go,

Cesarza Wszech Rossyi, Króla Polskiego,

etc., etc., etc.

Rada Administracyjna Królestwa.

Na zasadzie Postanowienia swego z d. 17 (29) Grudnia 1835 r. oraz z d. 25 Listopada (7 Grudnia) 1841 r. oraz na przełożenie Dyrektora Głównego Przychodów i Skarbu, postanowiła co następuje:

Artykuł 1.

Antoni Puszet, który zszedł ze świata w roku 1831 przed wyrzeczeniem konfiskaty na majątek jego, ma być wykreślonym z listy imiennej wychodźców, do postanowienia Rady Administracyjnej z d. 28 Czerwca (10 Lipca) 1835

Digitized by Google

Іюля) 1835 года, съ освобожденіемъ имущества его отъ конфискаціи со всѣми ея послѣдствіями.

Статья 2.

Исполненіе настоящаго Постановленія, которое должно быть объявлено ко всеобщему свѣдѣнію и внесено въ Дневникъ Законовъ, возлагается на Правительственныя Коммисіи Юстиціи и Финансовъ, по принадлежности.

Digitized by Google

roku dołączonéj, i konfiskata majątku jego cofniętą ze wszystkiemi skutkami.

Artykuł 2.

Wykonanie niniejszego Postanowienia, które przez pisma publiczne ma być ogłoszonem, i w Dzienniku Praw umieszczonem, Kommissyom Rządowym Sprawiedliwości, oraz Przychodów i Skarbu, w czém do której należy, poleca.

Działo się w Warszawie, na posiedzeniu Rady Administracyjnej, d. 11 (23) Stycznia 1852 r.

Namiestnik Jenerał-Feldmarszałek,
(podpisano) *Xiążę Warszawski.*

Dyrektor Główny Prezydujący w Kommissyi Rządowej Przychodów i Skarbu,
Tajny Radca, Senator
(podp.) *J. Morawski.*

Sekretarz Stanu
Rzeczywisty Radca Stanu,
(podp.) *T. Le Brun.*

Zgodno z oryginałem:
Sekretarz Stanu
Rzeczywisty Radca Stanu,
(podp.) *T. Le Brun.*

Zgodno z wypisem:
Dyrektor Główny Prezydujący w Kommissyi Rządowej Sprawiedliwości,
Tajny Radca, Senator
O. Wyczechowski.

Dyrektor Kancellaryi,
Radca Kollegialny, *W. Konopka.*

Dzień ogłoszenia 13 (25) Kwietnia 1852 roku.

Digitized by Google

Выписка изъ Протокола засѣданія

СОВѢТА УПРАВЛЕНІЯ

22 Января (3 Февраля) 1852 года.

Министръ Статсъ-Секретарь, 15 (27) Декабря прошлаго 1851 года, N. 3185, увѣдомилъ Князя Намѣстника Царства, что ГОСУДАРЬ ИМПЕРАТОРЪ, по представленію Его Свѣтлости, и согласно съ мнѣніемъ Министра Народнаго Просвѣщенія, дозволить соизволилъ чиновникамъ Царства Польскаго, кои, не обучавшись въ среднихъ учебныхъ заведеніяхъ, желали бы поступить во 2-й разрядъ по гражданскому чинопроизводству, держать испытанія, установленныя для полученія аттестатовъ на поступленіе во 2-й разрядъ по воспитанію, въ Варшавскомъ Благородномъ Институтѣ, и въ Варшавской Гимназіи.

Digitized by Google

Wypis z Protokułu Posiedzenia

RADY ADMINISTRACYJNEJ

dnia 22 Stycznia (3 Lutego) 1852 r.

Minister Sekretarz Stanu, zawiadomił JO. Księcia Namiestnika Królestwa przez Odezwę swą z dnia 15 (27) Grudnia r. z. N. 3185, że NAJJAŚNIEJSZY PAN w skutek przedstawienia Jego Książęcéj Mości, tudzież zgodnie z opiniją Ministra Oświecenia Narodowego, dozwolić raczył Urzędnikom Królestwa Polskiego, którzy niepobierając nauk w średnich Zakładach naukowych, życzyli by sobie, być zaliczonemi pod względem nabywania rang cywilnych, do drugiego rzędu, składać examina przepisów, dla otrzymania attestatu nadającego prawo do zaliczenia do drugiego rzędu pod względem ukształcenia naukowego, w Instytucie Szlacheckim w Warszawie, bądź też w Gimnazyum Gubernialnem Warszawskiém.

Digitized by Google

О таковой Высочайшей волѣ Совѣтъ Управленія постановилъ сообщить всѣмъ Главнымъ Управленіямъ для сообразнаго исполненія, и съ тѣмъ вмѣстѣ, для всеобщаго обнародованія, поручить Правительственной Коммисіи Юстиціи внести настоящую выпись въ Дневникъ Законовъ.

Digitized by Google

Rada Administracyjna postanowiła powyższą NAJJASNIEJSZEGO PANA decyzyą zakommunikować wszystkim Władzom Naczelnym dla stosownego wykonania, polecając zarazem Kommissyi Rządowéj Sprawiedliwości, iżby w celu podania jej do powszechnej wiadomości interessantów, Wypis z niniejszego Protokółu w Dzienniku Praw zamieściła.

Zgodno z Protokółem:

Sekretarz Stanu,
Rzeczywisty Radca Stanu, (podp.) *T. Le Brun.*

Zgodno z wypisem:

Dyrektor Główny, Prezydujący
w Kommissyi Rządowéj Sprawiedliwości,
Tajny Radca, Senator *O. Wyczechowski.*

Dyrektor Kancellaryi,
Radca Kollegialny, W. Kanopka.

Dzień ogłoszenia 13 (25) Kwietnia 1852 r.

Digitized by Google

По Указу Его Величества,

НИКОЛАЯ I-го,

Императора и Самодержца Всероссійскаго
Царя Польскаго,

и проч., и проч., и проч.

Совѣтъ Управленія Царства,

Вслѣдствіе Высочайшаго соизволенія на возвращеніе нижепоименованныхъ лицъ въ Царство Польское, и на основаніи Постановленія своего отъ 17 (29) Іюня 1841 г., по представленію Главнаго Директора Финансовъ, постановляетъ:

Статья 1.

Возвратить къ гражданскимъ правамъ со времени воспослѣдованія Всемилостивѣйшаго прощенія:

1. Нижепоименованныхъ лицъ, значущихся въ Постановленіи Совѣта Управленія отъ 28 Іюня (10 Іюля) 1835 года:

Digitized by Google

W Imieniu Najjaśniejszego

MIKOŁAJA I-go

Cesarza Wszech Rossyi, Króla Polskiego,

etc., etc., etc.

Rada Administracyjna Królestwa,

Wskutek Najwyższego pozwolenia osobom niżej wymienionym powrotu do kraju, jakoteż na zasadzie Postanowienia z d. 17 (29) Czerwca 1841 r., na przełożenie Dyrektora Głównego Prezydującego w Kommissyi Rządowej Przychodów i Skarbu stanowi:

Artykuł 1.

Wracają do używania Praw cywilnych od daty Najwyższej decyzyi ułaskawienie wyrzekającej:

I. Objęci postanowieniem Rady Administracyjnej z dnia 28 Czerwca (10 Lipca) 1835 r.

Digitized by Google

a) Ѳому Бартманскаго, съ 6 (18) Ноября 1850 года.

b) Франца Гарчинскаго, съ 26 Августа (7 Сентября) 1847 г.

c) Виктора Грабянскаго, съ 6 (18) Октября 1849 г.

d) Романа Ясинскаго, съ 30 Іюня (12 Іюля) 1850 г.

e) Антона Мрозовскаго, съ 8 (20) Февраля 1850 г.

f) Осипа Поржинскаго, съ 26 Августа (7 Сентября) 1847 г.

g) Эмерика Папроцкаго, съ 27 Сентября (9 Октября) 1850 г.

h) Леопольда Подбѣльскаго, съ 14 (26) Декабря 1849 г.

i) Ивана Шварца, съ 9 (21) Марта 1850 г.

k) Карла Шефера, съ 6 (18) Ноября 1850 г.

l) Леопольда Туровскаго, съ 15 (27) Апрѣля 1850 г.

II. Значущаго ся въ Постановленіи Совѣта Управленія отъ 29 Генваря (10 Февраля) 1843 года.

Станислава Дыловскаго, съ 6 (18) Октября 1849 г.

Digitized by Google

a) Tomasz Battmański, od d. 6 (18) Listopada 1850 r.

b) Franciszek Garczyński, od d. 26 Sierpnia (7 Września) 1847 r.

c) Wiktor Grabiański, od d. 6 (18) Października 1849 r.

d) Roman Jasiński, od d. 30 Czerwca (12 Lipca) 1850 r.

e) Antoni Mrozowski, od d. 8 (20) Lutego 1850 r.

f) Józef Porzyński, od d. 26 Sierpnia (7 Września) 1847 r.

g) Emeryk Paprocki, od d. 27 Września (9 Października) 1850 r.

h) Leopold Podbielski, od d. 14 (26) Grudnia 1849 r.

i) Jan Szwartz, od d. 9 (21) Marca 1850 r.

k) Karól Szefer, od d. 6 (18) Listopada 1850 r.

l) Leopold Turowski, od d. 15 (27) Kwietnia 1850 r.

II. Objęty Postanowieniem Rady Administracyjnej z d. 29 Stycznia (10 Lutego) 1843 r.

Stanisław Dylewski, od d. 6 (18) Października 1849 r.

Digitized by Google

Статья 2.

Исполненіе настоящаго Постановленія, которое должно быть внесено въ Дневникъ Законовъ и объявлено въ публичныхъ вѣдомостяхъ, возлагается на Правительственныя Коммисіи Юстиціи и Финансовъ, по принадлежности.

Состоялось въ Варшавѣ, на засѣданіи Совѣта Управленія 13 (25) Февраля 1852 года.

Digitized by Google

Artykuł 2.

Wykonanie niniejszego Postanowienia, które przez pisma publiczne ma być ogłoszone i w Dzienniku Praw umieszczone, Kommissjom Rządowym Sprawiedliwości, oraz Przychodów i Skarbu, w czém do której należy, poleca.

Działo się w Warszawie, na posiedzeniu Rady Administracyjnej, d. 13 (25) Lutego 1852 r.

Namiestnik Jenerał-Feldmarszałek,
(podp.) *Xiążę Warszawski.*

Dyrektor Główny Prezydujący w Kommissyi Rządowej Przychodów i Skarbu,
Tajny Radca, Senator
(podp.) *J. Morawski.*

Sekretarz Stanu
Rzeczywisty Radca Stanu,
(podp.) *T. Le Brun.*

Zgodno z oryginałem:
Sekretarz Stanu
Rzeczywisty Radca Stanu,
(podp.) *T. Le Brun.*

Zgodno z wypisem:

Dyrektor Główny, Prezydujący w Kommissyi Rządowej Sprawiedliwości,
Tajny Radca, Senator *O. Wyczechowski.*

Dyrektor Kancellaryi,
Radca Kollegialny, *W. Konopka.*

Dzień ogłoszenia 13 (25) Kwietnia 1852 r.

Digitized by Google

SPROSTOWANIE OMYŁKI ZASZŁEJ W TOMIE 41-m DZIENNIKA PRAW.

W Tomie 41, na stronicy 245, w artykule 7-m, po wyrazach: *w drodze odwołania się jego do łaski zapadłe*, dodać należy opuszczone: *potem, jeżeli przestępca był stanu szlacheckiego*, Mistrz łamie i t. d.

Digitized by Google

SPIS POSTANOWIEŃ

W TOMIE 44 DZIENNIKA PRAW.

I. Postanowienia Najwyższe.

Stronica.

Najwyżej zatwierdzone Zdanie Rady Państwa, w przedmiocie zaprowadzenia ograniczeń, co do wyrabiania i sprzedaży zapałek chemicznych w Królestwie Polskiém 13
w Petersburgu, 25 Grudnia 1850 r.

Najwyżej zatwierdzone przepisy, tyczące się wydawania paszportów mieszkańcom Królestwa, udającym się do Cesarstwa 33
w Petersburgu, 27 Lutego (11 Marca) 1851 r.

Ukaz Jego Cesarsko-Królewskiej Mości, zaprowadzający w Królestwie Probiernie do próbowania i cechowania złota i srebra w handlu będącego 93
w Petersburgu, 10 (22) Kwietnia 1851 r.

Ustawa Najwyżej zatwierdzona, Ukaz powyższy rozwijająca 101
w Petersburgu, 10 (22) Kwietnia 1851 r.

Najwyżej zatwierdzony Etat wydatków Głównéj Probierni w Królestwie.

Digitized by Google

Stronica.

Ukaz Jego Cesarsko-Królewskiej Mości, zaprowadzający w Królestwie Polskiém Gildye kupieckie 191

w Warszawie, 28 Maja (9 Czerwca) 1851 r.

Najwyżej zatwierdzone Urządzenie Gildyj kupieckich w Królestwie 195

w Warszawie, 28 Maja (9 Czerwca) 1851 r.

Ukaz Jego Cesarsko-Królewskiej Mości, dotyczący urządzenia Służby Pocztowej w Królestwie, i Organizacyi XIII-go Okręgu Pocztowego 327

w Petersburgu, 26 Marca 1851 r.

Takiż Ukaz, utrzymujący do końca roku 1854 opłatę konsensową na rzecz Kassy m. Warszawy, od trunków zagranicznych, na konsumcyą tegoż miasta sprowadzanych 353

w Twierdzy Bobrujsku, 5 (17) Września 1851 r.

Takiż Ukaz, zaprowadzający zmiany w Przepisach, dotyczących terminów dozwolonego mieszkańcom Królestwa Polskiego przebywania za granicą, na mocy paszportów, oraz opłat od tychże paszportów 369

w Petersburgu, 27 Listopada (9 Grudnia) 1851 r.

Najwyżej zatwierdzona opinija Ministra Oświecenia Narodowego, względem dozwolenia Urzędnikom Królestwa składania examinów przepisanych, dla otrzymania attestatu, nadającego prawo do zaliczenia do drugiego rzędu, pod względem ukształcenia naukowego 415

Digitized by Google

II. Postanowienia Rady Administracyjnéj.

Stronica.

List wprowadzenia wynalazku, udzielony P. Rousseau, na nowy sposób wyrabiania cukru zastępujący rafinerję 5
w Warszawie, 2 (14) Marca 1851 r.

Postanowienie, względem wykreślenia Władysława Borkiewicza z listy wychodźców, i cofnięcia konfiskaty jego majątku 81
w Warszawie, 13 (25) Kwietnia 1851 r.

Postanowienie, rozciągające konfiskatę na majątki 17-tu osób, niekorzystających z amnestyi i za granicę zbiegłych 85
w Warszawie, 20 Kwietnia (2 Maja) 1851 r.

Postanowienie, dotyczące użycia papiéru stemplowego do aktów notarjalnych, które nie w księgach wieczystych spisywane bywają 307
w Warszawie, 29 Czerwca (11 Lipca) 1851 r.

Postanowienie, oznaczające, które przedmioty kościelne w kościołach Ewangelicko-Protestanckich, uważane być mają za poświęcone . . . 319
w Warszawie, 13 (25) Lipca 1851 r.

Postanowienie, udokładniające zasady, służące dotąd do rozkładu opłaty Kanonu od wszelkich zarobkowań w m. Warszawie i Przedmieściu Pradze, na rzecz Kassy Ekonomicznę miasta pobieranéj. . 337
w Warszawie, 20 Lipca (1 Sierpnia) 1851 r.
(Taryffa do tegoż Postanowienia).

List przyznania wynalazku, PP. Józefowi Joa-

Digitized by Google

Stronica.
chimowi Klińskiemu, i Alexandrowi Jeżewskiemu, na Machinę *Wiatrosilnia* zwaną 347
w Warszawie, 21 Sierpnia (2 Września) 1851 r.

Postanowienie dozwalające tylko osobom, w imieniu całych gromad miejskich lub wiejskich działającym, podawać na imię Jego Cesarsko-Królewskiej Mości prośby 363
w Warszawie, 19 (31) Października 1851 r.

Postanowienie, zaprowadzające, w miejsce dotychczasowych Taryff nową Taryffę do poboru opłat, na rzecz Kassy Ekonomicznej m. Gubernialnego Suwałk, z brukowego, targowego i jarmarcznego 391
w Warszawie, 28 Grudnia (9 Stycznia) 185¹/₂ r.
Wyż-rzeczona Taryffa 397

Postanowienie, względem wykreślenia z listy imiennej wychodźców Antoniego Puszeta, i cofnięcia konfiskaty jego majątku 411
w Warszawie, 11 (23) Stycznia 1852 r.

Postanowienie, przywracające do używania praw Cywilnych 12 osób, które były wyszły za granicę . 419

Sprostowanie omyłki zaszłej w Tomie 41-ym Dziennika Praw 424

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

UNIVERSITY OF MICHIGAN
3 9015 06240 4390

6021

A 456

Digitized by Google

Digitized by Google